

La Voz de Guipúzcoa

Jueves, 18 de Octubre de 1928

Diario Republicano

San Sebastián.—Año XLIV.—Núm. 17.871

DE NUESTRA COLABORACION ESPECIAL

LOS ESTADOS UNIDOS DEL ISLAM

El famoso escritor y viajero Sirdar Ikbál Ali Shah, autor del tan comentado libro "Afganistán y los afganes", acaba de regresar de un extensísimo viaje por los países islámicos. En el siguiente artículo nos envía sus impresiones de las nuevas perspectivas políticas del mundo musulmán. (N. de la R.)

Están verificándose cambios trascendentales en el carácter de los pueblos musulmanes. Para mí, hijo de la vieja Asia, la situación se presenta en una luz totalmente distinta de la que puede ofrecer a un observador ajeno a nuestro mundo; pues sigo siendo incrédulo en cuanto a la veracidad de la conclusión, hoy muy en boga entre los observadores superficiales del mundo islámico, a saber: que la estructura gigantesca levantada hace ya más de trece siglos por el Profeta de la Meca está dando muestras de decaimiento.

El surgimiento y desarrollo del Islam en cuanto sistema universal se deben en gran parte a un concepto muy amplio y comprensivo del amor a la "patria". Adonde quiera que dirigían sus pasos los musulmanes, importaban su nuevo concepto: el de ser los exponentes indiscutibles de la igualdad de derechos para el hombre, sin tener en cuenta su color, su raza, su cultura, su credo o su clima. Construyeron su hogar en países lejanos, uniéronse en lazos matrimoniales con pueblos extranjeros, y andando el tiempo llegaron a considerar a éstos como a su raza propia.

La nota dominante en la lucha sostenida por el Islam para lograr la supremacía mundial era esa misma pasión que inspira a las naciones europeas de hoy, pero con esta importante diferencia: que la patria del Islam no era Arabia, Persia o Siria—cunas del progreso político e intelectual de los musulmanes—, sino el Islam, el mundo entero. Cuando los musulmanes cruzaban los mares en pos de nuevas riquezas, su intención no era otra que la de extender, en igual proporción los dominios de su influencia; y no reparaban para ello en afinidades de la sangre ni en lazos que les unieran a un país natal determinado. Por consiguiente, dondequiera que su destino los llevara, los musulmanes se transformaban en "pionniers" de un nacionalismo extraterritorial, de un nacionalismo sin límites ni fronteras, es decir, universal.

El Islam y el nacionalismo

Pese a la evolución entre ellos de ese concepto de nacionalismo universal, los musulmanes no dejaron de salvaguardar las fronteras de las dilatadas provincias que hicieron enteramente suyas. Las luchas entre musulmanes y cristianos en los países del Oriente cercano, y sus peleas, mucho más empeñadas y extensas, para conservar su individualidad en el África del Norte, en Persia, Afganistán y Siria, en los tiempos modernos, son la prueba más convincente de su "patriotismo", traducido en los términos que emplea Europa para definir el amor a la patria.

Sin embargo, es preciso comprender que aquellos países musulmanes que conservan todavía su libertad de acción no son, en realidad, naciones separadas de la gran confederación islámica. Son unidades, que ofrecen bastante parecido con el sistema que federa los Estados Unidos de América, con una base local concreta, pero formando una superestructura abigarrada y heterogénea.

El nacimiento del nacionalismo turco, persa, egipcio y árabe, con su carácter de patriotismo local, no significa una rebelión contra el Islam, sino una rebelión contra un sistema ajeno, que no respeta nada que no esté fundado sobre la energía concreta y la fuerza organizada. Es el postor esfuerzo del Islam, en su despertar, para reafirmar por cualquier medio y todos los medios los antepasados: para reafirmar la herencia legada por de pueda, y ofrecerla como ejemplo de recom-pensa valiosa a aquellos que se encuentran en situación menos próspera.

No solamente se tambalea el Islam moderno al choque de los asaltos económicos de Europa, sino que está librando a la vez una guerra sin cuartel contra la vieja jerarquía de su clero. El partido nacionalista de Turquía está a la cabeza de ese movimiento, y la extraordinaria rapidez con la cual ha descabado el poder de los doctores de la Ley en la vieja Estambul causó enorme sorpresa en el mundo islámico.

La unidad espiritual del Islam

Siempre que se discute la actitud nacional de los árabes, es preciso admitir que la mentalidad árabe es en absoluto diferente de la de los turcos, de los persas, de los afganes, pongamos por cercanos ejemplos. Se echa de ver que la llama del Islam arde con más ímpetu en su corazón. Su imaginación vuela allende los confines del desierto, y conceptúa el mundo entero como la patria del Islam. Contrariamente al turco, es a la vez soldado y filósofo, y, sobre todo, no olvida nunca que de sus desiertos arenosos salió el Profeta de Ala. De ahí que piense más a menudo en el establecimiento de una gran confederación de todos los países islámicos. La rebelión de los árabes contra los turcos, durante la guerra, fué una maniobra política, exacta-mente en el mismo sentido que lo fué la abo-dición del Califato por los turcos. He discutido este asunto con reyes, tanto como con los be-llos del desierto y los sacerdotes de la Ara-bia, y jamás admitió ninguno de ellos que su rebelión contra Turquía fuera dirigida a la vez contra el Islam. Sus lazos religiosos, según de-claran todos, permanecen intactos.

En Persia, país de fe "Shiá", es evidente la

existencia de una franca tendencia panislámica. "Olvidemos si fué Alí o Abú Bakr quien debió haber sido el primer califa", me dijo en Tehe-rán un sacerdote Shiá; "el punto esencial es que, después de varios siglos de discusión, no hemos dado un paso que nos acerque al fin de esa controversia histórica, mientras el puro ma-terialismo de Occidente amenaza con sumergir-nos en sus olas incesantes, y podría algún día arrastrar, sin dejar huella, toda la cultura de la vieja Asia".

En la capital de Persia todos los oficiales lle- van el bonete Palahvi, que tiene algún parecido con el gorro militar de los soldados franceses. El clero, hasta en centros de la secta Shiá tan importantes como Ispahan y Coom, ha compren-dido por fin que todos los musulmanes son her-manos—Shiads, Sunis, negros, morenos y blan-cos—y que el nacionalismo no debe tener prio-ridad sobre el panislamismo.

Hacia una Confederación panislámica

Por todas las regiones del Oriente islámico se manifiesta, sin embargo, una gran tendencia al nacionalismo; pero ese nacionalismo se define de un modo especial, peculiar al Levante. Cada uno se siente orgulloso de su nacionalidad, pero sin dejar de considerar al mismo tiempo el Islam como el gran factor que une a todos los países musulmanes. Los propagandistas del Is-lam moderno se esfuerzan en demostrar que un nacionalismo sano y razonable, en vez de ser contrario a las enseñanzas del Islam, constitu-ye su misma esencia. Pero su actitud hacia el nacionalismo, tal como se comprende en Euro-pa, es totalmente distinta. En Oriente, el na-cionalismo es un medio para un fin: este fin es la unidad de todo el Islam. Aseguran que este concepto es superior a la idea occidental de nacionalismo, por el motivo de que con el impulso de esta tendencia nacionalista se des-arrolla paralelamente, y en igual proporción, el temor a la guerra y el deseo de concordia in-ternacional.

Hallándome en Alepo, hablando con unos ami-gos, me sentí atraído por un viejo morador del desierto de Siria. No había estado nunca en una ciudad, y su primera visita a Alepo no le causó ninguna sensación. Sin embargo, estaba perfec-tamente enterado de la política internacional. Su concepto de la Sociedad de Naciones servirá como ejemplo, mejor tal vez que cualquier otra de sus opiniones: "Ellos tienen ahora una So-ciedad de Naciones—me dijo—; pero nosotros, en el Islam, hace mil trescientos años que la tenemos. La única diferencia es que nosotros subordinamos nuestro nacionalismo a un solo y elevado fin, el de la unidad islámica, mientras que ellos no encuentran el medio de perman-ecer intensamente nacionalistas y al mismo tiem-po pensar en sentido internacional."

En lo esencial, la solidaridad del Islam no se ha debilitado. Lo que ocurre es que la domi-nación del clero ha sufrido un legítimo retro-ceso; y los europeos, acostumbrados a ver a los musulmanes dominados por sus sacerdotes, contemplan con extrañeza el derrotero que ha tomado el Asia musulmana. En realidad, los mahometanos están luchando, como nunca es-tuvieron en el pasado, para realizar la verda-dera finalidad del Islam, o sea la unión de to-dos los países islámicos en una sola Federación de pueblos.

SIRDAR IKBAL ALI SHAH.



El famoso abogado Mr. Henry Torres, que en Belgrado defenderá la memoria del «leader» croata, con motivo del pro-ceso del asesino de Stepan Raditch (Foto Consorcio.)

LA FALSIFICACION DE BILLETES DEL BANCO DE ESPAÑA

El fiscal pide para los pro-cesados 450 años de presidio

MADRID, 18.—Comunican de Alicante que el fiscal de la Audiencia ha terminado el es- crito de cargos contra los falsificadores de bi- lletes del Banco de España.

La falsificación se estuvo realizando desde el año 1913 al 16, en Alicante, tirándose 5.550 billetes de a mil pesetas, que Palazón vendió en 400.000 pesetas a Reyes. Otra falsificación se realizó del 1919 al 20, en Murcia, tirándose 5.000 billetes, en cuya negociación ganó Reyes medio millón de pesetas. En esta falsificación intervino el policía Bonifacio García, al que se le entregaron 50.000 pesetas.

Otra falsificación se hizo en 1923, en Puerto de Santa María y Algeciras, y la última, de 1924 al 26, en una finca de Callosa de Segura, interviniendo el banquero José María Miralles. En esta falsificación se tiraron gran cantidad de billetes del Banco y de objetos timbrados.

Sumadas las penas que solicita el fiscal para cada uno de los procesados, resulta un total de 450 años de presidio, 250.000 pesetas de multa y 166.300 de indemnización a los per- judicados.

Declaraciones del teniente coronel Herrera

El Gobierno de los Estados Uni- dos le facilita la visita a los centros de aeronáutica

NUEVA YORK, 17.—El teniente coronel señor Herrera, ha comunicado telefónica- mente con la Embajada de España en Was- hington, solicitando que ésta le arregle con las autoridades norteamericanas, todo lo relativo a las visitas que piensa realizar a los aeropuertos, fábricas y laboratorios de experimentación aérea de los Estados Uni- dos.

El señor Herrera espera poder entrevis- tarse con un grupo norteamericano que le aseguró su cooperación financiera para la construcción del aeropuerto de Sevilla y el próximo viernes comerá con el presiden- te de la República, Mr. Coolidge.

El teniente coronel Herrera ha manifes- tado que marchará a la Argentina a final del presente mes, cuando haya visitado el aeródromo de Lakehurst y la factoría aérea de Filadelfia.

Dijo también que los dirigibles de la lí- nea Sevilla-Buenos Aires, se construirán en España, con materiales españoles, según los planos alemanes, y que desplazarán, por lo menos el primero, 150.000 toneladas, o sean veinte mil más que el "Conde Zeppelin". Añadió que la línea podría estar servida eventualmente por seis dirigibles y ser é- stos cuatro veces y media más grandes que el "Conde Zeppelin". (United Press)

WASHINGTON, 17.—El Departamento de Marina ha ordenado a las autoridades de la factoría aérea de Filadelfia, que atiendan con todo interés y cortesía al teniente co- ronel español señor Herrera, en la visita que realizará el jueves próximo a dichos establecimientos. (United Press).

Se cree que Machado vendrá a España

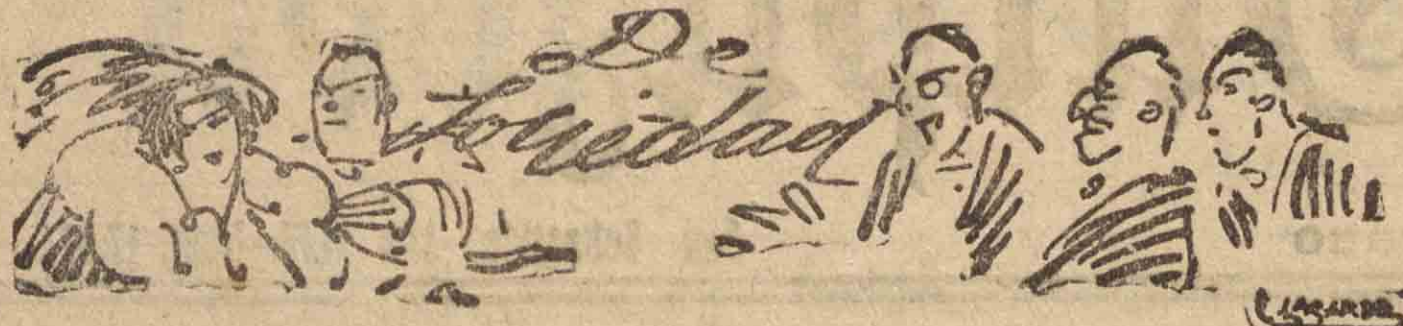
MADRID, 18.—Comunican de Oviedo que circulan insistentes rumores de que el pre- sidente de la República de Cuba, general Machado, vendrá a España y llegará en el próximo mes de abril.

En caso de que la noticia se confirme el señor Machado será invitado especialmente para que visite la provincia de Asturias.

COMERCIO se cede en Biarritz. Clientela española, inglesa, chic. Arrien- do nueve años. Instalación lujosa, 12.000 ptas. Propia para joyero, tafiletero, peletero, banque- ro. Escribir a Mado, en casa de Mr. Larée, 10, rue du Helder, Biarritz.



NOTAS GRAFICAS DEL EXTRANJERO. — En París el problema de la circulación rodada se hace cada día más imposible de resolver. Los automóviles no pueden materialmente circular por los boulevares ni por las grandes arterias de la capital, pues en seguida se hace el «embotellamiento», sin que sea posible evitarlo. La fotografía re- produce un «paro general», a mediodía, frente a la iglesia de la Magdalena. (Foto Consorcio.)



Ubiam gentium sumus

Un chófer de taxis de Bruselas acaba de llevar a cabo una interesante y curiosa experiencia. Amante de los trabajos estadísticos, se propuso determinar el porcentaje de personas honradas que viajan en automóvil de alquiler. Para ello envolvió en papel, haciendo un paquete, lo más vistoso y artístico posible, un par de botas, y lo dejó como cosa olvidada en uno de los asientos del coche que llevaba al punto. Hecho esto, no quedaba más que hacer la vista gorda y esperar por si picaba alguno.

Naturalmente, hubo quien picó. No vayan ustedes a creer que fueron muchos. No vale pensar mal. De treinta y un viajeros, diecisiete se llevaron o, por mejor decir, pretendieron llevarse el paquete. El chófer experimentador no consentía que la broma pasara de una intención más o menos velada o discreta. Pero de estos diecisiete hubo trece que se dispularon de manera que no admitía lugar a réplica. Eran tan distraídos los pobres. Los demás se indignaron e hicieron protestas de su propiedad y fué preciso que el chófer en cuestión probara que, además de poseer un espíritu observador, era dueño de un par de puños contundentes. Once, con acrisolada honradez, advirtieron al chófer que algún cliente anterior se había dejado un paquete, y, por último, hubo tres que hicieron caso omiso del envoltorio, tal vez porque ni siquiera se dieron cuenta de su presencia. De todos modos, la experiencia ha tenido un resultado altamente satisfactorio y halagador. Ladrones, lo que se dice ladrones, no hubo ninguno entre los ocupantes del taxi. Hubo, sí, algún distraído que pretendió llevarse el par de botas en la buena fe de que acababa de adquirirlo en una zapatería. Y a tanto llegó su distracción que no se dieron cuenta de que estaban usadas. Para que luego hablen de la inmoralidad de esta sociedad en que vivimos.

Santoral

Día 13 de octubre.—Santos Lucas, Ateneo, Justo, Julián y Trifonía.
Sol: Sale a las 6,29 y se pone a las 5,41.
Luna: Cuarto creciente, el día 21, en Capricornio.

Novios - Forasteros

Inalterables y artísticos retratos de boda, tendrán en la fotografía de Eugenia Figueras, en Rentería, frente a la fábrica de galletas Olibet.
Bonitas postales desde cinco pesetas la media docena.

Recabelita y Compañía

Antiguos dependientes del «Louvre»
Ponen en conocimiento de su distinguida clientela y al público en general, que han recibido las últimas novedades en géneros de sastrería, camisería y sombrerería.
— Alameda, 25. — Teléfono 10.406 —

Piso espléndido

Lujosamente amueblado, calefacción central, catorce camas, agua corriente, dos baños, barata, para invierno. Agencia San Julián, Camino, 4.

Se venden en Eibar

en la calle de Bidebarrieta, planta baja y pisos en muy buenas condiciones.
Para informes, dirigirse a T. Echazue. EIBAR.

El rey de los melones

Líquida un vagón a 0,50 y a 0,25 el kilo, y un vagón de granadas, clase nunca vista tan buenas. Precio, a 10, 15 y 20 ctms. cada una.
Miracruz, 17, C. — Teléfono 1.48-74

LE INTERESA A USTED

reducidos presenta para la temporada.
No hacer sus compras de camisería sin antes conocer las novedades que a precios
LA CASA MAYER, Churrua, 5

PUBLICIDAD DEL NORTE

Fuenterrabía, 3. Tel. 14632



Delegación de ESTAMPA
para Guipúzcoa y Navarra
Suscripciones y anuncios:
Sección económicos por palabras, 0'50
palabra

Viajes

Han salido para París, el marqués de Montealegre y su hermana doña Mercedes Urruela de Laffitte.

—Ayer marchó a Oviedo, nuestro querido amigo don Martín Berrueto, con objeto de montar la zarzuela "Alma navarra".

—Después de pasar el verano entre nosotros, han regresado a París los señores de Ruiz Mantilla.

—Regresó a Zaragoza, don Eduardo Alfonso con su señora e hija.

Dr. GASTANEDA (padre e hijo). Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído. Calle HERNANI, 9, segundo

—Hoy regresa a Madrid, el distinguido joven don Pedro José Carrión, particular y estimado amigo nuestro.

—Han salido para Pamplona, don Juan Arilla y don Eliseo Pindo.

—De la capital navarra ha llegado don Francisco Yeregui con su señora.

—Procedentes de París pasaron con dirección a Bilbao, las señoras María e Isabel Coto.

—De Gesteira se trasladó a Pamplona, don Víctor Mugueta.

—Ha salido para Valencia, don Diego Martínez.

DENTISTA :::: MOLINS ::::
Plaza Guipúzcoa, 2, 1.º

—Regresaron a Madrid, la condesa de Cartagena, los marqueses de Cambil, la condesa viuda de Castres, los señores de Díaz Mosen, los señores de López Roberts y Chávarri, don Gerardo García Trélez y don José Gabilán.

—De Fuenterrabía ha regresado a la corte, el marqués de Torralba.

Teatro Victoria Eugenia

Temporada de Camila Quiroga

La excelente Compañía argentina que con éxito brillante y sostenido viene actuando en nuestro primer coliseo, anuncia para hoy dos interesantes espectáculos. Por la tarde, a las seis y media, ofrecerá el estreno de la hermosa comedia argentina, en tres actos y en prosa, titulada "La propia obra", original de César Iglesias Paz, el celebrado autor de "El vuelo nupcial", que nuestro público aplaudió anteayer. El doctor Iglesias Paz, malgrado en plena juventud, es uno de los comediógrafos más prestigiosos con que cuenta el teatro rioplatense. Entre su vasta producción se distinguen las siguientes obras: "La Conquista", "El complot del Silencio", "La Dama de Coeur", "La Mujer Fuerte", "El Señuelo", "La Enemiga", "Buenos Aires" y algunas otras.

En la función nocturna, y accediendo a la solicitud de numerosas familias, Camila Quiroga pondrá una vez más en escena la graciosa comedia de Julio Sánchez Gardel, que ha constituido uno de los triunfos más legítimos para los artistas argentinos, titulada "Los Mirasoles".

Para mañana, viernes, en matinee de moda, los carteles del Victoria Eugenia anuncian el reestreno de la bella e inmortal obra de Alejandro Dumas (hijo), traducida especialmente para Camila Quiroga por el notable escritor argentino don Joaquín de Vedia, cuyas recientes representaciones en el "Theatre de la Madeleine" de París han valido a la insigne actriz bonaerense uno de los más ruidosos éxitos de la crítica y del público parisienenses.

Doctor Ortega

Consulta de 11 a 4 y de 3 1/2 a 5
— Especialista del corazón y pulmones —
Calle de GUETARIA, 14 — Teléfono 10.877

TEATRO

Victoria Eugenia

GRAN COMPAÑIA

DRAMATICA ARGENTINA

CAMILA QUIROGA

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, JUEVES

A las seis y media de la tarde

SENSACIONAL REESTRENO

de la comedia en tres actos, de César Iglesias Paz,

LA PROPIA OBRA

A las diez y media de la noche

La comedia argentina de costumbres, en tres actos,

LOS MIRASOLES

Salón Miramar

HOY, JUEVES

SENSACIONAL ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO

Reaparición del sin rival actor cómico Charles Chaplin, "CHARLOT"

en su última y más genial creación

"EL CIRCO"

Sesiones a las seis menos cuarto, siete y media y diez y cuarto noche

De sol a sol

AL VUELO

Como en realidad no hay nada interesante de qué ocuparnos en estos días de calma, que han seguido al ajeteo de la estación veraniega, hablemos del tiempo, que no puede meterse en aguas por más tentativas y esfuerzos que hace.

Llueve un día y parece que va a ser el primero de una serie cuyo final es insospechado y nos encontramos con que a las veinticuatro horas amanece un tiempo espléndido de otoño, como ocurrió con el día de ayer, que dejó satisfechos aun a los más exigentes en materias relacionadas con las oscilaciones del barómetro y el termómetro.

Así es que estamos en grande, porque aquellos típicos temporales nortefios de agua y viento, que duraban lunas y cuartos de lunas y hasta de tempora a tempora, parecen haber huido de nuestras costas, y en buena hora lo digamos sin que se entere el dios del tridente, no sea que por dejarnos en mal lugar, abra los grifos celestiales y las compuertas de las balsas celestiales y tengamos agua para rato.

Los reporteros han podido averiguar que en el Municipio se ocupan de la confección del presupuesto, conforme al último modelo en moda y que en la Diputación trabajan sin descanso las Comisiones en los asuntos de carreteras y despachando otros de trámite.

La Junta del homenaje a la vejez del marino, ha concedido pensiones vitalicias y otras temporales a varios arrantales que, cansados de la ruda lucha con los elementos días, meses y años, ven asegurada la tranquilidad del ocaso de la vida, gracias a las iniciativas y a la caridad inagotable de sus paisanos, que siempre están dispuestos a acudir en socorro de cualquier infortunio.

Sigue la compañía argentina contando por llenos sus representaciones y Camila Quiroga adueñándose de nuestro público, cuyas simpatías se ha ganado por completo.

Y sin la perspectiva de ninguna fiesta resonante, vemos solo en la distancia la clásica feria de Santo Tomás, en la que pagará su tributo la no menos clásica "chistorra", pero hasta entonces, ¡cuánto habrá llovido!

ASORDEP.

En el Gobierno civil

En este centro oficial no había ayer ninguna información para la Prensa. Así lo comunicaron a los reporteros que hacen allí la información oficial.

Juecesyreos

UNA RECTIFICACION

Por error involuntario dijimos en nuestro número de ayer, que había comparecido ante la Audiencia provincial, acusado del delito de lesiones, José Larrarte.

Hemos de hacer la aclaración de que el procesado de ayer era José Lasarte y no don José Larrarte, que nada tiene que ver con las lesiones que motivaron el juicio oral.

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. Teodoro López. San Marcial, 48, tercero.

Coronas fúnebres

Faroles y adornos para cementerio. No compren sin antes visitar

"LA AZUCENA"

Fábrica de flores, donde encontrarán gran surtido a precios sin competencia.
San Martín, 21 y Buen Pastor, 2

En el Miramar

Hoy es el estreno de "El Circo" por "Charlot"

Hoy, jueves, se estrenará la grandiosa creación, la más genial creación del sin rival actor cómico y auténtico Charles Chaplin "Charlot".

Decíamos ayer que pocas películas han despertado la expectación que ahora se nota con motivo del estreno de "El Circo". Ahora diremos que ninguna. Ahí están los llenos totales, completos, que hoy se registrarán en el Miramar. Y llenos obtenidos desde hace varios días, porque hace bastante tiempo que se agotaron las localidades: desde que se aumentó el estreno de la película.

"El Circo", la inmensa creación de "Charlot", no precisa de aquellos ni reclamos. Su solo nombre basta para arrastrar gente.

"El Circo" se proyectará hoy, jueves, en el Miramar. Mañana, viernes, en el Bellas Artes, y el sábado en el Trueba.

Las sesiones de hoy del Miramar comenzarán a las horas de costumbre.

En "Euskal Billera"

El concierto de esta noche

Como hemos venido anunciando, esta noche, a las diez en punto, dará comienzo el concierto de grafonola "Viva Tonal". Se trata de un aparato de moderna invención, que cuantos han oído han quedado maravillados de su sorprendente afinamiento y sonoridad. Es uno de los buenos adelantos que en estos tiempos nos ha proporcionado la electricidad.

He aquí el programa:

Primera parte.—"Los voluntarios", pasodoble con cornetas, por la Banda de Ingenieros de Madrid; "Andrea Chenier", romanza, tenor Hipólito Lázaro; "Semiramide", obertura, Orquesta Sinfónica de Londres; "Suena ya la campanita", coros rusos; "La viuda alegre", vals, orquesta P. Whiteman; "Otelo", brindis, barítono Stable; "¡Oh, cómo me gustan los búlgaros!", charleston; "La del Soto del Párral", ronda; "Añi-Añi", por los gaiteros de Régil.

Segunda parte.—"Pastelero", ballable, tetratular de San Sebastián; "Cavalleria rusticana", brindis, tenor F. Merli; "Retreta militar", parte primera; "La Chauve Sauris", coros rusos; "Los millones de Arlequín", dúo de acordes; "Canción de la Pulga", bajo C. Zapatero; Suite Iberia, "Triana", por la Orquesta Sinfónica de Madrid; Tema y variaciones, soprano A. M. Guglielmetti; "Echele", etc.

Tercera clase.—"Bi Euskal-Abesti", Orquesta Donostiarra; "Suspiros de España", por la Banda de Alabarderos de Madrid; "Adios, Marigueta linda", dúo mexicano; Retreta militar, parte segunda; Granaderos de Londres; "Cammen" (El torador), barítono Stracclari y coros; "Ramona", vals, orquesta Lou Gold; "Lucia di Lammermoor", sexteto; "Entonces será feliz", jazz vocal; "Donostiyako kalean", fatidagotri-trixa.

La Directiva de esta Sociedad, atendiendo a los constantes ruegos que viene recibiendo en el sentido de ampliar el plazo para la admisión de socios sin cuota de entrada, ha acordado conceder hasta fin de este mes; es decir, que el día 31 quedará definitivamente cerrado el plazo.

Hemorroides

Cura radical sin operación por el método especialista JUAN ECHEVARRIA. Consultar.

HERRERO-CORTIJO

MEDICINA GENERAL

Vías génito-uritarias y secretas.
Electricidad. Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6.
Jueves, económicos, de 7 a 9.
Usandizaga, 1 y 3, 1.º centro.—Tel. 1.49-04

Compro casa

Se desea comprar una casa entre la Avenida y el Buen Pastor. Preferible sin bajos. Razón en esta Administración.

Achicoria "EL BOSQUE"

No confundirla. Se distingue de las demás por su aroma, su preparado. Pídase en Ultramarinos. Representante: Fermín Ortega. Teléfono 13.418.

Academia de corte de París

Sistema Lizarriturri, el más moderno de cuantos existen; con toda clase de prendas de fantasía, sastrería y ropa blanca; sostenes y fajas.

También se enseña a coser y probar. (Clases de sombreros).
Vergara, 5. — Teléfono 13.962

Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas, para automóviles, vigones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general.
JOSE DE ORUETA

Sucesor de Arrieta y Compañía. Rentería

Dr. E. Polit

Especialista en OÍDO, NARIZ y GARGANTA
Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6
OQUENDO, 12 :: :: :: :: Teléfono 1-12-09

COMENTARIOS INGENUOS

LA MATERIA Y EL HOMBRE

Por W. FERNANDEZ-FLOREZ

Ahora se preocupan las autoridades y los periódicos en cultivar la disciplina del público para los casos de alarma en un teatro. «El Sol» reproduce uno de los procedimientos usados en Norteamérica, donde parece ser que en todos los programas de mano se les dice, poco más o menos, a los espectadores: «Este teatro puede ser desalojado en cuatro o cinco minutos; las salidas están indicadas con luces rojas; elija usted la más próxima, y, si las circunstancias lo aconsejasen, salga usted por ella con calma». Se asegura que la constancia de este aviso o de cualquier otro análogo acostumbra a la gente a proceder con la más exquisita prudencia en los trances de peligro, y se espera llegar a conseguir por tales medios que la sangre de un español sea ante el riesgo tan fría como la de un yanqui.

Yo no lo dudo. Los españoles tenemos la mala condición de creer que tenemos todas las malas condiciones. Singularmente presumimos de indisciplinados, porque en el fondo nos halaga suponernos de tal manera indisciplinados que cada uno lleva dentro un caudillo. Y no es verdad. Somos tan sumisos y obedientes como cualquier otra nación del planeta, y no hace falta esforzarse mucho en demostrarlo. Hasta me atrevo a decir que superamos a otros muchos pueblos en la fidelidad con que observamos los preceptos.

Hoy se conocen bastantes detalles de la catástrofe del Teatro de Novedades para juzgar de lo que allí ha ocurrido y afirmar que no fué el alocamiento, sino un exceso de tranquilidad el que aumentó el número de víctimas. Si cuando el escenario comenzó a arder, el público saliese sin demasiada precipitación, la tragedia no hubiese podido ser tan culminante. Pero la idea de todos fué: «No hay que entregarse al terror. Ya nos han dicho mil y mil veces que el temor es la causa de las catástrofes en estos casos».

Y, obediente a esta enseñanza, el director de orquesta dió orden de tocar valientemente un pasodoble. Y muchos espectadores comenzaron a gritar: «¡Calma! ¡No es nada!».

Y otros que ya se habían levantado, volvieron a sus asientos.

Hasta que voló en llamas el telón, se apagó la luz y una tromba de fuego llegó hasta las localidades altas. Naturalmente, esto es mucho más de lo que puede necesitar un hombre para levantarse de una butaca, y toda la fiera del yanqui mejor instruido en sus deberes de espectador no lo soportaría. Huyeron aquellas pobres gentes, perseguidas por el humo y las llamas, como huían los vecinos de Minnesota.

Lo que preferentemente hace falta en España es divulgar anuncios que digan:

«Se advierte a «tutti quanti» que las autoridades no consentirán que funcionen teatros de yesca, con pasillos de ochenta centímetros de ancho y salidas difíciles; teatros sin el suficiente servicio de bomberos, con escaleras empinadas, con puertas de escape inutilizadas por candados»...

Esto es lo útil. Porque la verdad es que quien, a sabiendas del riesgo y confiando en que no ocurra en un día lo que no ocurrió en muchos años, tolera que se celebren espectáculos públicos en un teatro como el de Novedades, justo es que sea merecidamente castigado cuando sucede la desgracia que pudo evitar. Y no es menos cierto que esta clase de responsabilidades se insinúan ligeramente, se bocetan apenas, y todo termina sentándose la fatalidad en un ideal banquillo de los acusados.

Se puede prever que arda un teatro, como se puede prever que estalle un polvorín o que se hunda una casa mal construida. Pero en la organización de un Estado hay alguien encargado de examinar ese teatro, de prohibir que ese polvorín exista en el centro de un barrio populoso y de vigilar los materiales de construcción empleados en los edificios. Si el incumplimiento de este deber ocasiona la catástrofe, nuestra garantía para el futuro, la venganza de las víctimas y hasta la confianza en el orden social, aconsejan que una equitativa sanción recaiga sobre los funcionarios transigentes—como los que debieron impedir que el Novedades se abriese—; perezosos—como los que autorizaban el emplazamiento del fuerte que voló en Melilla—; o venales—como los arquitectos que firman proyectos de contrastistas sin escrúpulos.

Por exceso de disciplina no se alzan en España voces bastante fuertes para reclamar tales castigos, y la culpa queda difusa e incoercible, ahogada en el sentimentalismo general. Y las catástrofes se repiten.

Educando la voluntad y apelando al viejo y acreditado heroísmo español, quizá podamos lograr que cuando arda un teatro la gente permanezca en sus localidades gritando: «¡No pasa nada!», o, en caso de salir, haga con empeños de cortesía ante las puertas, esperando por sus gabanes en el guardarropa y seguida por la orquesta, que irá tocando un pasodoble, cada vez más débilmente, según vayan chamuscándose los músicos. Pero mucho más fácil que obtener todo esto es obligar a que las salidas sean cómodamente accesibles, a que el telón no sean piras de madera apolillada, dispuestas a arder; a que los pasillos no tengan ochenta centímetros de anchura... Lo-

grado esto, que está al alcance de una simple buena voluntad, ya podemos hacer alarde de sangre fría, y si nos parece de mal gusto dar brutalmente la voz de «¡fuego!», pueden las empresas valerse de procedimientos más suaves y estoicos para advertir al público; por ejemplo, haciendo salir a un empleado que diga:

—A pesar de la prohibición que existe de fumar en la sala, las señoras y los caballeros que gusten de hacerlo pueden encender sus cigarrillos, porque se ha declarado un incendio en los telares y, como dentro de poco esto va a ser una hoguera, tanto da que haya algo más de humo.

(Se prohíbe la reproducción.)

Ilustre viajero

Ayer marchó a Madrid, don Pío Baroja

El ilustre don Pío Baroja, que ha pasado el verano, como todos los años, en su retiro «Itzea», de Vera del Bidasoa, salió ayer tarde, en el expreso, para Madrid. Con el insignie novelista donostiarra regresa, a la corte, su señora madre.

Les deseamos un feliz viaje.

Los resíos humanos de la calle de Cea Bermúdez

¿Pertenecen o no a las niñas desaparecidas de la calle de Hilarion Eslava?

MADRID, 18.—Un periódico madrileño de la noche se ocupa del hallazgo de restos humanos en la calle de Cea Bermúdez y resumiendo los trabajos realizados por los técnicos, dice que esos restos no pertenecen a las niñas desaparecidas de la calle de Hilarion Eslava.

TIPOS VASCOS



DE VUELTA DEL TRABAJO. — Dos jóvenes que regresan del campo, después de preparar la madre tierra con las labores de «aria», «achurra» y laya, para recibir la semilla, han posado ante el objetivo de nuestro redactor gráfico, que quizá haya sacrificado un idilio amoroso, aras del reportaje. (F. Ojanguren).

Picadillo



«Benavente en tres teatros de Madrid.»
No sería al mismo tiempo, porque no sabemos que don Jacinto sea «obituo».

«En el teatro hay que saber decir y también gritar.»

Exacto; pero es el caso que hay muchos espectadores roncós y afónicos.

«En Suiza los autores noveles podrán dedicarse al arte sin preocupaciones económicas.»

Sus, y a Suiza,
noveles autores,
que allí corren vientos
más consoladores.

«Los electores en Nicaragua serán marcados en la mano con una substancia química al depositar el voto.»

Está bien el procedimiento, así no podrán cobrar el voto más que una sola vez.

Una información pregunta: «¿De dónde proceden las alhajas?»

De las joyerías, generalmente.

«En el Centro de Africa se ha descubierto una tribu que para acabar con las enfermedades emplea el sistema de cortar la cabeza al que se siente indispuerto.»

¡Buen sistema para ahorrar médico y botica! Y si luego se comen el fiambre, se evitan toda clase de gastos.

«Ferrol.—Un equipo de football, a la cárcel.»
¿Pero no habíamos quedado en que en materia de football la única autoridad era el árbitro?»

«Varias personas arrolladas y heridas por carros.»

Alguna vez habían de dejar de ser los «autos» los causantes.

Esz.

COSAS QUE PASAN

¡Vamos; así da gusto! Una de las mayores satisfacciones que podíamos disfrutar era esta de saber que estaba en marcha el importantísimo asunto de la construcción de la Escuela Normal de Maestras. Y ayer nos proporcionaron esa satisfacción los señores que están, por los cargos que desempeñan, completamente al corriente de cuanto concierne a él.

Lo mismo en la «casa grande»—la de la plaza de Guipúzcoa—, como en la «casa menos grande»—la de la plaza de la Constitución—, nos enteramos de que se labora, de que se realizan gestiones y se celebran conferencias para ver si se llega a un acuerdo definitivo en lo fundamental, que es el terreno, puesto que si no hay terreno no se puede fundar sobre el ningún edificio.

Es cierto que las dos Corporaciones, conjuntamente, están de acuerdo con el Estado para cederle el terreno y el costo del veinte por ciento de las obras, que aproximadamente importarían para cada Corporación unas ochenta mil pesetas, puesto que el presupuesto «le anda» en derredor de las ochocientas mil pesetas, sin contar el valor del terreno.

Es cierto también que entre la Diputación y el Ayuntamiento se llegó al acuerdo de pagar todo lo que tenían que aportar—terrenos y dinero—por partes iguales, o sea un diez por ciento cada Corporación.

Y «era» cierto también que la Diputación quería dar al Ayuntamiento, para pago de su parte de terreno, el importe de unos metros de terreno, previamente valorados, que el Ayuntamiento «se apropió»—algunos, desde tiempo casi inmemorial—y que eran propiedad de la Provincia.

Y decimos que «era» cierto, porque en la actualidad ya está convenido en que se desglasen, en que se separen, los dos asuntos. Es decir: que cuando se llegue a un acuerdo en la valoración de ese terreno de la avenida de Francia, que el Ayuntamiento ofrece, la Diputación abonará la mitad, pero en dinero efectivo, tangible; sin perjuicio de que, mediante otro expediente, la Diputación cobre, o por lo menos pretenda cobrar, el valor de aquellos metros de terrenos. Quiere decirse, y de ello nos congratulamos mucho, como se congratulará la Enseñanza, que existe el buen deseo de que estas diferencias, que pueden dilatar mucho, no perturben ni retarden la construcción del edificio para Escuela Normal de Maestras de Guipúzcoa.

Pero, ¡ay!, en lo que no están conformes ni la Diputación ni el Ayuntamiento es en la valoración del terreno de la avenida de Francia.

El técnico del Municipio opina que esos terrenos valen a equis pesetas el metro cuadrado. Pero el técnico de la Diputación opina que el metro cuadrado de ese terreno vale bastante menos pesetas de las que cree que vale el técnico municipal.

Para ver si se llegaba a un acuerdo, se reunieron anteayer, ya de noche, el presidente de la Diputación, señor Lizasoain; el vicepresidente de la Comisión Provincial, señor Casadevante, que da la coincidencia de que también es técnico; el alcalde, señor Beguiristain, que, aunque no de Caminos, también es ingeniero, y los arquitectos señores Cortázar y Alday.

Creemos firmemente, a juzgar por lo que nos contó uno de los cinco conferenciantes, que no se llegó a un acuerdo en la valoración del terreno.

Es más: nos dijo que el Ayuntamiento no debe insistir en darle tanto valor, y reforzaba su argumentación diciéndonos que ese terreno lo sacó el Municipio a pública subasta, por dos veces, en el precio que ahora insiste en pedir, y que las dos veces la subasta quedó desierta.

Bueno, y esto ¿cómo se va a solucionar?, preguntamos. Porque si ambas partes sostienen un criterio distinto, y éste es irreductible, se morirán de viejas las hoy jóvenes y lindísimas alumnas de la Normal de Maestras, sin haber tenido la satisfacción de ver colocada ni siquiera la primera piedra del nuevo edificio para la Escuela Normal.

—No; no sucederá eso—nos respondió—. Primeramente, porque se hará todo lo posible para llegar a un acuerdo, y en segundo lugar, porque de no ser esto posible, se abriría un concurso para la adquisición de un terreno, al cual pudiera concurrir el mismo Ayuntamiento con éste, o... se vería el medio de dar solución a esto como mejor se pueda.

Nosotros nos permitimos seguir opinando hoy lo mismo que venimos opinando hace años.

¡Que lo que hace falta es que se haga la Normal!

¡Nos ha «machacado» ese señor que dice haber descubierto que Cristóbal Colón era paisano de la Giralda!

Entre todos los lugares, pueblos y ciudades que se daban como indiscutibles teatros del nacimiento del gran navegante que dicen si descubrió o no «las Américas», nosotros nos habíamos quedado con Elorrio, porque, por aquello del paisanaje, algún cachito de gloria ya nos correspondía.

Y a pesar de todas las afirmaciones de todos los ratones de biblioteca, en uso de nuestro perfectísimo derecho, seguimos creyendo que Cristóbal Colón nació en Elorrio. Y que nos demuestren lo contrario.

GORROCHA.

FUMAD «BANGUEROS» DE GENER

— Pesetas 1,45 cigarro —

La Vejez del Marino

Se conceden pensiones vitalicias y temporales

El Patronato de la obra del Homenaje a la Vejez del Marino ha acordado, en reunión celebrada bajo la presidencia del señor comandante de Marina, repartir en el año 1928 las pensiones siguientes:

A Motrico, cuatro vitalicias y una temporal.

A Deva, una temporal.

A Zumaya, tres vitalicias y una temporal.

A Guetaria, dos vitalicias y una temporal.

A Zarauz, una vitalicia.

A Orio, dos temporales.

A San Sebastián, cuatro vitalicias y una temporal.

A Pasajes, dos vitalicias y dos temporales.

A Fuenterrabía, cuatro vitalicias y una temporal.

En total, veinte pensiones vitalicias y diez temporales por un año.

La relación nominal de los premiados se publicará oportunamente, y el acto del Homenaje a los Obreros Viejos del Mar y el reparto de pensiones, tendrá lugar el 28 del corriente a las once y media de la mañana, solicitándose a tal fin la cesión del salón de actos de la Diputación provincial y la asistencia de la banda municipal y de veinte niños de las escuelas municipales y diez de la del Pósito de Pescadores.

Al acto quedan invitados todos los que hayan contribuido a la obra del homenaje y el vecindario en general, pudiendo los que deseen contribuir a aquélla enviar sus donativos a la Comandancia de Marina.

NUEVOS SUSCRITORES

El comandante de Marina, señor Nardiz, ha tenido la amabilidad de enviarnos la siguiente lista de nuevos suscriptores al homenaje del Marino:

LAS AMENAS ESTADISTICAS

Lo que se come, lo que se bebe y lo que se gasta

Tenemos delante el boletín de la Estadística municipal correspondiente al mes de agosto, a la famosa "semana grande", mes en el que casi se duplica la población donostiarra, y hacemos esta advertencia para que no resulten exageradas algunas de las cifras que vamos a recoger, aunque los cálculos parecen hechos en el boletín para 74.070 habitantes de la ciudad.

Vinieron al mundo en agosto pasado 174 chavales de ambos sexos, trasladaron su residencia a Pollo, 127 personas y se celebraron veintinueve enlaces matrimoniales con arreglo a las instrucciones del caso. Estas cifras, por cada mil habitantes, corresponden proporcionalmente: por natalidad, 2'35; por mortandad, 1'71, y por nupcialidad, 0'28.

Hubo tres partos por partida doble, y nacieron 82 varones y 84 hembras, con las generalidades de la ley, y cinco chavales y tres chiquillas que llegaron de París pasando la frontera como contrabando.

Los matrimonios fueron todos perpetrados entre solteros, pues los viudos y las viudas han mostrado en agosto gran cordura, así como los viejos, pues ningún contrayente ha pasado de los cuarenta años.

Fallecieron nueve varones más que hembras y sólo ha muerto una persona que vivía de sus rentas; los demás han sido todos gente que comía el pan con el sudor de su frente.

Como siempre, fué la tuberculosis la que hizo más estragos entre todas las enfermedades, llegando el número de fallecidos por esta causa a dieciséis. De viejos sólo se ha muerto uno.

Y dejando estos datos macabros, pasamos a comunicar a los lectores que se han deglutido entre buques, vacas, terneros, cerdos, etc., 352 mil 249 kilos de carne, más o menos magra, sin contar el jamón, que forma renglón aparte en el menú.

Además se consumieron 5.562 gallinas, 54 mil 740 pollos, 1.685 palomas, 2.044 pichones, 341 conejos y 402 patos. A esto hay que añadir 22.457 docenas de huevos, 8.930 kilos de manteca, 888.525 de trigo, 4.099 de queso del país, mas 3.041 de quesos extranjeros, 10.033 kilos de café, 81.577 de chocolate, 159.883 de aceite y 442.790 litros de aceite.

Y ahora comienza lo interesante: Para ayudar a pasar todos estos comestibles, hubo necesidad de "soplar" mucho, no porque estuviesen calientes, sino para dar en cara a los protectores de la "ley seca", ingiriendo 778 mil 619 litros de vino común, 32.186 finos, 111.342 de sidra, 1.045 de champagne, 18.842 de aguardiente, 8.849 de licores y 101.547 de cervezas.

¡1.052.430 litros! ¡Más de un millón! Esto es libar en grande.

Pescados y mariscos se consumieron en abundancia, 230.239 kilos de merluza, 221.880 de pescadillas, 125.718 de atún, 15.500 docenas de calamares, 17.561 kilos de sardina, 15.434 de besugo, 12.400 kilos de langosta, y 5.250 de bacalao, sin contar otros innumerables pescados; y para no hacernos más la boca agua, no citaremos las cantidades ingeridas de garbanzos, judías, arroz, lentejas, patatas, etc., que pasan de 400.000 kilos.

Para postres se comieron 180.512 kilos de

D. Braulio Echeverría, 100 pesetas; Junta directiva del Círculo Easenense, 50; el niño J. J. de su hucha, 10; don Felipe Azcarate, 25; don C. C. V., 15; don Luis Lizauriturri, 25; don Victor Arana, 5; don Francisco Jorner, 10; don Angel Jaén, 5; don Francisco Larrañaga, 25; don Jesús Presillas, 10; don José Gaytán de Ayala, 10; don Pedro Rivera, 5; don José Luis Echeverría Lorbes, 10; don Rafael Mendía, 20; delegado de Hacienda, 25; recaudado por sellos en la Comandancia de S. S., 252,25; Ayuntamiento de Guetaria, 50; recaudado en Guetaria, 90,20; don José Zabala, de Fuenterrabía, 5; doña Amparo Videgain, de ídem, 1; don José Iribe, de ídem, 1; don Casto Sagarzazu, de ídem, 2; don Francisco Sagarzazu Campandegui, de ídem, 2; don Fausto Sagarzazu, de ídem, 2; don Angel Aseguiñolaza, de ídem, 10; don Manuel Bas, de ídem 5; don Olegario Jauregui, de ídem, 2; don Nicasio Agueda, de ídem, 3; doña Susana Aseguiñolaza, de ídem 2; don Romualdo Berrotarán, de ídem, 1; don Eusebio Sagarzazu, de ídem, 2; don Florencio Martínez, de ídem, 10; don Brígido Errazquin, de ídem, 5; don Gil Narvaiza, de ídem, 5; don Joaquín Riande, de ídem, 5; don Román Alza, de ídem, 2,50; don Rafael Mendía, de ídem, 2; don Ignacio Oronoz, de ídem 2; don Silvestre Muñagorri, de ídem, 1; don Eustaquio Arrambide, de ídem, 2; don Eustaquio Berrotarán, de ídem, 5; don Urbano González, de ídem, 2; don Florencio Echeverría, de ídem, 2; don Manuel Garmendía, de ídem, 5; don Francisco Olazola, de ídem, 2; don Gregorio Tife, de ídem, 2; don José García, de ídem, 5; don Antonio Berueto, de ídem, 5; don Vicente Larrarte, de ídem, 2; don Bernardo Sorondo, de ídem, 5; don Francisco Sagarzazu, de ídem, 10.

melones y sandías, 18.307 de naranjas, 50.623 de uvas y 132.757 de frutas frescas.

En las Casas de Socorro se asistieron 596 accidentes y se vacunaron dieciocho, revacunándose cuatro personas.

Hubo cuarenta incendios, cuyas pérdidas se calculan en 80.000 pesetas, pues de ellos veintinueve fueron chimeneas y tres recipientes de gasolina.

No se cometieron ningún homicidio, ni lesiones, ni robos, ni violación, ni raptos, lo cual quiere decir que vivimos en el mejor de los países.

En la Diputación

LO DE LA NORMAL

Tanto el presidente de la Diputación, como el vicepresidente de la Comisión Provincial, hablaron ayer con los periodistas del asunto de la construcción del edificio de la Normal de Maestras, del que se ocupaba ayer LA VOZ DE GUIPUZCOA.

Oficialmente podemos decir lo que decíamos sin carácter oficial: La Diputación y el Ayuntamiento están de acuerdo en lo esencial y les separa una diferencia de apreciación en el valor del terreno. En una u otra forma, se va a buscar una solución, o llegando a un acuerdo en la valoración del terreno de la Avenida de Francia o buscando otro terreno que sea apropiado al fin que se persigue.

REUNIONES

Ayer se reunieron las comisiones de Fomento, Obras y Caminos, separadamente. Esta estudió el plan general de obras en las carreteras.

Hoy se reunirá la Comisión Provincial, habiéndose variado la hora, que, en lo sucesivo, será a las diez y media de la mañana.

CANAS DESAPARECEN
CON
AGUAVEGETAL DE ARROYO
"LA HIGIENICA"
50 AÑOS DE ÉXITO ES LA MEJOR GARANTÍA



DEBILIDAD, NEURASTENIA
CONSUNCION, CLOROSIS
CONVALESCENCIA

ANEMIA
VINO Y JARABE
Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — De salud y fuerza. — PARIS.

La Permanente Municipal

Orden del día para la sesión de mañana

En la sesión ordinaria de la Comisión Municipal Permanente correspondiente al día 19 del actual se ocuparán los ediles de los siguientes asuntos que figuran en el orden del día:

Moción de la Alcaldía proponiendo se acuerde solicitar del Gobierno oportuna autorización para que el Ayuntamiento pueda realizar obras necesarias de habilitación del claustro de San Telmo con destino a Biblioteca y Museo municipales, así como para su utilización ulterior a perpetuidad a los mismos fines.

—Comunicación de gracias del Ateneo Enciclopédico Obrero por la subvención concedida.

—Jornales y cuentas: relación semanal.

INFORMES

De la Ponencia de Instrucción

Proponiendo se verifiquen algunas obras en la Escuela Elemental del Trabajo, para habilitar tres locales destinados a la enseñanza.

De la Ponencia de Obras

Proponiendo se conceda con alguna salvedad a don Luis Macazaga, la autorización que pide para habitar una construcción que ha levantado en Loyola.

—Ídem se proceda a la adquisición de 40 toneladas de carbón de piedra con destino a las apisonadoras de vapor.

—Ídem se devuelva a don Pedro Gaiztarro la cantidad cobrada por reconstrucción de unos miradores en la calle de Euskal-Erria.

"La Voz" en Zarauz

EL GRAN HOTEL

Hemos recibido la grata noticia de que los señores Bringeon han quedado en propiedad de aquella magnífica posesión. El hecho de que los señores aludidos se hagan cargo en absoluto de aquella soberbia finca, representa para Zarauz un avance en sus comodidades respecto a hoteles de primer orden.

Los señores Bringeon tienen bien acreditada su fama de buenos hoteleros y profundamente conocedores del negocio. Por el momento, la susodicha finca se está remozando notablemente, acondicionándola e impulsándola hacia el máximo confort.

Nuestra felicitación sincera a los propietarios del Gran Hotel, deseándoles vivamente un ilimitado número de prosperidades.

VIAJES

Ayer marcharon a Tarazona (Zaragoza) los señores don E. Pascasio Lizarbe, su hijo don Ramón, la bella esposa de éste y preciosos nietos.

—Marcharon de caza por tierras de Castilla los señores don Joaquín Fernández, acreditado armero y distinguido amigo nuestro, don Carlos Berlanga, don José María Iraola y el señor Montes.

—Ha regresado de Asturias el artista vergarés Nicolás Múgica; doña María Rospide se ha trasladado a la corte; marcharon a Bilbao la señora viuda de Hoffmeyer, hijos Carmen y Antonio y su hermana la señorita de Basagaiti; a la capital vizcaína, asimismo, doña María Señor y don Ignacio Beristain y familia; a pasar una temporada, marchó a los baños de Fitero el presbítero don Florencio Berazadi; regresó de Legazpia nuestro buen amigo don David Flores y su encantadora hija Marichu; ha regresado de la villa y corte el reputado doctor Cincunegui.

AFORANDO LAS AGUAS

El pasado domingo estuvieron en Igueldo los señores Toledo, diputado provincial, y Juaristi, concejal, para aforar el caudal de aguas que surte a esta villa en tiempo de sequía.

El resultado fué de catorce litros por segundo, sin tener en cuenta otros pequeños manantiales que pudieran utilizarse en caso dado. El total excede, con mucho, de los veintidós litros por segundo.

LA ESCUELA DE SAN PELAYO

Se ha creado con carácter provisional una plaza para maestro nacional en las escuelas del barrio de San Pelayo, pasándose de esta forma la actual mixta a niñas, quedando distribuido el edificio para niños de ambos sexos. Se espera que en el plazo de dos meses quede cubierta la aludida plaza.

ANGULA Y LENGUADO

El rico bocado procedente de Aguinaga se ha pagado el domingo a razón de 25 pesetas kilo. El lenguado se ha pagado el pasado viernes a catorce pesetas.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-674

Los príncipes de Kapurtala en Madrid

Don Alfonso concede la Gran Cruz de Carlos III al maharajá de Kapurtala

Y al hijo de éste la Cruz del Mérito Civil

MADRID, 18.—El maharajá de Kapurtala y su hijo visitaron ayer por la mañana la Armada y las Caballerizas reales, y al mediodía almorzaron en Palacio con don Alfonso. Asistieron también al almuerzo los infantes don Jaime y don Alfonso de Orleans, los altos personajes palatinos y otras personalidades.

Luego, los reyes, los príncipes de Kapurtala y diversas personas de la aristocracia se trasladaron a la Casa de Campo para asistir a una cacería que terminó a última hora de la tarde.

Mañana por la mañana harán los huéspedes de don Alfonso una excursión por Toledo, y en el expreso de la tarde emprenderán el regreso a su país.

Don Alfonso ha concedido al maharajá de Kapurtala la Gran Cruz de Carlos III, al príncipe heredero la Cruz del Mérito civil, al secretario del Interior de aquel país la Placa del mérito militar, y a diversas personas del séquito del monarca indio diversas condecoraciones.

Algunos periodistas han logrado sostener una entrevista con el maharajá de Kapurtala, el cual ha manifestado que ya ha venido anteriormente a España tres veces consecutivas. La primera vez, en 1906, para asistir a la boda de don Alfonso; la segunda, en 1910, y la tercera en 1915.

Ahora ha sido amablemente invitado por el monarca. Ha recorrido casi toda España, y con especial detenimiento Andalucía, cuyas montañas se parecen a las de su país y cuya arquitectura tiene también hondas analogías con la arquitectura india.

Dice que España es un gran país que está progresando, y añadió que su país no pertenece a la India inglesa, sino que es autónomo y vive feliz, bajo una autocracia benévola.

Permanece en Kapurtala durante la época invernal, y cuando llega la actual viene a Europa, huyendo de los calores.

Del Municipio y de la ciudad

LAS COMISIONES SE REUNEN

Ayer se reunió la Comisión Municipal de Instrucción Pública, para tratar de su presupuesto.

Incidentalmente se trató también del asunto en que se encuentra el asunto de la construcción de la Escuela Normal de Maestras, dando cuenta el alcalde de una reunión que se había celebrado la tarde anterior con los señores vicepresidente de la Comisión Provincial y arquitectos, señores Cortázar y Alday.

También se reunió la Comisión de Hacienda, para seguir ocupándose del presupuesto general.



LA HORA

especialidad en composiciones de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos.

— MIRACRUZ, 28. — Teléfono 14-8-67 — (Frente a la Iglesia de San Ignacio)

NEURASTENIA

Decaimiento, inapetencia, desnutrición

Desaparecen prontamente restaurando el organismo con el famoso regenerador

Jarabe de

HIPOFOSFITOS
SALUD

Es el supremo vigorizador que estimula todas las funciones vitales.

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedir JARABE SALUD para evitar imitaciones.

Capítulo de sucesos

Un joven asesina a su novia a puñaladas por no querer ésta seguir las relaciones

Cuatro obreros sepultados en un desprendimiento de tierras. - Emocionante salvamento de unos balandristas alemanes

MADRID, 18.—De Oviedo se recibe un despacho en el que dan cuenta de que en Trubia sostenían relaciones los jóvenes José Fernández García y Olvido Iglesias Suárez, ésta vecina del pueblo de Bascones. Hace algún tiempo que los novios se encontraban alejados.

Hoy iba José con una hermana y se encontró con Olvido, a la que recriminó por el desafecto que le demostraba, y sacando repentinamente una navaja, agredió con ella a Olvido y la mató a puñaladas.

OBREROS SEPULTADOS

MADRID, 18.—Comunican de Oviedo que en las obras del ferrocarril de Ferrol a Gijón, entre los pueblos de Soto de Luiña y Chavella, ha ocurrido un desprendimiento de tierras, quedando sepultados cuatro obreros.

Con grandes trabajos pudieron ser extraídos. Uno de ellos había muerto y los otros tres han ingresado en el Hospital gravemente heridos.

MUERTO POR UN BARRENO

MADRID, 18.—Comunican de El Ferrol que en unas obras hizo explosión un barreno, antes de tiempo y alcanzó al obrero de 16 años, Luis Parra, separándole la cabeza del tronco.

EMOCIONANTE SALVAMENTO DE UN BALANDRO

MADRID, 18.—De Gijón telegrafían que a última hora de la tarde, el furioso temporal desencadenado en el mar, casi dió lugar a una tragedia.

Los vecinos de Cudillero vieron al balandro alemán "Muller", que había salido de Hamburgo para atravesar el Atlántico, que llevaba toda la tarde luchando denodadamente con el oleaje, para mantenerse a flote.

Se echó la noche encima y los balandristas estaban ya a punto de perecer, cuando los marineros Manuel Fernández y Albino Meléndez, embarcaron en una pequeña lancha y con riesgo de su vida, de un modo emocionante, salvaron a los balandristas alemanes, consiguiendo que el "Muller" entrase en el puerto.

VISTA DE UNA CAUSA

MADRID, 18.—Comunican de Barcelona que ayer por la mañana empezó a verse en aquella Audiencia la causa seguida contra Salvador Puchales, que asesinó a María Horner, más conocida por "La Gorrista", porque tenía un establecimiento de gorras.

El procesado, que sostenía relaciones con María, mató a ésta clavándole ocho veces seguidas en el pecho una lima.

Declararon los testigos y el procesado, y la prueba fué favorable a éste.

El fiscal que en sus conclusiones provisionales solicitaba cadena perpetua, modificó dichas conclusiones y pidió la pena de catorce años, ocho meses y veintidós días de presidio.

DESPUES DE UN SUICIDIO

MADRID, 18.—El día 14 se suicidó un empleado de la Casa de la Moneda llamado José Morales, que se hallaba dado de baja en el servicio por enfermedad.

Los jefes de este empleado habían enviado un médico para que reconociese a Morales y comprobara la existencia de la enfermedad.

El Dr. se equivocó de domicilio y certificó que el enfermo no se hallaba en casa.

Morales quiso deshacer el equivoco y se presentó a sus jefes, pero éstos, creyendo que había fingido la enfermedad, le echaron del despacho y le impusieron un castigo de varios días de suspensión de empleo y sueldo.

Todo ello determinó un estado de deses-

peración que le impulsó a suicidarse, dejando una carta escrita para sus jefes y otra para el juez de guardia.

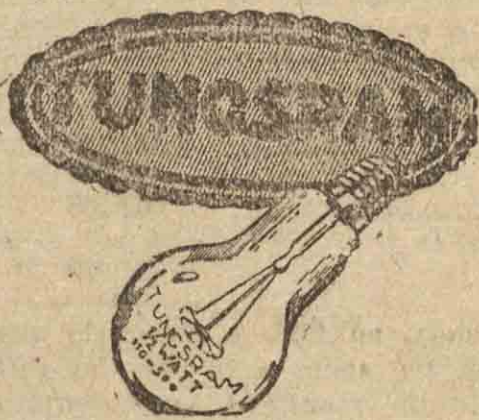
Esta tarde se ha efectuado el entierro, que constituyó una imponente manifestación de duelo, pues acudieron todos los empleados y obreros de la Casa de la Moneda.

UN ALEMAN DE CUIDADO

MADRID, 18.—Dicen de Barcelona que la Policía detuvo a un súbdito alemán llamado Heimsriech Ottel, que en una casa de comercio de Berlín donde prestaba sus servicios, estaba 60.000 marcos.

Salió de Alemania y se refugió en Barcelona.

El alemán fué expulsado ayer de España y en la frontera francesa se le entregó a la Policía de la vecina República, la cual, a su vez, le pondrá en manos de las autoridades alemanas.



LAMPARA TUNGSRAM (Budapest)

rellenas de gas, de fama mundial por su calidad superior. Más tarde o más temprano, la

Lámpara TUNGSRAM

ha de ser marca preferida. Pídanla a su proveedor. Apartado 1039. Madrid. Dirección telegráfica: "TUNGSRAM"

REUMATISMO
ARENILLAS
URICEMIA
GOTA

LA PIPERAZINE MIDY

protege al artrítico de los peligros que le amenazan por excesivo uso de alimentos y bebidas excitantes.

Información extranjera

En Afghanistan son fusilados los que se oponían a las reformas civilizadoras

Continúa la huelga de cargadores de puertos de Australia. - Turquía no reconocerá el régimen monárquico albanés

LONDRES, 17.—Se considera como poco probable el que Turquía reconozca el régimen monárquico de Albania, siendo bastante significativo el que haya marchado de Tirana el representante diplomático de Angora.

LOS NACIONALISTAS BAVAROS

BERLIN, 17.—El partido nacionalista bávaro ha resuelto que dimita la dirección del mismo, el conde Hestarp y sea conferida a Hugenberg.

Esta propuesta será examinada en la importante reunión que se ha de celebrar el 30 de octubre actual.

UN ACCIDENTE MARITIMO

ROMA, 17.—Hallándose un barco pesquero a unas siete millas de la costa estalló la caldera, resultando el buque cortado en dos pedazos. Tres marineros fueron muertos y sus cadáveres no han sido encontrados aún. Otros tres heridos y otro ileso, que iban asidos a unos restos de la embarcación, han podido ser salvados.

NUEVOS BARCOS DE GUERRA

RUGBY, 17.—El buque argentino "Tucumán" y el destructor chileno "Videla", que han sido construídos en arsenales ingleses, fueron botados al agua ayer.

El "Tucumán" es el primero de tres que se han de construir de 1.500 toneladas.

Alcanzarán una velocidad máxima de 36 nudos por hora; el destructor chileno es el quinto de los seis buques encargados en abril de 1927.

LA HUELGA DE AUSTRALIA

MELBOURNE, 17.—Solo han solicitado carta de trabajo los descargadores de los barcos de cabotaje, negándose a hacerlo los descargadores de los buques de gran tráfico por estimar que no serían atendidos al ser preferidos los libres.

Los descargadores de Sea Long han vuelto al trabajo y los de Brisbane se niegan a imitar esta conducta hasta que se despidan a los amarillos.

Las autoridades multiplican sus gestiones para ver de conseguir que se restablezca la normalidad cuanto antes.

PARIS, 17.—La Comisión de Hacienda de la Cámara ha comenzado el estudio del presupuesto de Guerra para el próximo ejercicio.

M. Painlevé explicó que el aumento de 248 millones de francos obedece a las medidas derivadas del servicio militar de un año. (Argos).

LA ESCASEZ DE ALIMENTOS EN RUSIA

LONDRES, 17.—Comunican de Riga que el Gobierno de los Soviets ha dispuesto que trabajen incluso los domingos los funcionarios encargados del recuento y distribución de alimentos de primera necesidad, a fin de que no se note escasez de ellos en los grandes centros industriales. (Argos).

EJECUCIONES EN AFGHANISTAN

LONDRES, 17.—Comunican de Kabul que han sido fusilados Pir Sahil y varios de sus partidarios, que habían intentado promover un movimiento público contra las reformas del rey de Afghanistan, que tienden a introducir en el país los principios de la civilización europea. (Argos).

Felipe Jesús Charlén

(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos

SAN MARCIAL, número 36, 1.º

CANAS

LA CARMELA

AGUA DE COLONIA Y HIGIENICA

LA CARMELA

ELABORACION ESPECIAL

LOPEZ CARO

INVENTO MARAVILLOSO para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los 15 días de darse una loción diaria con el Agua de Colonia "LA CARMELA"; no mancha la piel ni la ropa, pudiéndose emplear como perfume en los usos domésticos; su acción es debida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad; su aplicación se hace con la mano. Venta, todas partes y autor: N. López Caro, Santiago, y sucursal de Barcelona: Caspe, 32, donde se dirigen los pedidos. Isla de Cuba, pídanse con el nombre de Agua de Colonia del profesor N. López Caro. República Argentina, en todas partes.

Depósito en San Sebastián, Ibáñez y Compañía.

10º Cuidado con las imitaciones y falsificaciones.

PRECIO DEL FRASCO: 4'75



ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

(Stomalix)

Medicamento agradable, inofensivo siempre en todas las edades y de resultados positivos para curar las enfermedades del

ESTÓMAGO e

INTESTINOS

35 AÑOS DE ÉXITO. VENTA: PRINCIPALES FARMACIAS DEL MUNDO

No descuide la oportunidad para adquirir lo mejor: Nuevas VALVULAS TUNGSRAM T. S. H. con filamento de BARIO SERIE de 4 voltios

El rendimiento de un aparato receptor depende, en primer lugar de la INCLINACION de las VALVULAS empleadas.

Las VALVULAS TUNGSRAM BARIO constituyen un record, teniendo una inclinación no alcanzada. Corriente mínima de calefacción. Tipos: G-405, G-408, G-409, P-414, L-414

BARIO TUNGSRAM: Apartado 1039-MADRID

El viaje del "Conde Zeppelin"

Su comandante cree que se tardarán tres o cuatro años en establecer un servicio regular entre Europa y Norteamérica

El teniente coronel Herrera, espera órdenes para regresar a España

NUEVA YORK, 17.—El Dr. Eckener, comandante del "Conde Zeppelin", ha manifestado que las averías del dirigible estarán reparadas el sábado próximo a mediodía.

Añadió que el tráfico regular de dirigibles entre Europa y Norte América, no podrá quedar establecido hasta que pasen tres o cuatro años, y que para el servicio se necesitarían cuatro aeronaves y dos hangares. (United Press).

NUEVAS DECLARACIONES DE LOS PASAJEROS

NUEVA YORK, 17.—Un pasajero del "Conde Zeppelin" ha dicho a los periodistas que los momentos de mayores dificultades los pasaron a la altura de las islas Bermudas, pues no podía avanzar a consecuencia del violento temporal, siendo entonces cuando se produjo la avería del estabilizador.

Había la natural intranquilidad, pero ésta desapareció cuando vimos que el doctor Eckener, abandonaba su puesto de mando y se dirigía hacia la cola, para ver un canario que llevaba en el viaje. Comprendimos que cuando hacía esta visita, es que los momentos del mayor peligro habían pasado.

Todos los pasajeros del dirigible resaltan el comportamiento del personal del globo y en especial de los mecánicos, que, jugando la vida, estuvieron arreglando las averías del estabilizador. Citan como caso de admirable valor y resistencia ejemplar el dado por el hijo del Dr. Eckener, que durante cuatro horas se mantuvo colgado en el espacio a una altura de seiscientos metros y zarandeado por la lluvia.

EL EXAMEN DEL DIRIGIBLE

LAKEHURTS, 17.—El "Conde Zeppelin" ha sido examinado con todo detenimiento por los técnicos.

Del examen se desprende que el dirigible no sufrió otra avería que la del estabilizador, de que ya se dio cuenta y la cual será reparada en cinco días.

Aunque los motores han funcionado con todo perfeccionamiento en todo el viaje, también se hará una revisión de los mismos por si existiera alguna deficiencia.

LA DISTANCIA RECORRIDA

LAKEHURTS, 17.—Del examen de los aparatos registradores de la marcha del zeppelin, se deduce que éste recorrió cerca de 42.000 kilómetros, o sean 4.000 más que la distancia en línea recta entre Friedrichshafen y Lakehurst. (Argos.)

LAS ENSEÑANZAS DEL VIAJE

NUEVA YORK, 17.—El teniente coronel español señor Herrera fué interrogado de nuevo por los periodistas, y les contestó que había recogido provechosas enseñanzas de su viaje en el "Conde Zeppelin".

Dijo que el empleo de dirigibles es mucho más práctico para los viajes aéreos a larga distancia, que el de hidroaviones. Pero lo que considera muy necesario antes de que las líneas se establezcan es que se haga una renovación y ampliación de todo cuanto se refiere a los servicios meteorológicos, que aún no están bien determinados. Si no hubiera sido por eso, el doctor Eckener no se hubiera visto sorprendido en su viaje por la tempestad que provocó la rotura de un estabilizador y fué la causa de todo el retraso e intranquilidad producidos en el viaje.

Añadió que el proyecto de establecer una línea aérea entre Sevilla y Buenos Aires será una realidad en el mes de mayo de 1929 y que antes de que la nueva línea sea abierta al público, harán varios viajes de ensayo para marcar el derrotero que hayan de seguir las aeronaves y calcular todos los riesgos posibles y buscar las mayores facilidades para el vuelo.

Los dirigibles que se han de emplear en esa línea serán algo mayores que el "Conde Zeppelin" y los precios de flete que hayan de ser abonados por pasajero y mercancías serán determinados según las enseñanzas que se recojan en los vuelos de ensayo que se han de realizar.

MADRID, 18.—Parece ser que el teniente coronel señor Herrera, espera, en Nueva York, órdenes para regresar a bordo del dirigible "Conde Zeppelin" o ir a Buenos Aires, para realizar trabajos y estudios relacionados con la línea aérea Sevilla-Buenos Aires.

Formidable temporal en Valencia

MADRID, 18.—De Valencia dan cuenta de que el temporal en el mar, que se desencadenó anoche, ha ido aumentando y hoy presenta un aspecto imponente. Las olas rompen en el dique Norte, saltando a más de veinte metros de altura sobre éste.

El vapor "Wenceslao" entró en el puerto, pues se encontraba en el antepuerto y pasó grandes apuros.

Durante la mañana han entrado de arriba a fuerza, los siguientes vapores: "Cabo Ardel", "Conde de Zubiria", "Falcón", "Portugal" y "Josefa".

Una ola rompió la puerta de la caseta de amarre del cable a las Baleares, pero no causó daños en éste.

Las olas cubren toda la playa y llegan hasta los almacenes instalados frente a ella, causando grandes daños.

El ingeniero jefe de Obras públicas ha recorrido en canoa, las nuevas obras que se realizan frente al mar y ha podido comprobar que el temporal no ha causado daños en ellas.

Créese que estas obras resistirán el temporal. El oleaje es imponente y a última hora hay olas que levantan más de cien metros.

"La Voz de Guipúzcoa"

se vende en BILBAO en los siguientes puntos:

- Kiosko de María.—Arenal.
- " de Pepita y Asun. Pte. Isabel II.
- " de Justo.—Gran Vía, frente al Banco de Vizcaya.
- " de Luis.—Gran Vía, frente a la zapatería Boston y Plaza Elíptica.
- " Hurtado de Amézaga.
- Puesto de Concha.—Arenal (junto al Bar "Carabanchel").



Depositarlos: TASADA Y BELTRAN

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consultas de 3 a 5
CAMINO, 4, segundo. Tel. 1-40-90

Pablo Gastaminza

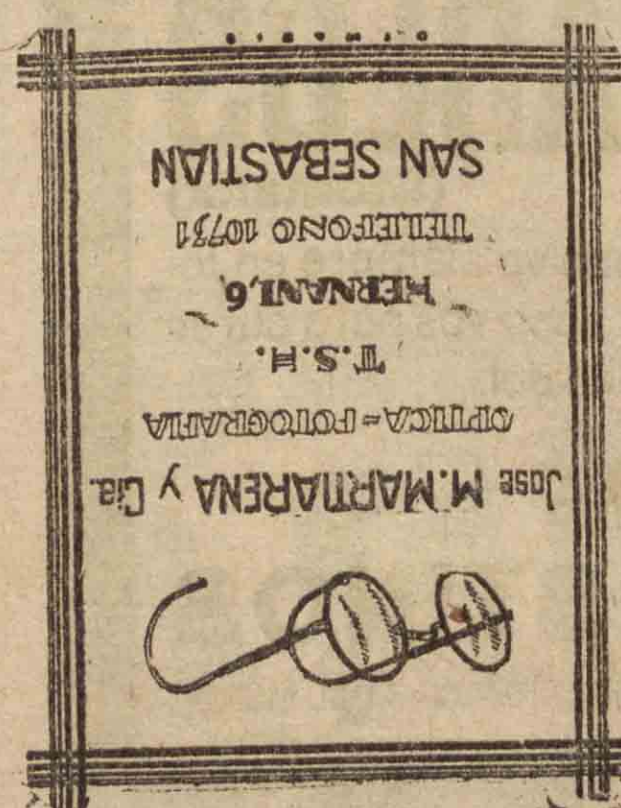
Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del Dr. Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

— CHORRUCUA, 2, 1.º —
Tel. 20-78. — Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

DENTISTA

Fuenterrabía, 6, 1.º
A. RODRIGUEZ
Dientes y muelas desde cinco pesetas

Renovación de aparatos sin molde, reproducciones, etc.



Información financiera

LA AGRICULTURA EN GRECIA

Como resultado de las medidas adoptadas por el Gobierno griego, la producción agrícola del país en 1927 ha sido sensiblemente superior a la de años anteriores, habiendo aumentado asimismo las exportaciones y obteniéndose en conjunto precios más remuneradores.

Para ello se han seguido los métodos más modernos de cultivo, empleándose más intensamente los abonos químicos, como lo demuestra el hecho de haberse utilizado el año de referencia 50.000 toneladas de abonos contra 33.000 en 1926, 38.000 en 1925 y 25.500 en 1924.

La producción de cereales en 1927 ha superado en cerca de 250.000 toneladas a la obtenida en 1926; especialmente el trigo ha tenido un aumento de un 33 por 100.

	1926	1927
Trigo	337.500	445.000
Maíz	206.500	490.000
Cebada	166.000	261.000
Centeno	40.700	60.000
Avena	72.000	106.000
Varios	28.000	28.000
	850.700	1.090.000

La zona del cultivo calculada en "stremmes" (un "stremme", 1/10 hectáreas) es:

	1926	1927
Trigo	5.277.800	4.613.000
Maíz	2.326.400	2.200.000
Cebada	2.046.600	2.264.000
Avena	1.111.500	1.434.000
Centeno	472.000	501.000
Varios	542.200	445.000
	11.776.000	11.457.000

Como vemos, en 1927, a pesar de una superficie de cultivo menor a la del año anterior, se ha obtenido un resultado sumamente satisfactorio, sobre todo si tenemos en cuenta que el total de las cosechas de dicho año ha ascendido a 4.420.000.000 de dracmas, contra 3.415 millones el año 1926, debido, como en un principio decíamos, al mejoramiento de las faenas de cultivo, habiéndose logrado obtener un rendimiento de 98 kilogramos por "stremme", contra 70 el año precedente.

Lo mismo ocurre con el tabaco, que constituye el principal producto agrícola de Grecia, pues la obtención del año último ha sido superior a la anterior con cerca de 6.000.000 de kilogramos más, a pesar de las grandes sequías principalmente en la región de Tesalia; en cambio, la zona cultivada en 1927 fué de 838.000 stremmes contra 616.000 solamente en 1926. La producción de estos dos últimos años se establece así (en kilogramos):

	1926	1927
Tracia	5.700.000	7.215.000
Macedonia	25.500.000	30.420.000
Thesalia	8.670.000	6.760.000
Epiro	450.000	325.000
Grecia continental	8.900.000	7.280.000
Peloponeso	1.700.000	3.250.000
Islas	4.900.000	6.630.000
	55.820.000	61.880.000

El precio medio por kilo ha sido de 50 dracmas en 1926 y 65 en 1927, sumando, por tanto, la producción de dichos años 2.800 y 3.900 millones, respectivamente (En 1927 próximamente de 10.540.000 libras esterlinas, calculándolas al cambio aproximado actual de 370 dracmas por libra).

La exportación de tabaco del biénio comprendido, en kilogramos:

	1926	1927
Alemania	21.913.000	19.006.260
Estados Unidos	9.661.000	11.345.000
Italia	14.671.000	12.892.230
Holanda	1.440.000	975.820
Egipto	3.816.000	2.320.000
Bélgica	928.000	920.000
Inglaterra	642.000	356.000
Otros países	1.611.000	6.468.400
	54.682.000	54.283.710

El valor de estas exportaciones arroja las cifras de:

	1926	1927
1926	dracmas 3.005.000.000	
1927	Idem 3.800.000.000	

y los impuestos sobre el tabaco han producido al Estado griego las sumas que citamos (millones de dracmas):

	1926	1927
Impuesto sobre la producción	213.665	320.310
Tasa de consumo	791.298	1.180.137
Tasa adicional	13.647	16.229
Recargo para el empréstito forzoso	47.286	41.602
Forzoso	47.286	41.602
Papel de cigarrillos	23.134	21.445
Impuesto industrial	0.428	

Octubre 1928.

Carbones de Asturias

de las mejores procedencias; especiales para cocinas.
Antracitas para calefacciones e industrias.
COK metalúrgico extra para fundiciones.
SUPERFOSFATO 18/20 Saint Gobain, siempre en existencias.

IRAUNDEGUI Y COMP.º

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción	10-989
Administración y Talleres	10-024

En tal día como hoy

San Sebastián hace

treinta años

DIA 18 DE OCTUBRE DE 1898

El temporal que venían disfrutando los donostiaras desde hacía tres días amainó algo, sobre todo por la tarde, comenzando a darse por vencido. Pero es que lo venció el frío, que comenzó a apretar de una manera desconsiderada y tan impropia de la estación que cogió al vecindario desprevenido y sin haber sacado a ventilar las prendas de abrigo. Hasta por las calles se notaba el penetrante olor de la "naftalina", enemiga de la polilla.

—Ante la próxima apertura de los teatros Bellas Artes y Principal, que tan trágico fin tuvieron—el primero se quemó y el segundo está en ruinas—se suscitó de nuevo la entonces apasionante cuestión de los sombreros de las señoras en butacas. Hasta se pensó en colocar a las señoras a un lado y a los caballeros en otro, tanto para que éstos pudiesen ver las funciones, como para convencer a ellas de que los sombreros estorbaban mucho. ¡Y es que eran unos sombreros!

—Por aquellos días se publicaban trabajos, encomiando la necesidad de construir un gran hotel digno de la fama turística que ya tenía San Sebastián. Aquel hotel, cuya falta se dejaba notar, es hoy el Marfa Cristina, al que han seguido otros que han hecho que nuestra ciudad posea los mejores hoteles de España... y Suiza y se decía que puesto que Guipúzcoa era la Suiza española, debía tener tan buenos hoteles como los que tenía Suiza. Y los tiene.

—La cuestión de los señores médicos con el doctor Chicote, "ocasionó" en un solo día "tal como hoy", cinco "Comunicados" en LA VOZ DE GUIPUZCOA. Entonces, las polémicas eran implacables y los polemistas, incansables.

—Entonces "también" había robos en los ferrocarriles. A un oficial portugués, ayudante del rey Carlos, le robaron del equipaje hasta las condecoraciones. Se hacían investigaciones para saber si había sido en la ruta París-Irún, o en la "consigne" de esta última estación, donde el equipaje pasó una noche. Una mala noche, indudablemente.

—En la Universidad de Oñate, que entonces existía y con carácter oficial, se matricularon en aquel curso, 120 estudiantes; ni uno más, ni uno menos que los que se habían matriculado el año anterior.

—El famoso matador de toros, Antonio Reverte, pasó para Bayona, donde unos días después iba a torear una corrida que hacía el número 63 de las que llevaba toreadas en aquella temporada. ¡Sesenta y tres corridas en aquellos tiempos en que no viajaban los toreros en automóvil y hasta en aeroplano, representan en estos tiempos de ahora, lo menos ciento veinte corridas!

—Los "celadoriak" se dedicaban a la tarea de despejar a los chavales, de los "tirabegues" o "tiragomas" que habían puesto en moda para romper cristales y lastimar a los transeúntes. Afortunadamente, ahora los proyectiles son mayores. Balones de fútbol.

—Se estableció el servicio de trenes, de invierno, con la novedad de que los expresos llevaban coches de segunda.

L. VASALLO

Tratamientos modernos de la tuberculosis.
Medicina general
SAN MARCIAL, 23, de 3 a 5. Teléfono 1-44-08

HOTEL LLORET

Rambla Canaletas, 5.—BARCELONA
Pensión de 10 y media a 16 pesetas (todo confort).

CONSULTA DE CIRUGIA DEL

José María Amilibia

— ABOGADO —
Asuntos civiles y contencioso-administrativos. Hernani, 9, 5.º.— Despacho de 3 a 6.

APOPLEJIA
—PARALISIS—

Angina de pecho. Vozes prematura y demás enfermedades originadas por la Arterioesclerosis - Hipertensión
Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades: dolores de cabeza, ramos o calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, vómitos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc. desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminencias médicas de varios países, suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina, no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA EN SAN SEBASTIÁN: Unión Farmacéutica. Easo, 6 y principales farmacias de España, Portugal y Américas.

CONTINENTAL

La mejor máquina de escribir

ORBIS, S. A.

Avenida Pí y Margall, 18. - MADRID

SARNA

CURASE EN 10 MINUTOS
sin baño con el acreditado
SULFURETO :: ::
:: :: CABALLERO

Venta en Droguerías. Centros de específicos y farmacias.

La vida en Vizcaya

D. Luis Briñas ha donado dos millones de pesetas para construir un asilo-hospital de tuberculosos

La proyectada barriada de casas baratas

BILBAO, 17.—Mañana, jueves, se celebra la fiesta del Niño.

Por la mañana, a las nueve, habrá una misa en sufragio de los profesores y alumnos fallecidos durante el año y a las diez, en el Coliseo Albia, se celebrará una fiesta con reparto de premios.

A las doce, la banda infantil de la Casa de Misericordia, dará un concierto en el Aranal.

Por la tarde, a las tres, se celebrará un festival deportivo en el campo de San Mamés.

UN ENFERMO GRAVE

Cuando se hallaba en la casa de baños de Sestao, Andrés Martín, de 60 años, natural de Valladolid y vecino de Bilbao, sufrió un accidente cardíaco, siendo auxiliado en la Casa de Socorro, donde los médicos le apreciaron también síntomas de derrame cerebral.

Ingresó en grave estado en el Hospital.

UN DONATIVO DE DOS MILLONES

El filántropo bilbaíno don Luis Briñas, que recientemente hizo importantes donativos a los centros benéficos, ha tenido un nuevo paso de altruismo, pues hoy visitó al presidente de la Diputación y al alcalde de Bilbao, para entregarles un donativo de dos millones de pesetas con destino a la construcción del Asilo-hospital de tuberculosos.

Además, el señor Briñas construirá por su cuenta un pabellón destinado a mujeres tuberculosas.

ALARMA EN PORTUGALETE

En Portugaleta, una camioneta chocó contra un poste de la línea del tranvía, derribándolo.

El poste cayó sobre los cables del alumbrado que se incendiaron, esparciéndose las llamas y las chispas largo trecho.

La alarma en el vecindario fué grande. No hubo que lamentar desgracias personales.

EN TORNO A UN PROYECTO

El alcalde de Bilbao, recogiendo lo que hoy dice un periódico local sobre la construcción de una barriada de casas baratas en Deusto, dijo que no es cierto que se haya pensado en abandonar el proyecto.

Lo que ocurre es—agregó—que un proyecto de tanta importancia necesita ser complementado con otros, tales como de escuelas, iglesia, mercados, etc., y todo ello requiere su tiempo.

El arquitecto, se ocupa de todo ello.

UNA RECOMPENSA

La señorita María Luisa Ibañez se presentó esta mañana al alcalde de Bilbao con su hermano Tomás, muchacho de diez años, que días pasados extrajo del río Cadagua a los hermanos Fidel y Antonio Elías, de siete y cinco años, cuando estaban a punto de perecer ahogados.

El alcalde felicitó a Tomás y le dió una recompensa en metálico.

UNA INVITACION

La Sociedad El Sitio ha invitado a las autoridades al acto de reparto de premios y becas que dicha Sociedad concede a los niños de las escuelas de barriada.

El acto se celebrará el día 21, a las tres de la tarde.

UN LIBRO

Se ha publicado el primer tomo de la obra de don Fidel Larrinaga "El gobierno y el régimen foral del Señorío de Vizcaya".

Para los damnificados del Novedades y Cabrerizas Bajas

Una comisión trabaja activamente para que la función benéfica constituya un éxito

El programa de la fiesta

La excelente acogida que tuvo la idea de organizar y celebrar una fiesta a beneficio de las víctimas del incendio del Teatro de Novedades, de Madrid, se ha cristalizado en la constitución de una Junta mixta, que se encarga (y trabaja ya con un gran entusiasmo) en todo lo concerniente a la obtención del mayor éxito. En lo que se refiere a la parte artística, el éxito está ya descubierto; había de trabajarse cerca del público para que ofreciera la sensación de que San Sebastián también se ha conmovido por la terrible desgracia ocurrida en Madrid y seguida tan de cerca por la otra catástrofe, la de Cabrerizas, en favor de cuyas víctimas también ha de ser la función de pasado mañana, sábado.

Esta Comisión mixta la constituyen doña Carlota Muriedas de Chacón, doña Carmen Aladrén de Beguiristain, doña Eladia de Altube, doña Luisa Lizarruturri de Rezola y la señorita Carmen Resines, con los señores don Javier Peña y Gofí, don Antonio Orueña, don José Mendizabal y don Antonio García. Ellos, todos, trabajan con el fervor que presta siempre el convencimiento de que se realiza una buena obra y a ellos se deberá gran parte del éxito que el sábado ha de alcanzar la fiesta que se celebrará en el Teatro del Príncipe, a beneficio de las víctimas del Teatro de Novedades, de Madrid y del fuerte de Cabrerizas.

El programa definitivo de la fiesta es el siguiente:

Primera parte

1. «Lohengrin» (fantasía).—Wagner.
2. «Aragón» (de la suite Iberia).—Albeniz. (Por la Banda Municipal.)
3. «Madrid» (canción de «La Maja», primera vez).—Villa. (Por la Banda Municipal y el Orfeón Donostiarra.)
4. «Canto a la Noche».—Schumann.
5. «Saludo a la Primavera».—Idem.
6. «Canción de Navidad».—Romeu.
7. «Bajo el Olmo».—Morera.
8. «Arrosha Lilia» (pregón).—Soroazabal.
9. «Bigarren Kalea» (primera vez).—Soroazabal.

(Por el Orfeón Donostiarra. La última composición con intervención de los txistularis.)

Segunda parte (Saski-Naski)

1. Preludio de la ópera «Mirentxu».—Guridi.
2. «Druleak» (Hilanderas).—P. Donosti.
3. «Anguleros del Nervión».—Olaizola.
4. «Oñazek» (Dolor).—P. Donosti.
5. «Karrankas».—Antequera-Azpil.
6. «Sagardegiak» (En la sidrería).—B. Zapirain.

Los precios serán a base de ocho pesetas la butaca y seis reales la entrada general. Se admiten encargos y pueden retirarse las localidades en las Oficinas de Atracción y Turismo, en la calle de la Alameda, número 14 (antiguo Sindicato de Iniciativa).

MADRID, 18.—Ayer, en el Palacio de la Música se celebró el concierto organizado por la Diputación de Madrid a beneficio de los damnificados en la catástrofe del Novedades.

Asistieron los reyes, los infantes, el marqués de Kapurkale y su hijo, elementos palatinos, las autoridades y personalidades.

Tomaron parte en el concierto el bajo del Metropolitano de Nueva York, Sr. Mar-dones; el tenor Tino Folgar, la tiple Matilde Revenga, el pianista húngaro Ernberg y la Orquesta que dirige el maestro La-salle.

Con la firma de los empresarios del Teatro de Novedades y de numerosos testigos presenciales de los hechos, se ha elevado un escrito al ministro de la Gobernación solicitando una recompensa para los acomodadores del que fué Teatro de Novedades Celedonio Martínez y Gabriel Muñoz, por su ejemplar comportamiento durante el incendio.

"La Voz" en Irún

REAL UNION - LOGROÑO

Mal comienzo de campeonato tuvo nuestro equipo representativo, que como saben nuestros lectores se enfrentó el pasado domingo en su campo de Gal, al codicioso "once" del Deportivo Logroño.

Los riojanicos, jugando desde el primer momento con un entusiasmo digno del triunfo que alcanzaron, trajeron en jaque al equipo de Irún, en cuyas filas fallaron lamentablemente el portero Errandonea y los medios Maya y Barandiarán. Entrenados a la perfección, con una moral elevada y dispuestos en todo momento a dar de sí cuanto llevan dentro, los jugadores de Logroño, toda disciplina y entusiasmo alcanzaron ayer un galardón sonado para su equipo al derrotar netamente al campeón de Guipúzcoa en su propio terreno.

Del equipo de casa, solamente Bené—el gran maestro de siempre—Luisito Regueiro y Gamborena que suplió su falta de entrenamiento manifiesta con su asombroso conocimiento del juego, merecen plácemes. El resto, impropio de un equipo como el del Real Unión, pues ni de entusiasmo dieron muestra en ningún momento, pese a que desde el principio debieron darse cuenta que su enemigo era un hueso duro de roer.

El público de casa salió del campo disgustado, no por la derrota sufrida, sino estimando que con la falta de elementos del año actual, es un tanto pesimista nuestro porvenir durante la actual temporada a menos que surja ese entusiasmo que en otras ocasiones ha sido la característica principal de nuestros jugadores y que tantos días de gloria proporcionaron al fútbol irunés.—El correspondal.

Toros y toreros

Ayer, al mediodía, falleció el diestro Martínez Vera y hoy, por la tarde, se verificará su entierro

Una corrida a beneficio de "El Barquero"

MADRID, 18.—La mayoría que se inició en el estado del diestro Vicente Martínez Vera, no progresó, y en las últimas 48 horas el herido se agravó considerablemente, pues el corazón funcionaba ya con dificultad.

Ya últimamente no reaccionaba a pesar de los estimulantes cardíacos que empleaban los médicos.

Durante la mañana de ayer entró en un estado de gran postración y después de haber bebido un vaso de agua que pidió perdió el conocimiento.

A las doce se recobró algo y abrió los ojos, y al ver que su mozo de estochos estaba llorando le preguntó qué tenía en los ojos.

Luego sufrió un colapso y entró en la agonia, falleciendo cerca de la una de la tarde, rodeado de algunos parientes y amigos.

El padre del infortunado diestro tuvo que salir el día anterior para Málaga, donde debía embarcar en un vapor, pues es marino mercante.

Al conocerse la triste noticia, fueron muchos los toreros que acudieron al Sanatorio.

Hoy, a las diez de la mañana, se practicará la autopsia al cadáver y el entierro se verificará a las tres de la tarde, habiéndose hecho cargo de todos los gastos el Montepío de Toreros.

Se cree que el cadáver será trasladado a Málaga y en tal sentido se están haciendo gestiones.

UNA CORRIDA BENEFICA

El próximo domingo se celebrará en Madrid una corrida de toros a beneficio de la familia del crítico taurino Angel Caamaño "El Barquero".

Se lidiarán seis toros de don Antonio Pérez Tabernero, por "Fortuna", "Rayito" y Mariano Rodríguez.

Terminología culinaria

¿Salsa mayonesa o salsa mahonesa?

Son muchas las dudas y discusiones que suscita el nombre de esta famosa y sabrosísima salsa española, pues mientras unos, los más, la hacen llamar *mayonesa*, la distinguen otros con el nombre de *mahonesa*, sin faltar tampoco quienes la denominen con el calificativo de *bayonesa*.

Y ello es debido, sin duda, a la influencia que los vocablos franceses ejercen en la jerga culinaria, y a la manía, muy española, de sustituir por otros términos exóticos los casizos y propios de nuestra habla. Si los franceses han dado en llamar a la mentada salsa *sauc mayonnaise*, los españoles, copiándoles, hemos de llamarla, por imitación, salsa *mayonesa*, no faltando tampoco quienes, más enterados, la denominan pomposamente, como ya he dicho antes, salsa *bayonesa*, como si fuera cosa de Bayona (de *Bayonne*, que dirán ellos), al igual que lo son los chalecos famosos. Por idéntica confusión o manía escriben muchos *Tortilla con champiñones*, en lugar de setas u hongos, que es como en español se llaman esas plantas. Y a este paso habrá quien nos quiera hacer tragar algún día las ricas magras con tomate, de Pamplona, con el nombre de *Magras con tomate a la Pampelunesa*.

Pues, señores, la exquisita y españolísima salsa de que hablamos (y que tan buena sabe con langosta, al menos al que estas líneas escribe) se ha llamado, se llama y debe llamarse *salsa mahonesa*. Ni más ni menos, como originaria de Mahón que es. Se trata de un condimento que pertenece y honra a la cocina española y no a la francesa, como muchos pudieran imaginarse. En Francia mismo la denominaban primeramente *sauc mahonnaise*, ya que cuando la toma de Mahón la conocieron; más tarde han afrancesado el vocablo, convirtiéndolo en *mayonnaise*, que es como ahora lo escriben los franceses.

Tanto la Enciclopedia Espasa como la Hispano Americana, así lo proclaman con toda claridad. Esta última Enciclopedia, en su último apéndice, dice terminantemente: "*Salsa mahonesa*, salsa al estilo de Mahón, consistente en una salsa fría que se hace con aceite, vinagre, yema de huevo, sal y pimienta o mostaza, todo muy batido hasta que tome alguna consistencia. Es la salsa que impropia y erróneamente denominan muchos *mayonesa*, del francés *mayonnaise*".

Ya lo saben, pues, los *restauranters*, los *barman*s y los *gourmets* de por acá, así como todos los que más o menos están tocados de la manía extranjerizante: es *salsa mahonesa*, y no *mayonesa*, como equivocadamente rezan muchos menús. X. X.

Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales

— de Madrid —

Enfermedades de los niños.

Partos. — Medicina general

Avenida de Francia, N.º 2 - Consulta de 3 a 5

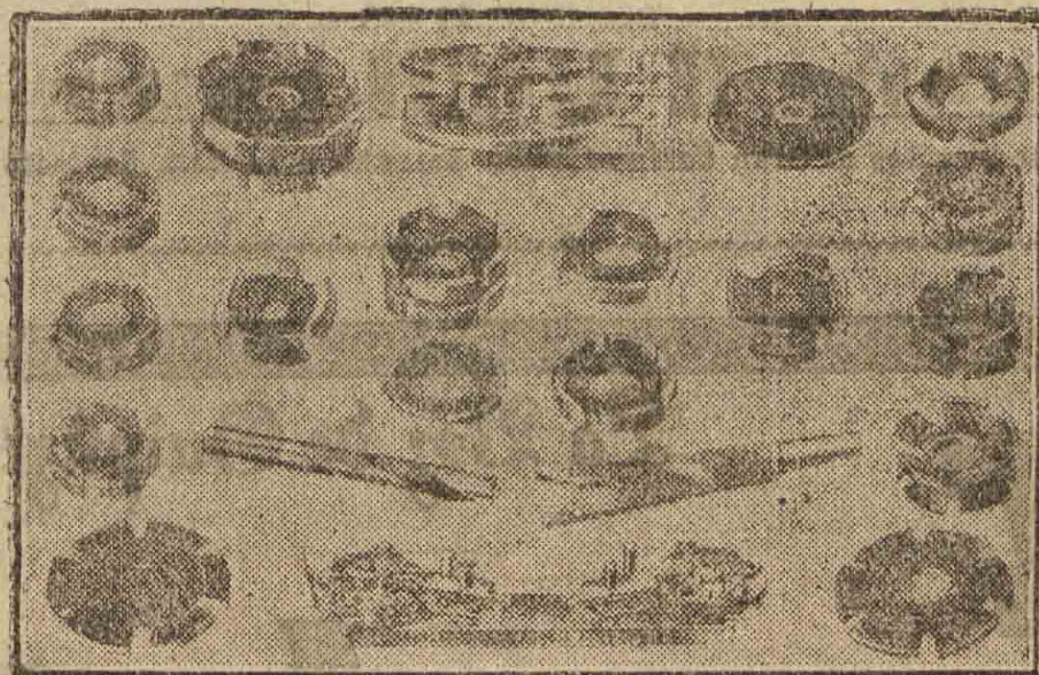
TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 40-989

Administración y Talleres 40-024

GUILLIET FILS & C^{ie} - AUXERRE

FABRICACION EN GRANDES SERIES DE HERRAMIENTAS
- - PARA MAQUINARIA DE TRABAJAR LA MADERA - -



Tenemos siempre disponibles varios millares de estos útiles.

Fabricamos sobre pedido cualquier otro modelo con el perfil deseado

PORTAL Y MORO, Buen Pastor, 1 - San Sebastián

Compañía de Automóviles de Alava

Automóviles diarios entre Eibar y Vitoria

Salida de Eibar: a las 8,10

Salida de Vitoria: a las 12 noche



"La Voz" en Burdeos

SE VENDE EN

Kiosque número 20, «Petit Paris», Place

Sanbetta.

Kiosque Place la Comédie.

Kiosque n.º 40, Cours d'Albret

Rue de la Chartreuse 10.

Rue de la Benange, A la Barrière.

Mr. Dubos, kiosque Place Puy Paulin.

Crónica alavesa

Los periodistas vitorianos — y la — colonia escolar de Estivaliz

Reunión de la Comisión Permanente del Municipio de Vitoria

VITORIA, 17 (23'30, n.).—Los periódicos locales publican la instancia que sus directores y periodistas vitorianos han elevado al Ayuntamiento y a la Diputación pidiendo que señale la cantidad que ha de destinar a la terminación de las obras de la Colonia Escolar de Estivaliz.

Los periodistas vitorianos dejando a un lado ideologías y pasiones políticas se han unido para llevar a cabo esta obra en pro de los niños necesitados, y esperan que en el cuadro de honor de donantes figurarán las Diputaciones de Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya y los Ayuntamientos de Bilbao, Pamplona y San Sebastián y Vitoria.

ACUERDOS MUNICIPALES

Hoy ha celebrado sesión la Comisión Permanente del Ayuntamiento de Vitoria, que despachó asuntos de trámite.

Fuera del orden del día, el teniente de alcalde señor Carrero, solicitó que al igual que se hace en otras capitales, se celebre en Vitoria, todos los años, la Fiesta del niño.

El alcalde acogió con simpatía la idea y prometió trasladarla a la Comisión de Instrucción.

POLITICA FERROVIARIA

A fines de esta semana estarán terminados los trabajos relativos al enlace del ramal del ferrocarril que empalmando con la línea del Vasco-Navarro cerca de Villarreal termina en Adondrio.

REGRESO DE FUERZAS

En tren especial regresaron hoy a Vitoria las fuerzas de los regimientos de Cuencia y Guipúzcoa, que han estado realizando maniobras militares.

UN DETENIDO

El juez de instrucción de Tarragona, ha comunicado al de Vitoria que ha sido detenido un individuo llamado Pedro Torre, reclamado por el Juzgado de Vitoria por un delito de hurto.

EN LA AUDIENCIA

Esta mañana se vió en la Audiencia la causa seguida contra Angel Palacios, acusado de un delito de injurias.

El fiscal pidió para el procesado la pena de dos años, once meses y diez días de destierro y 1.250 pesetas de indemnización.

El defensor solicitó la absolución.

La reunión de la Comisión Permanente de Azpeitia

Con asistencia de los concejales señores Guruchaga, Usabiaga y Juaristi, y bajo la presidencia del alcalde, señor Alberdi, se celebró en nuestro Municipio la reunión ordinaria semanal.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se enteró con agrado del oficio del delegado gubernativo, don Luis Tapia, enviando sentido pésame a la Corporación por el fallecimiento del concejal don Bartolomé Ucin Biquendi.

Igualmente se enteró por lectura íntegra de la comunicación del vicepresidente de la Comisión Provincial poniendo en conocimiento del Ayuntamiento que en sesión del día 4 del corriente dicha Corporación había acordado que las estancias que cause la demente Eugenia Azcue Arrieta en la Casa de Salud de Santa Agueda sean de cuenta de la Diputación y del Ayuntamiento de San Sebastián, a partes iguales.

Leído el oficio del vicepresidente de la Comisión Provincial de fecha 5 del corriente, acordó consignar en el presupuesto de gastos del próximo año la cantidad de 2.000 pesetas para pago de la mitad del costo de refino del adoquinado de las calles travesías de esta villa.

A continuación aprobó las siguientes cuentas: de don Tadeo Azitria, 25 pesetas por sus honorarios en una autopsia; de doña Lidia Arámburu, 18'80 pesetas por confección de un guardapolvos; de Orbeago y Compañía, 14'30 por el alumbrado de la Alhóndiga y cuadra del cuartel de la Guardia civil; de los mismos, 25 pesetas por el alumbrado de la avenida de Loyola durante el mes pasado; de don Urbano Larrañaga, 133'70 por colocación de un altar el día del Sagrado Corazón de Jesús; del mismo, 30 pesetas por pintura de tres rótulos en la vía pública.

Y sin más asuntos, se levantó la sesión.

DE SOCIEDAD

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro querido amigo don Bruno Camilo, que en breve saldrá para París al objeto de perfeccionarse en su oficio de peluquero.—Argos.

Azpeitia, 17-10-928.

"La Voz" en Tolosa

SOCIEDAD RECREATIVA UZCUDUN

Se convoca a junta general extraordinaria, en el domicilio social, para hoy, jueves, a las nueve de la noche, o media hora después en segunda citación, para tratar el siguiente orden del día:

Dimisión de cargos de los miembros de la Junta directiva.

Nombramiento de nueva Junta directiva.

Adopción de medidas generales convenientes a la determinación de fines de la sociedad y su desarrollo.

Se encarece a todos los socios la puntual asistencia.—La Directiva.

EN AZCOITIA

Se declara un violento incendio en la fábrica de los señores Epelde, Larrañaga y Compañía

A las 4 de la madrugada no había sido extinguido aún el fuego. - Actúan los bomberos de cuatro localidades

A las once menos diez de la noche, se declaró en Azcoitia un violento incendio en la fábrica de hilados, saquería, tela de alpargatas y alpargatas, propiedad de los señores Epelde, Larrañaga y Compañía, sita a la entrada del pueblo.

Las llamas adquirieron gran incremento desde los primeros momentos y el fuego se enseñoreó bien pronto de varios pabellones de la fábrica, que es muy grande.

Como el material de incendios de la fábrica y de la villa era insuficiente, se avisó a Azpeitia, Zumarraga, San Sebastián y otros pueblos.

Los bomberos de Azpeitia llegaron rápidamente y en unión de los de Azcoitia y de los obreros de la fábrica, trabajaron con gran denuedo.

Más tarde llegaron los bomberos de Zumarraga.

Gracias a los esfuerzos de todos ellos, se logró aislar los pabellones de la parte nueva de la fábrica.

A la una y media de la madrugada llegó la bomba automóvil de San Sebastián, que inmediatamente empezó a funcionar.

A las dos y media de la madrugada aún no había sido extinguido el fuego, habiéndose quemado varios pabellones, en los que trabajaban doscientos obreros, y dos depósitos.

Las pérdidas son incalculables, ignorándose las causas que motivaron el siniestro.

Al lugar del suceso acudió todo el vecindario de Azcoitia. También de Azpeitia acudió numeroso público.

A las tres y media de la madrugada el fuego se extendió a un depósito de aceites y grasas cercano a la sala del grupo de motores Diesel, y como se temiera que hicieran explosión, los bomberos encaminaron sus trabajos a atajar el fuego en esa parte a toda costa.

No se tienen noticias de que hayan ocurrido desgracias personales.

Guadalhorce marchará el domingo a Sevilla

MADRID, 18.—El próximo domingo marchará a Sevilla el ministro de Fomento, en representación del rey, para asistir a la ceremonia de la entrega de la medalla del Somatén a la infante Isabel Alfonso.

Después recorrerá el ministro, en automóvil, las provincias de Córdoba y Granada.

Toros en Chinchón

Seis de Veragua para Chicuelo y los Lalanda

MADRID, 18.—Esta tarde se ha celebrado en Chinchón corrida de toros, a beneficio del Asilo de la localidad, lidiándose toros de Veragua por Chicuelo y Marcial y Pablo Lalanda.

Chicuelo estuvo bien en su primero y colosal en su segundo, del que cortó la oreja.

Marcial cortó la oreja del primero y en su segundo estuvo bien.

Pablo, colosal en los dos toros, cortando una oreja en cada uno.

El Capitán general presentará las maniobras

MADRID, 18.—Dicen de Zamora que ha estado el capitán general de la región, presenciando las maniobras que se están llevando a cabo por el Ejército.

Un buque-escuela chileno, en Cádiz

MADRID, 18.—Ayer fondeó en el puerto de Cádiz, el buque-escuela de guardias marinas chilenos, "General Baquero", que se encuentra haciendo el viaje oficial de instrucción.

Esperó al buque el embajador de Chile en España, señor Rodríguez Mendoza. El buque seguirá su ruta hasta Valparaíso.

Una comisión de jefes y oficiales salió con dirección a Madrid para saludar a don Alfonso.

VIAS URINARIAS. PIEL Y SECRETAS

Doctor Aramburu

Consulta de once a una y de cinco a siete
— FUEROS, 5, tercero —

Gran Casino Hoy, jueves, a las 7 y media y 10 y media

Gran película de estreno, por REGINALD DENNY y MARIAN NIXON

NOCHE SERRANA

A las seis y media y diez noche, Concierto sinfónico por el SEXTETO GANDIA

Entrada al Casino..... 1,50
Suplemento de entrada al teatro... 0,50

— VIERNES, 19, Y SABADO, 20 —

ESTRENO de la superproducción de la UFA TRENZAS DORADAS Magnífica creación de WILLY FRITSCH

(A las mismas horas y precios)

— DOMINGO, 21 —

Desde las 5 y media de la tarde TE DANCING Precio: 3,50, incluido el servicio

Todos los concurrentes al Gran Casino tienen derecho a la Sala de lectura y correspondencia.

La Voz de Guipúzcoa

Fotografiado

montado con los últimos elementos

CATALOGOS PUBLICIDAD REVISTAS

Toda la correspondencia a la Administración de este diario. - Telé. 10-024
Talleres: San Marcial, 8 y 10

El día en Navarra

En Tudela una vecina de— nuncia — la desaparición de su esposo

Un herido de arma de fuego.—Una batida a los jabalíes

PAMPLONA, 17.—En los montes de Salinas de Monreal, los cazadores dieron una batida a los jabalíes.

Salieron de sus guaridas seis hermosos ejemplares, pero sólo dos pudieron ser muertos.

ACUERDOS MUNICIPALES

Hoy celebró sesión la Comisión municipal Permanente de Pamplona y acordó dirigirse al jefe del Gobierno pidiendo que sea declarada fiesta nacional el día de la festividad de Cristo Rey, y adherirse al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Ibiza, solicitando que se conceda al general Primo de Rivera el título de príncipe de la Paz.

REGRESO DE FUERZAS

Procedentes de Logroño, donde han estado de maniobras, han regresado las fuerzas de los regimientos de América y Constitución.

UN DESAPARECIDO

La vecina de Tudela, Reyes Añón, ha denunciado que ha desaparecido su esposo Fernando Franco.

UN HERIDO

El alcalde de Piedramillera, ha comunicado que el vecino Félix Aceo, hirió de un disparo de escopeta a Pascual Ariño. Se ignora si se trata de un accidente o de una agresión.

Ha caído un avión militar

MADRID, 18.—En Moral de Calatrava, ha caído a la una de la tarde, a kilómetro y medio del pueblo, el aeroplano "H-143", de la novena escuadrilla, pilotado por los capitanes Marcelino Soletto, de Infantería y Manuel Fontanilla, de Intendencia. El aparato se dirigía desde Sevilla a Getafe.

Acudieron unos mecánicos de Daimiel para reparar las averías. Los pilotos no sufrieron daño alguno. Se cree que mañana podrán reanudar el vuelo.

Una camioneta arrolla a un niño

Un guardia municipal presentó ayer en la Comisaría a Juan Unzueta Viñas, casado, de veinticinco años, natural de Berrobi, que habita en la calle de Usandizaga, número 9, el cual fué detenido en la calle de Izpizua, por haber arrollado con la camioneta que guiaba, número 6.163, al niño de seis años Fernando Sáez López causándole varias erosiones en la frente, de carácter leve, según certificación de la Casa de Socorro, donde fué asistido.

Doctor Aguirre-Oculista

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5.
Económica de 5 a 7. - San Marcial, 40, 1.º

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA: Consulta de 16 a 1 y de 3 a 5
AVENIDA, 23, 2.º

A. Martiarena

Pintura y arquitectura. Verdadera enseñanza racional y práctica. Cursos especiales para profesionales. Telé. 14.227. Txabol-Corri. Ategorrieta.

Julio Abad

MEDICO HOMEOPATA
Urbietta, 47, 2.º—Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6

Doctor L. MARTIN SANTOS

Jefe del Centro Quirúrgico Militar
Prim, 43, 1.º—Horas de 3 a 5

ZENITH

EL RELOJ MAS EXACTO



La política al día

Es nombrado asambleista el presidente de la Diputación de Guipúzcoa

El jefe del Gobierno llega a Canarias

MADRID, 18.—La "Gaceta", en su número de ayer publicó reales órdenes de la Presidencia, despidiendo el cese de los asambleistas don Modesto Luzunáriz, don Pedro Muela y don Gustavo Navarro.

A continuación se publican los nombramientos de nuevos asambleistas a favor de don José Ángel Lizasoain, don Cayo Faustino Converse, don Pedro Castillo Olivares y don Jaime Díaz Espina.

DESPACHO Y VISITAS

D. Alfonso despachó ayer por la mañana con los ministros de la Gobernación y Marina y luego recibió en audiencia a diversas personalidades, entre las que figura el general de la Armada señor Borrera.

EN LOS MINISTERIOS

Al ministro de Instrucción le visitaron ayer por la mañana el gobernador civil de Castellón, el embajador de Cuba, el presidente de la Diputación de Segovia y el alcalde de Cuellar. Este último le invitó al acto de la inauguración del nuevo grupo escolar que lleva el nombre de Francos Rodríguez.

El ministro de Gracia y Justicia, al recibir a los periodistas, les dijo que le había visitado el doctor Maestre, para hablarle de cuestiones relacionadas con los informes técnicos del hallazgo de restos humanos en la calle de Cea Bermúdez.

Agregó el señor Ponte que, según las últimas estadísticas, la población peral ha disminuido en 3.168 plazas, lo que demuestra la importancia que tuvo el indulto últimamente concedido.

Al ministro de Fomento le visitó el alcalde de Don Benito, que fué a hablarle de la contribución de los Ayuntamientos por impuesto de rodaje de coches por firmes especiales.

UN NOMBRAMIENTO

El capitán de navío, don Antonio Avecilla, ha sido nombrado para el mando de la provincia marítima de Valencia.

EL AYUNTAMIENTO MADRILEÑO

Ayer por la mañana se reunió la Comisión permanente del Ayuntamiento de Madrid, y después de aprobar el acta y hacer constar en ella el sentimiento de la Corporación por la muerte del duque de Tetuán, se levantó la sesión en señal de duelo.

LA SECCION DE ARANCELES

A las cinco y cuarto de la tarde se reunió ayer en la Presidencia la Sección de Aranceles del Consejo de Economía Nacional. Presidió el marqués de la Frontera.

EN LA ASAMBLEA

Ayer tarde se reunieron las comisiones de Codificación, revisión de créditos y régimen de la propiedad de la Asamblea.

A SEVILLA

Ayer marchó a Sevilla el ministro de Méjico en España, para recibir oficialmente el pabellón de su país en la Exposición Iberoamericana.

EL Sr. LERROUX

D. Alejandro Lerroux continúa mejorando.

EL Sr. AUNÓS EN BARCELONA

Comunican de Barcelona que durante la mañana de ayer, el señor Aunós recibió numerosas visitas en la Delegación Regional del Trabajo.

Hoy jueves, en los locales de la Asociación de la Prensa, el señor Aunós impondrá la Medalla del Trabajo, al presidente de la Federación nacional de casas baratas, señor Pons.

EL PRESIDENTE EN CANARIAS

Comunican de Santa Cruz de Tenerife que ayer por la mañana, a bordo del vapor "Las Palmas", llegaron los periodistas encargados de hacer la información de la estancia del jefe del Gobierno en aquellas islas.

Fueron recibidos por las autoridades y el cabildo les obsequió con un lunch.

A las tres y media de la tarde fué dividido el cañonero "Dato", a bordo del cual viajaba el general Primo de Rivera, y las autoridades y personalidades acudieron al puerto.

El cañonero fondeó a las cuatro y cuarto y el alcalde y el gobernador subieron a bordo para saludar al presidente.

Al desembarcar, un grupo de señoritas obsequió al marqués de Estella con ramos de flores.

El jefe del Gobierno dijo que el viaje había sido delicioso.

Revisó las fuerzas militares que le rindieron honores y luego en la plaza de la Constitución revisó a los somatenes.

El general Primo de Rivera pidió que los actos organizados para ayer se aplazaran hasta hoy.

En el Ayuntamiento se celebró una recepción en su honor.

Hoy visitará el Norte de la isla y asistirá a diversos actos que se celebrarán en La Laguna.

Se cree que prolongará su estancia para visitar la parte Sur.

UN REGALO

Los tabaqueros de Canarias han regalado

ESTE NUMERO HA SIDO VISADO POR LA CENSURA

al jefe del Gobierno un guarda tabacos, con calados al estilo del país.

EL MINISTRO DE INSTRUCCION EN ALCALA

El ministro de Instrucción Pública estuvo esta tarde con su señora, en automóvil, en Alcalá de Henares, visitando el archivo, iglesias y otros monumentos.

Hablando con el alcalde, le dijo que se interesará por la creación de un Instituto universitario en dicha ciudad.

"La Voz" en Pasajes

NATALICIO

Pasajes 17 (10:30 n.)—La esposa de don Silvano Yoldi ha dado a luz, con toda felicidad, un hermoso niño. Felicitamos al matrimonio.

DE VIAJE

Ha marchado a Alemania, en viaje de recreo, nuestro buen amigo don Antonio Berroa. Le deseamos una feliz estancia en dicha nación.

EXPRESION DE GRACIAS

La señora viuda de Loinaz da las más expresivas gracias, desde las columnas de LA VOZ, a cuantas personas le han manifestado su pésame con motivo del fallecimiento de su hijo don Domingo; y lo hace así para no incurrir en involuntarias omisiones al pretender hacerlo particularmente.

SOCIEDAD RECREATIVA SAMPEDROTARRA

El cuadro artístico de esta veterana sociedad se prepara activamente para actuar en la próxima temporada de invierno, y ha reforzado su composición con nuevos elementos escénicos, a fin de poder dar mayor satisfacción a las familias que acuden a las veladas de la sociedad, que ha sabido captarse las simpatías de propios y de extraños.

Existe verdadera ansiedad para presenciar la labor del cuadro artístico de la sociedad, y sobre todo para apreciar la labor, que se afirma excelente, de los debutantes.

Ya están elegidas las obras que se representarán en la primera velada y están muy adelantados los ensayos.

Del programa y de otros detalles daremos cuenta oportunamente.—Corresponsal.

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico. Consultas: de diez a doce y de dos a cuatro.

GARIBAY, 5, segundo

Noticias de Zaragoza

En la quinta corrida de feria, Villalta y Cagancho cortan sendas orejas

Un accidente. - Las rondallas y la jota

ZARAGOZA, 17.—Hoy se ha celebrado la quinta corrida de feria, lidiándose seis toros de Villar, por los diestros Villalta, «Cagancho» y Enrique Torres.

El ganado resultó bravo y bien p resen-tado en general, y satisfizo al público, que estaba harto de ver monas en la plaza.

Hecho el paseo, con pitos abundantes, se dió suelta al

Primero

Nicanor Villalta le toma de capa sobre corto y lancea superiormente, escuchando los primeros aplausos de la tarde.

Toma el toro tres varas, desmonta una vez y no mata caballos.

Después de banderilleado bien, sobre todo por Cástulo Martín, Nicanor muletea bien, muy cerca y confiado, y, entregándose de verdad, suelta una gran estocada, que no necesita puntilla. (Ovación.)

Segundo

«Cagancho» intenta sujetar al toro, que sale con muchos pies, y no lo consigue porque el bicho se le va en seguida.

Con bravura toma tres puyazos, dá dos volteretas y no causa daño alguno a los caballos.

«Cagancho» comienza a pasar tranquilo y valiente, toreando muy de cerca y con soltura. Después hace una segunda brega más artística que la primera y toreando bien de brazos. Deja una estocada caída y descabella. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo.)

Tercero

Enrique Torres dá unos lances vulgares, que no causan impresión en las masas. Nada de particular en quites.

Medianamente pareado, pasa a manos de Torres, que muletea con alguna eficacia, pero desde lejos y enseñando la muleta de pico. Receta un pinchazo en hueso y media estocada muy ladeada.

Cuarto

Villalta lancea de cerca y en los quites se arrima de verdad al rematarlos.

Después del segundo tercio, Villalta le toma de muleta al de Villar y hace una brega valiente y apretada, estando siempre en la cabeza del toro y dominando con el trapo rojo.

Dió varios naturales, que ligó admirablemente con unos de pecho estupendos, y volcándose en el morrillo dejó la estocada de la tarde. (Ovación y oreja.)

Quinto

«Cagancho» no hace nada de particular

con el capote ni en los quites tampoco. Con la muleta está breve y tira a alfiar. Da un pinchazo y media estocada en el cuello.

Sexto

Torres da unos lances superiores, pisando el terreno del toro, y el público aplaude frenéticamente.

Toma los palos y al compás de la música prende tres pares de banderillas, excelentes; luego hace una faena de muleta estu-penda, con pases de todas las marcas, dados con arte y valentía, siendo la mejor faena que hemos presenciado en estas ferias. Atiza una gran estocada y descabella a la primera. (Ovación y oreja.)

El público se echa al ruedo y pasea al diestro por la plaza en hombros, llevándole así a la calle, hasta el templo del Pilar, intentando entrar vestido de torero, lo que le impide la Policía.

El diestro se arredilla en la puerta del Pilar, rezando desde ella una salve a la Virgen. Después la gente le volvió a tomar en hombros, llevándole al Arrabal, en medio de una ovación continuada, y le metieron en un bar, donde se le ofreció un homenaje popular.

UNA DESGRACIA

En el paseo de Sagasta, por apearse de un tranvía en marcha, la joven de 18 años Carmen Cortés, cayó al suelo, produciéndose varias heridas y erosiones en distintas partes del cuerpo. Su estado es grave.

CONCURSO DE BAILES Y JOTAS

En el Teatro Principal se ha celebrado el concurso de cantares y bailes.

Las parejas, acompañadas de una ronda-lla, desfilaron por la ciudad.

El primer premio de cantares lo ganó el joven de quince años Bienvenida Orgaz, que cantó superiormente y fué muy ovacionado.

El primer premio de baile fué para la pareja de Alcañiz y el segundo para los hermanos Zapata.

Todos fueron muy aplaudidos, resultando una fiesta muy simpática.

FERIA DE GANADO

Dicen de Berroque que se ha inaugurado la feria de ganado mular y vacuno y que los precios fueron muy bajos, habiéndose presentado muchas cabezas.

Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OIDOS

Consultas de diez a doce y de tres a cinco San Marcial, 32 y 34, 3.° Teléfono 1-26-48

NOTAS GRAFICAS DE LA PROVINCIA



EN VILLABONA. — Los componentes de la simpática Sociedad «Bestiak-or-Kompon», que el pasado día festivo se reunieron en fraternal banquete

Fuera canas.
Brillantina India (sin grasa)
Gran invento

Sin teñirlas
sin arrancarlás

Unico artículo que SIN TENIR hace desaparecer las canas, devolviendo al cabello su color primitivo por el nuevo procedimiento de proporcionarle el jugo necesario, pues la falta de dicho jugo es la causa que motiva las canas. Inofensivo, garantizado. Premiado en la Exposición de Higiene. Exijase en la etiqueta la figura de la India. MARCA REGISTRADA. Precio en España: 5 pesetas frasco. En perfumerías y droguerías. Por mayor, JOSE BARREIRA, CALLE MUÑOZ TORRERO, 6. MADRID, y en principales almacenes.



Ecos de todas partes

Paulino luchará hoy, en Nueva York, con Big Boy Paterson

Alf. Brown, campeón mundial por el artículo 29. - Notas futbolísticas

HOY PELEA NUESTRO PAULINO

Esta noche volveremos a experimentar las emociones propias de los días en que hay anunciada una pelea de nuestro gran atleta, el coloso de Régil.

Paulino Uzcudun reaparece en Norte América, después de su regreso al "Imperio del puñetazo".

Debía haberse enfrentado ayer con el italiano Roberto Roberti, pero un inesperado contratiempo de éste en uno de sus entrenamientos le ha obligado al "forfait".

El italiano ha sido sustituido por el boxeador de Nueva Orleans, Big Boy Paterson, hasta estos últimos días nombre desconocido para nosotros, pero que no lo debe ser tanto en los Estados Unidos, cuando según referencias llegadas hasta nosotros, otros púgiles de reconocido renombre han rehuido el enfrentarse con él.

Para Paulino es una lucha de compromiso, porque en ella sólo lleva las de perder. Vencedor, no le dará mayor gloria, y en cambio, de resultar vencido, su papel bajaría sensiblemente.

Pero nuestro hombre no es como los demás y no se fija en esos detalles. Se enfrenta contra el adversario que le designan y dispuesto siempre a que sus férreos puños prevalezcan, lo mismo le da que su contrincante se llame Godfrey, Roberti o Sharkey, como Big Boy Paterson. La cuestión es pelear y vencer, y con su victoria hacer resaltar cada vez más las excelencias cualitativas de su raza.

Big Boy Paterson, es un boxeador que pesa noventa kilos y cuya principal característica es la movilidad. Es muy fuerte y muy combativo.

Venció por puntos a Homer Smith; por k. o. en el segundo asalto a Romero Rojas, y derrotó por puntos a Humbeck y a Jack Croos. Empatizó con Oseny Tousehom y fue derrotado por k. o. al quinto asalto por Young Stribling.

Es muy joven y lleno de aspiraciones. No creemos que sea enemigo muy calificado para Paulino, pero tampoco es un indocumentado.

Esperemos confiados que el cable nos dé la noticia de un nuevo triunfo del de Régil. **IZZY SCHWARTZ, CONTRA MIKE RODRIGUEZ**

NUEVA YORK.—El campeón del mundo de pesos mosca, Izzy Schwartz, luchará esta noche en Nueva York contra el campeón cubano de su categoría, Mike Rodríguez.

Izzy Schwartz se embarcará en el trasatlántico "Corona" el día 26 del actual rumbo a Europa, y el día 1 de diciembre se enfrentará en París contra el campeón francés Pladner.

ALF. BROWN, CAMPEON MUNDIAL
NUEVA YORK, 17.—La Comisión de boxeo de Nueva York ha acordado declarar campeón mundial de pesos gallo a Alf. Brown, por haber rebasado el peso reglamentario Pushy Graham, que tenía el título. (Argos).

EL BOXEO EN NOROCCIDENTE
LOS ANGELES, 17.—Joe Andersen ha vencido por puntos, en un match de boxeo a doce rounds, a Hupkins, denominado "El gato salvaje de Nebraska".

Presenciaron el encuentro más de once mil aficionados. (Argos).

LA COPA DE FÚTBOL DE EUROPA CENTRAL

BUDAPEST, 17.—El 28 de octubre se ju-

gará en Budapest uno de los dos partidos de la final para la atribución de la copa de fútbol de Europa Central, disputándolo el Rapid, de Viena, y el Ferensvarosi, de Budapest.

El segundo partido lo jugarán estos equipos en Viena el 11 de noviembre. (Argos).

EL TORNEO INTERNACIONAL DE FÚTBOL ROMA, 17.—El equipo de fútbol representativo de Italia, jugará el 11 de noviembre en Austria y el 2 de diciembre en Holanda.

Estos encuentros forman parte del torneo internacional de fútbol. (Argos).

Los retos

CONCERTANDO PARTIDOS

El Rayo de Larramendi reta al Iberia de Amara para el domingo, a las tres y media, en la playa. Nuestro team será: Perico; Cruz, X; Paquito, Uri, Julián; Valera, Chavoy, Uri, Boix, Vals. Se ruega contesten lo antes posible por este diario.

—El Vasconia F. C. reta al junior del Pasayako para el domingo, en el campo y hora que designen.

—El C. D. Colombia de San Sebastián reta al Belf-Alegre de Tolosa para el domingo, en el campo y hora que designen. Nuestro team se dará a conocer entonces. Se ruega contesten a la mayor brevedad.

Se ruega a los socios y jugadores del Colombia acudir a la reunión que tendrá lugar mañana, viernes, a las ocho y media de la noche.

—El infantil del Hispania reta al Bidasoa, ambos de Irún, para el domingo, a las tres, en el Puntal de España. Nuestro team será: Garay; Eutiquio, Albizuri; Gómez, Garayalde, José; Serrano, Guillén, Díaz, Gómez, Guillén.

—Los Buenos Amigos de Irún aceptan el reto del Rentería F. C.

—El Español de Irún reta al Touring de Rentería para el domingo, en el campo y hora que designen. Nuestro team se dará a conocer personalmente. Caso de aceptar, se ruega contesten lo antes posible, y si no se reta a cualquier equipo del mismo Rentería.

—El reserva del Español de la Calzada de Egua reta al Racing de Gros para jugar a las tres, en el Pico del Loro. Nuestro team será: Torres, Martín, Matías; Isidro, José, Juanito; Páez, Enrique, Bernal, Julio, Chipino, Suplente, Pulón.

—El Arenas Donostiarra reta al Racing de Gros para el domingo, a las tres y media, en la playa de la Concha (frente al Casino). Nuestro team será: Martínez; Ramón, Sedano; Marcelo, Picho, Enrique; Montes, Arzac, Bandrés, Manolo, Ceferino.

—El Bidasoa F. C. reta al Rapid de Rentería para el domingo, en el campo y hora que designen. Se ruega la contestación por este periódico.

—El C. D. Urga de Pasajes reta al Hispania de Irún (reserva), caso de que tengan este equipo, para el domingo, en el Puntal de España. Nuestro team será: Marín; Sánchez, Balzola; Iriarte, San Vicente, Policarpo; Eugenio, Toribio, Errazquin, Zabala, Garmendia, Suplentes, Gamborena y Chofin. La contestación cuanto antes por este diario.

Se ruega a todos los jugadores del Urga acudir a la reunión que tendrá lugar hoy, jueves, en el sitio de costumbre.

—La Unión Deportiva de Amara reta al Club Sánchez Toca para el domingo, en el campo y hora que designen. Nuestro team será: Paco; Matute, Larrea; Manolo, X. Paco; Pedro, Lobeto, Pepe, Clemente. La contestación por este diario.

—El Aurera de San Sebastián reta a cualquier equipo de Irún para el domingo por la tarde, en el campo y hora que designen.

Se ruega a los jugadores del Aurera acudir al entrenamiento que se verificará hoy, a las ocho de la noche, en la playa de la Concha, a fin de formar los equipos primero y reserva.

GOICOECHEA-MEDICO DENTISTA
MAYOR, 2, 1.º
Horas de 10 a 1 y de 4 a 7

F. Loidi Zuláica
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS
Consultas de diez a una y de cuatro a siete
ALAMEDA, 6, 1.º — Teléfono 1-29-29

Dr. M. Larrea
HISTERISMO :: NEURASTENIA
Psiconeurós (fobias, obsesiones, etc.) Enfermedades mentales y del sistema nervioso.
PRINCIPE, 37, 1.º — Teléfono 1-25-49

SECRETAS. PIEL. VIAS URINARIAS
Dr. J. SENRA
EX MEDICO MILITAR
Clínico de la Profilaxis antivenérea
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.º

El Beasain F. C. venció al Arriñ Sport de San Sebastián por 5 a 1

Si el domingo pasado, en lugar de celebrarse un partido amistoso, hubiera sido de campeonato, no cabe duda que la taquilla cerraba con un buen montón de pesetas, pero... resultó lo contrario, puesto que si se cubrieron gastos, bastante hizo la Directiva del Club local.

Hay que convencerse de una vez para siempre, que de no reunir suficientes aficionados para el público el equipo forastero, por muy notable que sea, lo pasaremos en Sempere en familia, y esto hay que evitarlo, bien desplazando al equipo a otros campos, más a menudo que hasta ahora, cosa práctica para que pudieran amoldarse a terrenos extraños, u organizando de vez en cuando entrenamientos entre el primero y el reserva, medida que daría sus frutos para el porvenir.

¿Que la gente se quejaría de estas decisiones, sobre todo de la primera? En el pecado llevarían la penitencia, por no haber sido lo suficientemente constantes en acudir a amparar los intereses del Club y defender el mismo tiempo sus colores.

El partido no ofreció interés ninguno, nos aburrimos lindamente. Ganó el Beasain, porque es más equipo que el Arriñ y no tuvo necesidad de emplearse a fondo para triunfar. Ya he leído en un periódico de la capital que el Arriñ alineó seis reservas, con lo que pretende restar méritos al triunfo del Beasain; pero como se trata de un tópico lo tomemos en consideración.

Sin embargo, aguardemos a otras actuaciones del equipo donostiarra para juzgar en definitiva cuál es el equipo titular, pues por la alineación que apareza en la prensa lo sabremos y entonces nos convenceremos de la verdad.

Mucho tardó en llegar el primer goal puesto que cuando Beasain marcó su primero de un soberbio cabezazo de Unanue a un córner lanzado por Sasieta, habían transcurrido ya más de veinte minutos del primer tiempo y aunque el dominio que ejercieron los nuestros fué completo—véanse los córners—contando veinte de ellos en contra de los forasteros durante los noventa minutos del encuentro—el caso es que el muchacho encargado de manejar el marcador, permanecía inactivo y bostezando.

Pero llegó el primero, y en menos de cuatro minutos consiguieron dos más: Vitoria el chaval de Lazcano, de un soberbio chut cruzado y Unanue de otro cabezazo, previos varios preciosos malabarismos.

Terminó la primera parte, por lo tanto, con tres goles Beasain y ninguno el Arriñ.

En la segunda, el interior izquierdo donostiarra Pachi, que cambió de puesto con su compañero Campos, logró un hermoso tanto para su equipo, pero no pudieron evitar el que Belauste y Vitoria consolidaran el triunfo con dos goles más.

Resumen: El Beasain a pesar de haber empleado una táctica equivocada a mi parecer, pues se empeñó en llevar el juego por alto y esto no es su fuerte—facilitando la labor del contrario, a pesar de ello venció relativamente, y si Guillaiza no llega a portarse como un héroe, pues paró lo imparable, no sabemos lo que hubiera ocurrido: si su actuación no fué muy brillante, pues hubo muchos lunares, tampoco se puede catalogar de mala.

El Arriñ, más que a atacar se dedicó a replegarse en cuanto avanzaban los nuestros y formaban una verdadera muralla frente a su marco, aunque desde luego reconocemos que hicieron pasar más de un apuro, no precisamente a Balaguer sino a nuestros backes; sinceramente creo les faltan artilleros, al menos esa es la impresión que saqué el domingo pasado.

El árbitro señor Poignon dió una de cal y otra... de mortero.

Y para terminar, un ruego a la Junta Directiva del Club que no parece descaminado.

Un antiguo socio y entusiasta como el que más, vería con agrado que todos los domingos se dieran a conocer en las carteleras del Club los resultados futbolísticos que afecten a esta región, al igual que se hace en otras partes. Verdaderamente que ello no costaría mucho dinero. De forma que he cumplido el encargo, amigo "Ché."

Los equipos se alinearon de la siguiente forma:

Beasain F. C.: Balaguer; Turrillas, Arguiano; Suárez, Lázaro, Ardura; Sasieta, Sahuc, Belauste, Unanue, Vitoria.

Arriñ Sport: Guillaiza; Gabán, Zuláica; Gahino, Ramón, Urresti; Inchaurredo, Artola, Alberdi, Campos, Pachi.—J. U.

Doctor Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Especialista en enfermedades de la piel y secretas. PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 10-23

M. Roncal Medicina general
Nerviosas. Mentales. Niños. Nutrición. Electricidad. Consulta de 11 a 1 y 4 a 7. Ercilla, 10. Martes y sábados, 6 1/2 a 8. De 3 a 5. Urbietta, 39, 1.º — Teléfono 1-04-12

El campeón mundial de boxeo

Tunney sólo se preocupa de su esposa y el arte

Y dice que Dempsey es el mejor púgil de primera fila

MADRID, 18. — Comunican de Barcelona que un periodista catalán que se encuentra en Italia ha enviado una breve entrevista que ha celebrado con el boxeador Genne Tunney.

Este ha manifestado que en breve visitará Barcelona, pero de incógnito, pues se ha retirado definitivamente del boxeo.

Interrogado acerca de su opinión sobre los actuales boxeadores de primer orden, ha dicho Tunney que el mejor de ellos es Dempsey, y que Paulino Uzcudun es un gran batallador, pero de segunda fila.

Terminó diciendo Tunney que no quiere hablar ni ocuparse más del boxeo, pues sus preocupaciones son su mujer y el Arte.

El domingo, en Atocha, Arriñ Sport - Reserva de la Real Sociedad

Para los que se hallen imposibilitados de acudir a Logroño y Tolosa a presenciar los partidos de campeonato que tendrán lugar en los campos de Las Gaunas y Berazubi, la Real Sociedad ha organizado un bonito partido a base de su reserva y el valiente equipo del Arriñ Sport.

El pasado domingo actuó el reserva realista con incrustaciones del «junior», y el éxito más lisonjero coronó su actuación, ya que venció a un equipo de la valía del Amaika por un «score» bastante elevado.

¿Qué harán los arriñistas frente a este conjunto blanqui-azul? Esperemos al día 21. Es el equipo del Arriñ uno de los de más moral; le hemos visto actuaciones brillantísimas ante enemigos poderosos, y es de esperar que frente a los realistas nos proporcionen unos ratos de emoción a base de su buen juego y deseos de triunfo.

Habrà un servicio especial de noticias con Logroño y Tolosa, y los asiduos al campo de Atocha sabrán al dedillo la actuación que llevan los equipos «ases» Real Sociedad y Real Unión frente a los «cocos» de la temporada actual, Logroño y Tolosa F. C., respectivamente.

Un bonito programa; así que no debe de haber dudas el domingo ante la imposibilidad de acudir a Logroño y Tolosa.

Hotel Restaurant PARIS — LOGROÑO

Saldo de botellas

para la sidra. De Solares, litro, a 27 ptas. ciento; blancas, de litro, a 24; negras, de 3/4, a 13; de Mondariz, para sidra y tomate, a 8; de Vichy y Cabreirós, litro, a 23; de Champán, Insalus, Cestona, Asturiana a precios sin competencia.

NO COMPRAR SIN VISITAR ESTE ALMACEN
Corchos de 0'80 ciento
Hernani, 8. — Teléfono 1-36-68

El match de campeonato Unión D. Eibarresa - Euzkalduna de Rentería

Resuelta ya la forma de jugarse el campeonato de los Clubs de la serie B (preferente), toca su turno el próximo domingo a la Unión Deportiva Eibarresa y el Euzkalduna.

Este partido se jugará en el campo de Larzabal, que el domingo presentará un aspecto formidable, dado el interés que despertará este «match» en la familia amante del deporte inglés.

Los dos equipos se presentan a la lucha con gran fé y dispuestos a alcanzar por sus méritos la clasificación ansiada.

Sus elementos practican en la lucha el más depurado fútbol y ponen interés y emoción, que no siempre alcanzan a imprimir los partidos jugados por los «ases» en estas competiciones.

Por todo lo expuesto, promete ser este encuentro de los de «peso», y no dudamos completará las mayores exigencias de la afición sensata, que gusta de esta clase de competiciones del más puro deporte.

En números próximos completaremos detalles de este formidable encuentro.—S.

Convocatorias

PASAJES F. C.

Se ruega a los jugadores Ayestarán, Millán, Artola, Crespo, Pérez, Mendizábal, Peña, Elizaguirre, Suberbiola, Sinisterra, Muruzábal, Aguirre, Ausin, Múgica, Michelena y Urchegui acudir a la reunión que se celebrará mañana, viernes, a las ocho y media de la noche, en los locales del club (café Berdasco). Se encarece la puntual asistencia.—La Comisión.

C. D. ESPERANZA

Se ruega a todos los jugadores del primer equipo acudir hoy, jueves, al entrenamiento que se efectuará en el campo de Martutene, con motivo del partido de campeonato que se jugará el domingo con el Beasain F. C.

En Burdeos, el Roca vence al S. C. Basti- diense por 2 a 1

Favorable, muy favorable impresión produjo el equipo irunés por su actuación en Burdeos, al numeroso público que el domingo presencié este partido.

Vencer al campeón del Sud-Oeste en su propio terreno, es labor que contadísimos equipos españoles han realizado hasta ahora. Máxima que en la temporada actual su entrenamiento es perfecto y la calidad de juego muy buena.

El triunfo del Roca es muy meritorio, tanto más por no haber podido alinear a los once muchachos del primer equipo. P. Errandonea y el notabilísimo Zenón Ugarte, se quedaron en Irún para atender sus ocupaciones particulares.

Figura principalísima de esta actuación es el portero Aramendi, quien el domingo se nos mostró formidable, colosal, sujetando lo mismo por alto o bajo las pelotas con gran serenidad y estilo, esquivando las arremetidas del ataque bordelés con limpieza. Sin duda, esta temporada quiere demostrarnos lo mucho que puede hacer en su puesto y así le vemos actuar con decisión, que era lo único que le faltó en pasadas temporadas.

A la misma altura rayó el capitán del equipo, el gran "Shantua". En cada partido está demostrando que en su puesto no hay quien le supere y que muy bien puede tutear, por lo menos, a cualquier internacional de los que hoy padecemos.

Los demás, jugaron bien, destacándose la inteligente labor de Wherli, en el centro del ataque irunés, por sus pases matemáticos, científicos, que dan una nueva norma a los impetuosos avances que eran la característica del Roca.

Urtizberea e Iñarra estuvieron catastróficos, desconocidos. Este último debe entrenarse, de lo contrario, la gente joven que está detrás, le barrerá.

Sigue, pues, triunfando el entusiasmo del equipo irunés y por esto va haciéndose el amo de las simpatías locales. Se lo merece, porque juega según manda la historia del pueblo: esto es, a base de mucho entusiasmo, rapidez, valentía y, sobre todo, mucha modestia, que es la principal cualidad para que no prevalezcan vicios que en el presente tienen dominados a buenos jugadores iruneses. ¡Bien por el Roca!—Lutrio.

En Dos Caminos

BASCONIA, 6; U. D. EIBARRRESA, 4
Cuando en Basoselay saltaron al campo los eibarreses y vimos quiénes eran los jugadores que componían el equipo, presentímonos ya la "debacle" que después aconteció. Falaban en el hombre como Anita, Ugalde, Echaluze II, Tomás, Chaparro y Aldach.

Nadie que conozca un poco el equipo azul-grana, podía dudar entonces acerca de la suerte que correrían los eibarreses ante un Basconia plétórico de entusiasmo y de agilidad. El seis a uno en el "score" habla mucho, pero no tan bien, fuerza es decirlo, y a pesar de las ausencias dichas, como dice la forma en que fueron los tantos marcados, ya que, aunque parece mentira, los eibarreses fueron perforados de meta cinco veces y dos los "descamineros" de Basauri; siete goles; he aquí los logrados, con aplastante derrota armera, porque éstos, de sus cinco goles marcaron cuatro en su propia meta: uno, Azcoitia; otro, Muguerza, y dos, el canchero, Arosa, que no estuvo ni a su misma altura.

Y mientras tanta desdicha era para los eibarreses, a los "baskistas" les entró la fiebre combativa y del bien jugar: se hicieron los reyes, y ¡san se acabó! Luciendo color canario, parecían propiamente pájaros que volaban a placer por el campo, mientras sus rivales sufrían las consecuencias de su demasiado peso. Por esto ocurría muchas veces que los "canarios" hacían sus pases recogiendo el balón en pleno "off-side". Tal como se logró el tercer goal, incurriendo el rematador—"Cisco"—en un fuera de juego a ocho días vista, aunque le alió por ello, ya que el árbitro llevaba su vista reforzada toda una novena.

Y con sucesos así, jugando muy bien, a placer, los "baskistas", no siendo dominados los armeros más que éstos a los de Basauri, fué como acaeció el seis-uno imparable que al Basconia coloca como logrador de goles sin haber sabido rematar más que dos y consiguiendo la complicidad de sus rivales para "fabricar" los otros cuatro a su favor.

Su Aldeanito y "Cisco" valen mucho, así como el extremo derecha, jugadores los tres que dieron más quehacer a los armeros que muchas veces todo un equipo.

De los eibarreses, todos mal. De aquella hecatombe no salvamos a nadie y menos al canchero. Todos hicieron el juego a propósito para el rival.—R. Pirpilirpoxa.

En Jolastokieta

LUGHANA, 7; LAGUN ONAK, 2
El domingo contendieron en el campo de Jolastokieta, en partido amistoso, los equipos antes citados, resultando fácilmente vencedor el Club donostiarra, por siete goals a dos.

Los "luchanistas", a falta de dos firmes puntales y sin emplearse a fondo, hicieron un buen partido.

El próximo domingo contendrán en partido de campeonato, contra el Sporting, de Gros, uno de los favoritos del torneo.

EL DEPORTE VASCO

EN EL MODERNO

Mucho público asistió la tarde de ayer al centro pelotístico del paseo de Atocha para presenciar los dos grandes partidos anunciados, y en particular el primero, en que participaba el "as" de los "ases" del remonte, saliendo todos los aficionados muy satisfechos del resultado de la jornada pelotística.

Primeramente se jugó a remonte entre Irigoyen y Larrañaga contra Mina y Zabaleta, sacando los delanteros del cuadro 11 1/2. Al dar comienzo la pelea, los catedráticos ofrecieron el dinero a la par con tendencia azul, y si que es cosa rara, pues siempre que juega el navarro el dinero se ofrece a su favor con momio bastante crecido, aunque lleve de compañero a cualquier zagüero.

Pero ayer sucedió todo lo contrario, y ello fué debido a que el compañero que Irigoyen llevaba era Larrañaga, fundándose en que este modesto pelotari haría un deficiente juego alternando con las primeras figuras; y no pudieron tener más lamentable equivocación los "inteligentes", puesto que el gran "Oquendo" puso cátedra de remonte la tarde de ayer.

El partido tuvo algún interés hasta la tercera decena, en que anotamos la última igualdad, en el tanto 29. Desde este momento la lucha perdió todo el interés despertado, pues el "chato" se empleó a fondo y, admirablemente secundado por Larrañaga, consiguió una fácil victoria, apuntándose el tanto final cuando Mina y Zabaleta no habían pasado de 40.

Para resumir la labor de los cuatro remontistas, diremos que Irigoyen estuvo como corresponde a su fama, y que su compañero Shantú desarrolló un juego de verdadero maestro, pues no sólo se mostró seguro, sino que remontó la pelota, colocándola a pared, para que no pudiese entrar su contrario Mina, y hasta se permitió el lujo, en algunos momentos, de dirigir a su compañero para que hiciera la jugada donde él creía que podía "meter" el tanto. Así que Larrañaga fué premiado con grandes ovaciones y con algunos duros que le "arrojaron" a la cancha.

En el segundo partido contendieron los palistas Azurmendi II y Quintana III (rojos) con Solozábal y Pasay, sacando los delanteros del cuadro 11. El dinero salió a la par, indistintamente. Se igualaron varias veces, la última a 40, saliendo por delante los colorados y llegando a los 50 tantos cuando Solozábal y Pasay se hallaban en 42.

Merece mencionarse la labor de los delanteros, que jugaron a cual mejor. Los zagüeros anduvieron en competencia, pero para hacerlo a cual peor.

En el Moderno jugarán esta tarde: a pala, Azurmendi I y Perea contra los hermanos Quintana IV y II; a remonte, Jurico y Arámburu contra Lasa y Errezábal.

EN EL URUMEA

Hubo ayer tarde, como se esperaba, mucha concurrencia en este nuevo frontón, la cual si ciertamente no quedó muy satisfecha de la labor desarrollada por Mallavia y Arrate, jugando el primer partido contra Galarra y Ondarrés, del que salió vencedora la primera pareja a pesar de hacer hecho juego más completo la segunda, en cambio vimos entusiasmarse a la afición en el sucesivo encuentro con la exhibición de juego hecha con facilidad y arte por el delantero Motrico, a quien acompañó de la mejor manera el joven Ermua, zagüero todo entusiasmo que ha sabido despuntar entre los de su clase y captarse las simpatías del público en general.

El maravilloso estilo que tanto caracteriza al aplaudido delantero Motrico, en quien apunta la templanza del pelotari avezado a las más impetuosas contiendas, hace pensar al más indiferente espectador en el valor deportivo que encierra tan atlético juego de pelota, preferente a todas las demás modalidades que atesora nuestro bello y viril deporte vasco.

Ayer no pudieron Onaindía ni Guridi contrarrestar los efectos del juego colocado que en todos los momentos de la contienda, desde el comienzo hasta el fin, hicieron Motrico y Ermua, pareja que tan airoso salió del partido, ganado nada menos que por catorce tantos de diferencia, pues sus contrarios quedaron en 36 para los 50.

De más estará el decir que todos los aplausos fueron ayer para Motrico y su compañero Ermua, a quienes seguramente vamos a vencer en más dificultosos partidos. A Onaindía y Guridi pudiera disculparles de su derrota la mala calidad de las pelotas ayer empleadas, pero ello no serviría para restar méritos a quienes lógicamente se les reconoció.

También en el tercer partido se impuso el juego variado y eficiente de la pareja Rentería-Alzola al ataque de Astizarraga y Lizarralde, ganando con relativa facilidad la primera pareja, por lo que fueron muy aplaudidos tanto Rentería como su compañero Alzola.

Esta tarde, en el Urumea, jugarán: Astizarraga y Andoain contra Pradera y Ondarrés; después, Barruti y Elola contra Rentería y Navas, y en tercer lugar, Galarra y Modesto contra Mallavia y Chacartegui.

EN BILBAO

Bilbao 17.—Esta tarde, en el Euskalduna, han jugado a pala los hermanos Narru contra Chiquito de Bilbao y Urzatz, quedando éstos en 40 tantos para los 50. Luego, Albéniz y Urquidí fueron vencidos por seis tantos por Arenas y Algortegui.

EN PAMPLONA

Pamplona 17.—En el Euskal-Jai jugaron esta tarde, a remonte, Arizabalaza y Mendaza contra Aguirre y Mora, venciendo los primeros por tres juegos.

FUTBOL JUNIOR

Calendario del IV Torneo Lagun Onak

Calendario por el que se regirá el "IV torneo Lagun Onak", organizado por el C. D. Olímpico de San Sebastián.

Composición de los equipos

Primer grupo:

Cultural Deportiva-C. D. Olímpico; Vasconia F. C.-C. D. Trinchérpe; C. D. Izarra y J. P. Buen Pastor.

Segundo grupo:

C. D. Luchana-Sporting de Gros; Colombia F. C.-Lagun Onak; Pasayako L. E. y C. D. Onenak.

Primera vuelta:

21 de octubre.—Luchana-Sporting, por la mañana; Cultural-Olimpico, por la tarde.

28 de octubre.—Vasconia-Trinchérpe, por la mañana; Colombia-Lagun Onak, por la tarde.

11 de noviembre.—Izarra-Buen Pastor, por la mañana; Pasayako-Onenak, por la tarde.

18 de noviembre.—Luchana-Colombia, y Cultural-Vasconia.

25 de noviembre.—Sporting-Pasayako, y Olimpico-Izarra.

2 de diciembre.—Lagun Onak-Onenak, y Trinchérpe-Buen Pastor.

9 de diciembre.—Lagun Onak-Luchana, y Trinchérpe-Cultural.

16 de diciembre.—Colombia-Pasayako, y Vasconia-Izarra.

23 de diciembre.—Onenak-Sporting, y B. Pastor-Olimpico.

30 de diciembre.—Pasayako-Luchana, e Izarra-Cultural.

6 de enero.—Sporting-Lagun Onak, y el C. D. Olimpico-Trinchérpe.

13 de enero.—Colombia-Onenak, y Vasconia Buen Pastor.

20 de enero.—Luchana-Onenak, y Buen Pastor-Cultural.

27 de enero.—Sporting-Colombia, Olimpico-Vasconia.

3 de febrero.—Pasayako-Lagun Onak, y Trinchérpe-Izarra.

Segunda vuelta:

10 de febrero.—Sporting-Luchana, y Olimpico-Cultural.

17 de febrero.—Trinchérpe-Vasconia, y Lagun Onak-Colombia.

24 de febrero.—Buen Pastor-Izarra, y Onenak-Pasayako.

3 de marzo.—Colombia-Luchana, y Vasconia-Cultural.

10 de marzo.—Pasayako-Sporting, e Izarra-Olimpico.

17 de marzo.—Onenak-Lagun Onak, y B. Pastor-Trinchérpe.

24 de marzo.—Luchana-Lagun Onak, y Cultural-Trinchérpe.

31 de mayo.—Pasayako-Colombia, e Izarra-Vasconia.

7 de abril.—Sporting-Onenak, y Olimpico-Buen Pastor.

14 de abril.—Luchana-Pasayako, y Cultural-Izarra.

21 de abril.—Lagun Onak-Sporting, y Trinchérpe-Olimpico.

28 de abril.—Onenak-Colombia, y Buen Pastor-Vasconia.

5 de mayo.—Onenak-Luchana, y Cultural-Buen Pastor.

12 de mayo.—Colombia-Sporting, y Vasconia-Olimpico.

19 de mayo.—Lagun Onak-Pasayako, e Izarra-Trinchérpe.

En cada grupo quedarán clasificados campeón y sub-campeón, los cuales tomarán parte en las semifinales, en fechas que se darán a conocer oportunamente.

Los partidos se jugarán en el campo de Jolastokieta, siendo arbitrados, los del primer grupo por los del segundo y viceversa.

IV TORNEO DEL LAGUN-ONAK, ORGANIZADO POR EL C. D. OLIMPICO

Se ruega a todos los equipos que se han inscripto para este torneo, manden un delegado a la reunión que se celebrará hoy, jueves, a las siete y media, en los locales del Club D. Olimpico.

Se advierte que no se permitirá la entrada más que a un delegado por cada Sociedad.

—El secretario.—San Sebastián, 17 de octubre de 1928.

Una brillante victoria del Vergara F. C. en el campo de Lerún

Acompañamos a los entusiastas muchachos que componen el primer equipo del Vergara F. C. en su viaje a Elgoibar, en cuyo campo de Lerún contendieron con el titular de la vecina villa, y en verdad que no nos pesó. Además de asistir a un triunfo neto y conseguido en forma brillante, vimos una mitad del partido, el primer tiempo, muy interesante, sumamente interesante, y hasta vistosa, muy difícil de mejorarla por equipos de la categoría de los contendientes.

El domingo pasado nos dieron los mismos en Agorrosin, la de arena; pero el domingo nos compensaron espléndidamente con la de cal. Muy señores nuestros, en paz.

Ya dijimos al reseñar el partido de Agorrosin que los delanteros elgoibarreses sabían cómo se juega al fútbol y el domingo, en Lerún, lo demostraron aún más. Hicieron combinaciones muy bonitas y varias veces consiguieron desbordar las defensas vergaresas, que en el primer tiempo se las vieron y se las desearon para cumplir su cometido.

El primer tanto se apuntaron los locales, aprovechando con oportunidad el que a Larrañaga se le escapara el balón de las manos. Los vergareses, que habían tirado un penalty fuera, replicaron con un ataque extraordinariamente rápido, y al minuto escaso se apuntó Alberdi el goal de empate, de un soberbio disparo.

Continuaron haciendo "cosas" bien hechas los delanteros del Elgoibar, pero los del Vergara, con una línea media infinitamente mejor y aventajándoles en rapidez, adquirieron ventaja y fueron consolidándola luego. Otaola, al tirar con gran fuerza un golpe franco, hizo el segundo tanto vergarés y Aguirrebeña o Garmendia—no lo recordamos—se apuntó el tercero. Otras dos veces perforaron la meta contraria, pero ambos tantos fueron anulados por "off-side".

En el segundo tiempo bajó mucho el interés del partido. Comenzó dominando el Vergara y aumentando la ventaja Garmendia y Aguirrebeña, que hicieron el cuarto y el quinto goal para su equipo.

Mucho dominaron luego los elgoibarreses, pero la pareja Igartua-Aranguren, que es mucha pareja, sobre todo cuando juegan como jugaron en este segundo tiempo, apenas les dejaron pasar a la antesala de Antonio Larrañaga. En cambio, un corner que tiró contra ellos Claudio Larrañaga, fué rematado soberbiamente de cabeza por Ormazabal, apuntándose el sexto tanto para Vergara.

Con el resultado de seis a uno terminó el partido.

Las alas del quinteto atacante del Vergara, Arregui-Garmendia y Larrañaga-Alberdi, aunque aún tanto desunidas por el centro, Aguirrebeña, actuando con la rapidez y la unión con que lo hicieron, fueron los principales artífices de la espléndida victoria del domingo, aunque no hay que olvidar que tuvieron cubiertas bien las espaldas por Ormazabal y Otaola y a ratos por el pequeño Zabala.

En el Elgoibar, nada más que la línea delantera, que, con otros medios y otras defensas, darían mucho trabajo.

El árbitro, imparcial y bien en general.—T

Dr. Irigoven

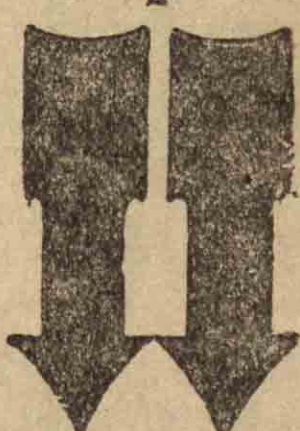
MEDICO DENTISTA
FUENTERRABIA, núm. 19

BLENORRAGIA (PURGACIONES)

Curación VERDAD, total y rápida, lo mismo crónicas que recientes, con GONOSERMAN (cachets y autoinyectables). No se necesitan lavados ni jeringas. NADIE se enterará de su enfermedad. Consultas, datos y pedidos al autor: Dr. Gracia Zatorre; Alfonso, 20, Zaragoza. Folletos gratis, remitir sello 0'25 para franqueo. Depósito: Unión Farmacéutica Guipuzcoana.

Venta farmacias.

ANUNCIAR BIEN
ES DIFÍCIL
POR ESTO
DEBE DIRIGIRSE
A



PUBLICITAS

BARCELONA
RONDASAN PEDRO, 11
SECCIÓN TÉCNICA



MADRID
GRAN VÍA, 13
SECCIÓN TÉCNICA



Importante tostadero de café

con clientela en toda la región

necesita viajeros

para Guipúzcoa, Navarra, Alava y Vizcaya. Sueldo fijo y comisión. Cargo compatible con otras representaciones de coloniales. Ofertas: Apartado 89. — SAN SEBASTIÁN

Triada pedagógica

Confederación Nacional de Maestros

En los primeros días del próximo noviembre se celebrará en Madrid la asamblea de la Confederación Nacional de Maestros, bajo el siguiente programa:

Día 1 de noviembre.—Por la mañana, a las diez en punto: Presentación de credenciales de los delegados. Constitución de Comisiones y Mesa de discusión. Cambio de impresiones entre los asambleístas.

A las once, conferencia "La personalidad del maestro", por don Fermín Palau Casellas, delegado de la provincia de Lérida.

A las doce, apertura de la asamblea. Harán uso de la palabra, por la Directiva, don Félix H. Revilla, vicesorero, y por los delegados provinciales don Aurelio Ruiz y Alcázar, de Albacete, y don Manuel Sáez Rubio, de Orense. Conferencia, "La medición de la inteligencia", por don Lucio Gil Fagoaga, catedrático de la Universidad Central.

La presidencia la ocupará una alta personalidad de la enseñanza.

Por la tarde.—A las cuatro en punto, cuestión previa. Nombramiento de socio honorario de don Jacinto Benavente, por su grandiosa comedia "¡No quiero, no quiero!".—Nombramiento de presidente honorario de don Manuel Siurot y homenaje de agradecimiento que ha de tributársele por su interposición en favor de los "irredentos" en la Asamblea nacional consultiva.

Asuntos primero y segundo de la convocatoria.

A las siete, conferencia "La Escuela", por don Pedro Riera Vidal, inspector de primera enseñanza de Toledo.

Día 2.—Por la mañana, a las diez en punto, asuntos tercero y cuarto de la convocatoria.

A las doce, conferencia "El título único del Magisterio para que la Escuela pueda ser base de la renovación y engrandecimiento de España", por don José María Vicente, director de la Escuela Normal de Maestros de León y vocal de la Asamblea nacional consultiva.

Por la tarde, a las cuatro en punto, asunto quinto de la convocatoria.

A las siete, conferencia "El teatro en la Escuela", por don Luis Linares Becerra, inspector de primera enseñanza de Madrid, abogado y publicista.

Día 3.—Por la mañana, a las diez en punto, asuntos sexto y séptimo de la convocatoria.

A las doce, conferencia "Valor psicomédico legal del Archivo Psicológico en la

determinación de responsabilidades individuales y colectivas", por don Julio Nogueira, maestro nacional y redactor de "La Correspondencia Militar".

Por la tarde, visita de la Escuela de Anormales, de la de Sordo-mudos y Ciegos del Grupo Cervantes y de la Ciudad Infantil.

A las seis, sección de dibujo, por don Félix de Mora Granados, maestro de la Escuela del Real Cuerpo de Alabarderos.

A las siete, conferencia "Los nuevos cauces de la educación", por don Juan Gomis, director de la Escuela Normal de Maestros de Gerona y subdelegado de la Confederación en dicha provincia.

Día 4.—A las doce, clausura de la Asamblea, presidida por alta personalidad de la enseñanza. Harán uso de la palabra don Francisco Marín Rodríguez y don José Fernández Esteban, por los confederados; don Manuel Fernández Navamuel, director de la Escuela Normal Central de Maestros; don Francisco Carrillo Guerrero, inspector-jefe de primera enseñanza de Madrid y abogado, y doña Micaela Díaz y Rabaneda, profesora de Escuela Normal y vocal de la Asamblea nacional consultiva.

A este acto se invitará a don Jacinto Benavente y don Manuel Siurot para hacerles entrega de los títulos de socio y presidente honorario de la Confederación, respectivamente.

La Comisión ejecutiva, C. Martínez Page, Angel A. Castillforte, Z. Ladislao Santos.

"Informaciones sociales"

El servicio social en la industria

¿Cuál es la actitud de las obras del servicio social ante la intervención cada vez más frecuente del Estado en el terreno de la protección obrera? ¿Cuál es la de los obreros ante las instituciones del servicio social? ¿Cuál es el papel de las secciones del servicio social relativas a legislación obrera y a convenios colectivos y, además, desde el punto de vista de las relaciones industriales, ¿cuáles son, por último, las características de la orientación moderna del servicio social: importancia de los trabajos de estadística, necesidad de coordinar los esfuerzos, lucha contra el despilfarro?

A estas preguntas contesta J. A. Johnston en el último número de «Informaciones Sociales», el órgano de la Oficina Internacional del Trabajo, que se publica en Madrid. El autor del artículo demuestra que, a pesar de la diversidad de sus formas, el servicio social procede de un concepto fundamental único, a saber: que el orden industrial es un terreno favorable para el desarrollo de las relaciones humanas.

En el último número de «Informaciones Sociales» se publican interesantes artículos sobre la organización científica del trabajo, el movimiento cooperativo, el trabajo de las mujeres y de los niños, etc.

En la sección dedicada al movimiento obrero publica el texto íntegro de los acuerdos tomados por el Congreso de la Unión General de Trabajadores de España y por los demás Congresos obreros que se han celebrado en Madrid durante el último mes de Septiembre.

"La Voz" en Villarreal y Zumarraga

PASOS A NIVEL

Ante el inminente peligro que ofrecen siempre los pasos a nivel en los ferrocarriles, las Empresas han dedicado especial cuidado en la vigilancia y en reducirlos a su menor número.

Algo de esto debe suceder con los pasos a nivel en el ferrocarril del Urola, según rumores, sobre todo acerca de los existentes en Villarreal y Zumarraga.

Como cada uno es libre de exponer su criterio, también yo he de formular el mío, con ánimo de que sirva de enseñanza, que a mí nada ni nadie puede aprender; pero, al fin de cuentas, concretando y llevando el asunto al terreno debido, diré que, efectivamente, de los dos pasos a nivel que interponen las comunicaciones entre Zumarraga y Villarreal, que caen dentro del casco de la población, si el uno ofrece peligros, el otro los ofrece mayores, y lo que más llama la atención, y de ello estamos satisfechos, es que no hayamos tenido que lamentar hasta la fecha desgracias personales; y esto es, sin duda, debido al celo desplegado por las guardabarreras, que fielmente y con toda puntualidad desempeñan su cargo, por lo que la Empresa y el público deben estarles reconocidos.

Parece que a fin de descongestionar el paso a nivel existente en la carretera y que cubre el puente que da paso a las estaciones del F. C. Urola, Vascongados y Norte en Zumarraga, se trata de unir la carretera de Zumarraga con la de Villarreal por medio de un paso superior que partiendo sobre el vado de Zumarraga en Celaiakoa vaya al prado de San Sebastián en Villarreal.

Desde luego, es una medida acertada, por que con ello los "autos" y camiones, carros y demás vehículos seguirían esa ruta y solo cruzarían el paso a nivel los que de la parte de Villarreal se dirigen a las estaciones. Pero...

Pero es que este caso debió preverse al momento de la construcción de la línea, al nopolizar toda la vida de las tres estaciones en un solo punto. Además que la venida de Urola a empalmar con los F. C. Vascongados y Norte agravó la precaria situación que falta de vías y medios para desenvolverse tenían ya los empalmes citados y que esperaba al Urola para ver lo más conveniente, se abstentían de llevar a cabo las medidas necesarias.

Y vino a meterse en la boca del lobo: es que allí donde no cabían dos, se metieron tres, y esto, como era natural, había de traer sus consecuencias: ya las estamos tocando, de día en día serán mayores.

Ahora bien, ¿puede el F. C. del Urola dejar libre el campo de su expansión al Norte y Vascongados? Lo veremos.—Otro Padre.

"La Voz" en Eibar

MUNICIPALIDADES

EIBAR, 17, 11 n.—Bajo la presidencia del alcalde, señor Anitua (don Ignacio), y con asistencia de los señores Artamendi, Cruzeta, Anitua (don Francisco) y Viteri, celebró esta tarde sesión la Comisión municipal permanente, que adoptó los siguientes acuerdos:

Aprobar el acta y diversas cuentas, entre ellas una de 1.033 pesetas que corresponden a los jornales de la brigada obrera durante la primera quincena de Octubre, y otra de 113 pesetas que corresponde a la cuota celular que corresponde a Eibar en el tercer trimestre.

—Enterarse de un oficio del director del Laboratorio dando cuenta de los análisis practicados y haber rechazado una muestra de leche adulterada, con imposición de multa de cinco pesetas al «cashero» José María Barinaga.

—Trasladar al guardajurado y al jardinero municipal un oficio de la Comisión provincial ofreciendo plantas de árboles.

—Encargar a don Enrique Pérez Egoa la confección de ocho impermeables con destino a la Guardia municipal, al precio de 135 pesetas unidad.

—Aprobar un informe del señor arquitecto municipal dando cuenta de las modificaciones que ha sido necesario introducir en el proyecto de obras de saneamiento de la calle de Ardanza, modificaciones que han hecho ascender a 10.505 pesetas el primer presupuesto, que era de 8.503 pesetas.

—Enterarse de la recaudación obtenida el pasado domingo en la cuestación verificada a beneficio de los damnificados de las catástrofes de Madrid y Melilla, recaudación que asciende a 702 pesetas, y dar las gracias a la Banda municipal y a cuantas personas tomaron parte en la cuestación.

—Conceder licencia de 15 días al músico municipal don Rafael Cañón, que va a contraer matrimonio.

—Autorizar a D. Enrique Laborda la ejecución de obras de reforma en su casa de la calle de la Estación.

Se despacharon también otros asuntos de escaso interés. — T. Echaluze.

LAXENBUSTO
El laxante que educa el intestino

DE VENTA EN SAN SEBASTIAN Y PRINCIPALES PUEBLOS DE LA PROVINCIA

Fábrica de Impermeables, Trincheras y Gabanes de cuero

"El Búfalo"

(1.ª en España)

Nuestros precios cotizados al día, son siempre con un 20 por 100 de economía sobre los de Francia

Poseemos más de 100 colores distintos en nuestra grandiosa colección de TRINCHERAS

FABRICA Y DESPACHO:

Peña y Goñi, 3

SUCURSAL EXPOSICION:

Avenida, 28

ENTRADA LIBRE



Pisos económicos

bonitos y confortables, resultan los amueblados por

"LA AMERICA"—Idiáquez, 6

CASA DE TODA CONFORTANZA

"La Voz" en Durango

Los San Faustos

La lluvia insistente que cayó desde el primer día de festejos anunciados, restó brillantez a los mismos, que, no obstante, se han celebrado en su casi totalidad, en medio de la mayor alegría y buen humor de la gente, siempre dispuesta a tirar la casa por la ventana, con tal de disfrutar unos días de agradable esparcimiento.

A la Fiesta de la Raza no se dedicó más que un festejo: la romería amenizada por la banda y tamborileros, que tuvo que celebrarse en la plaza de Santa María, para que los músicos tocasen bajo el pórtico, a causa del formidable aguacero que cayó.

La lluvia continuó durante todo el día del sábado, y, por tanto, no se pudo celebrar el partido de pelota anunciado.

Por la mañana hizo su entrada la banda de dulzaineros de Mondragón, que a duras penas hicieron el recorrido de las calles, con sus alegres danzas.

Otro tanto le sucedió a la Banda Municipal. Quien más sufrió por el mal tiempo fué el concurso de ganados, organizado por el Ayuntamiento y la Junta Provincial de Ganaderos de Vizcaya.

Concurrieron pocas cabezas de ganado, tanto caballar como vacuno y de cerda.

Destacaron algunos ejemplares muy finos de la raza suiza, y otros buenos pesos del país y holandesa en la raza bovina.

La de cerda, nula, y muy escasa, la caballar. En la sección de aves y conejos tampoco se presentaron ejemplares dignos de mención, aunque los hubo bien criados; pero adolecieron de pureza en la raza.

El jurado que repartió los premios fué presidido por el inspector provincial de Higiene Pecuaria de Vizcaya, don Martín Cija, acompañado del concejal representante del Municipio de la villa, D. Agustín de Castro.

Tampoco se celebraron los combates de boxeo, y la romería, como el día anterior, se efectuó en el pórtico de Santa María, con regular animación.

El domingo amaneció el día nublado, pero no llovió hasta bien entrada la tarde.

Esto, unido a la circunstancia de que en el segundo domingo de octubre celebra la aldea la fiesta de Urtijena, dió mucha animación a las calles.

Desde por la mañana se vieron muchos autos atestados de romeros, que acudían a visitar el santuario de San Antonio de Urquiola, y los trenes también aportaron un buen contingente.

Ballaron en Ezcurduy los "espatadantzaris" de Berriz y Yurreta, que obtuvieron merecidas ovaciones.

Por la mañana se vió muy concurrido el partido de pelota que se celebró en el frontón de la villa, entre Urquien y Arrinda contra Pledra (M.) y Urizar, ganando los primeros, por cuatro tantos.

La romería de cinco a siete se pudo verificar en el paseo de Ezcurduy, con animación inusitada, porque a dicha hora se verificó el descenso de los que por la mañana subieron a Urquiola y ellos engrosaron las filas.

En cambio, la nocturna fué a parar, una vez más, al pórtico, mientras la iluminación eléctrica de Ezcurduy lucía para la estatua de Astarloa.

— BONITO EN ESCABECHE —
Conservas Garavilla. — Bermeo

FUTBOL

En el Stadium de San Fausto se celebraron durante las fiestas, tres partidos de fútbol.

Dos, luchando el Durango contra Elorrio y Lemona F. C., y el otro, en que se enfrentaron la Cultural y el Mondragón.

Los dos primeros constituyeron un resonante triunfo para los "chavales" duranguenses, que derrotaron a Elorrio por 4 a 1 y a Lemona por ocho a cero.

El equipo guipuzcoano obtuvo una señalada victoria sobre la Cultural, a la que venció por cuatro a tres.

El equipo de Mondragón hizo un esfuerzo sobrehumano en el primer tiempo, llegando a desconcertar por completo a su rival a fuerza de codicia y empuje en sus diversas líneas.

El ataque mondragonés perforó la red duranguesa tres veces seguidas en menos que canta un gallo y con cuatro a cero terminó el primer tiempo, a favor de Mondragón.

Los de casa, sorprendidos por la avalancha, salieron dispuestos a sacudir la "mandanga" en la segunda parte, y ello, unido al agotamiento de Mondragón, parecía que vendría el empate, cuando Durango ponía el tanteador con un 3 a 4; pero no hubo tiempo y la victoria, muy merecida, se la llevaron los forasteros. ¡Bien por Mondragón! —Corresponsal.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, jueves de moda, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero (a pala), Azurmendi I y Perea contra Quintana hermanos IV y II. Segundo (a remonte), Jurico y Arámburu contra Lasa y Errezabal.

FRONTON DEL URUMEA.—Grandes partidos de pelota a cesta-punta para hoy, a las tres y media de la tarde: Primero, Astigarraga y Andoain contra Pradera y Ondarrés. Segundo, Barruti y Elola contra Rentería y Navas. Tercero, Galaraga y Modesto contra Mallavia y Chacartegui.

GRAN CASINO.—De seis y media a siete y diez a diez y media noche, conciertos sinfónicos por el sexteto Gandia. A las siete y a las diez y media, estreno de la película "Noche serrana", interpretada por Reginald Denny y Marian Nixon.

LA PERLA DEL OCEANO.—Gran festival para esta tarde, de seis a nueve, amenizado por la orquesta Dorronsoro.

TAVERNE BASQUE.—Todos los días, de siete a nueve y de once a cuatro de la madrugada, aperitivo-tango y souper-dansant, con nuevas atracciones. Soberbia orquesta Echeogoyen y jazz-band Americano. Restaurant de primer orden. Bar americano. Caprichosos regalos todas las semanas a las señoras.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía dramática argentina de Camila Quiroga. A las seis y media, estreno de la comedia en tres actos, de César Iglesias Paz, titulada "La propia obra": a las diez y media noche, la comedia en tres actos "Los mirasoles".

SALON MIRAMAR.—Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y cuarto noche. "Revista Metro 43" y "El circo", seis partes.

TEATRO-CINEMA PETIT CASINO.—Sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. "Casimiro, en la horca" y "En directa hacia el amor", en cuatro partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones cinematográficas continuas de cinco y media a nueve y a las diez y cuarto noche. "Noticiero Fox 7", "Bajo el frac", siete partes, y "El capitán Sansón", final.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones de cinematógrafo continuas de cinco y media a nueve y a las diez y cuarto noche. "Paramount 36", "Los muñecos de Floridor", "Te quiero, me quieres", cinco partes, y cuarto capítulo de "El capitán Sansón", 1.ª y 2.ª parte.

E A J S, UNION RADIO-SAN SEBASTIAN.—A las diez de la noche, retransmisión del espectáculo de la sala de fiestas del Gran Casino: Concierto por la orquesta. Variedades. Periódico radiado.

"La Voz" en Bayona

PROXIMAS BODAS

Para fines de este mes se anuncian las bodas siguientes:

La de la encantadora y simpática señorita Martina Dolores Espeleta, con nuestro apreciable amigo, Cecilio Prudencio Ulacia.

La bella señorita Margarita Fernández, unirá sus destinos con el joven Eduardo Antolín.

Y la monísima Mlle. Zelia Hortense Labargue, será en breve esposa de Gabriel Vicente.

A los tres futuros matrimonios damos nuestra cordial enhorabuena y les deseamos muchas felicidades en el nuevo estado.

PARTIDOS DE RUGBY

El domingo celebráronse en la mayoría de las poblaciones de la región partidos de rugby, que fueron los entrenamientos serios para comenzar el día 21 los matchs oficiales de campeonato.

Los equipos regionales presentáronse espléndidos de forma y si continúan así durante la temporada, habrá que confiar en que obtengan brillantes resultados.

El Avirón Bayonés, que se había desplazado a Begles-Munard, consiguió una neta victoria, venciendo al equipo local por 40 puntos a 6.

En Tarbes, el Biarritz Olympique, batió al Stade Tarbes, por 6 puntos a 0, causando el "quinque" vencedor gratísima impresión.

Los campeones de Francia, la Section Paloise, salieron el domingo al campo dispuestos a demostrar al país sportivo que son dignos de seguir ostentando el título y que arrebatárselo será casi imposible. En efecto, desde el comienzo del partido, teniendo en frente a la A. B. Bayonesa, fuerte y rápida, los de Pau llevaron la iniciativa, acorralando a sus contrarios, marcando 136 puntos por cero los de Bayona. ¡Que ya es una buena "performance"!

Por su parte, el Boucau Stade triunfó del equipo de Dax, por 6 puntos a 0.

Y, por último, Soustou venció a Hendaye, haciendo 3 tantos por cero los fronterizos.

LAS ELECCIONES DEPARTAMENTALES
Celebráronse en toda Francia las elecciones departamentales (diputados provinciales), que en Bayona dieron el resultado siguiente:

Mr. Garat, diputado y alcalde, radical socialista, obtuvo 1.764 votos. Mr. Frois, republicano de la derecha, 1.311. Desarmenier, socialista, 710, y Perse, comunista, 508.

Como ninguno de los cuatro candidatos lograron la mitad más uno de los sufragios emitidos, la elección se reñetirá el domingo próximo, creyéndose que Garat obtendrá la mayoría, siendo elegido "conseller general". Lo que sea, sonará. —Corresponsal.

Urgente

GRANDIOSA LIQUIDACION de miles de prendas de todas las clases, ABRIGOS CUERO, GAMUZAS IMPERMEABLES, TRINCHERAS, GABARDINAS, ABRIGOS PLUMAS, IMPERMEABLES DE SEDA y MEZCLA DE SEDA

Todos los géneros son ingleses. Se venden las estanterías, mostradores, lunas y caja registradora. Se liquida todo a la mitad de su valor.

«EL GRAN MUNDO». — Hernani, 9
(Frente al Gran Casino)

= Vichy Catalán =

agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo.

Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.

De venta en principales farmacias y droguerías

"La Voz" en Vergara

La Permanente

Celebró ayer, martes, a las seis y media de la tarde, su reunión ordinaria semanal. Fué presidida por el señor Múgica, y a ella asistieron los vocales señores Otazua y Aizpeurrutia.

Fueron aprobadas el acta de la sesión anterior y las siguientes cuentas: de Emilio Múgica, 46 pesetas por varios suministros; de Cirilo Berroya, 2650, 38, 22 y 72 pesetas por trabajos de imprenta para diversas dependencias municipales; de El Material Industrial, 850 pesetas como diferencia entre el cuerpo de motobomba que se trajo primero y se devolvió y el de la que se ha traído después y eleva actualmente el agua al depósito viejo, y 120 pesetas por acarreo de dichas bombas.

Se leyó un oficio de la Comisión Provincial dando cuenta de haber sido impuesta una multa de 25 pesetas a Miguel Garaicoechea, cuyo hijo fué el autor inconsciente del incendio que destruyó en Mecolalde 12.000 árboles de pino. Se acordó dar curso a lo que ordena la comunicación leída, advirtiendo a los propietarios perjudicados por el referido siniestro el derecho que tienen de recurrir, contra su responsable.

En vista de la petición que por escrito formulaban Antonio Zabala y otros vecinos de Zubieta, se dispuso el arreglo y la limpieza de la cuneta del camino viejo que de dicha calle sube al que conduce a la estación de los Vascos, por el peligro de ser inundadas que corren las casas que habitan los solicitantes.

Luego se convino efectuar el pago de las siguientes gratificaciones anuales consignadas en los presupuestos: 475 pesetas a cada uno de los dos maestros nacionales; cinco pesetas a cada uno de los cuatro miqueletas que rindieron guardia a la imagen de San Martín... de Aguirre, y 200 pesetas a cada una de las maestras de las barriadas de Elsoa, Goimendi, San Prudencio y San Cristóbal. Al maestro de San Juan se le pagará igual cantidad en cuanto se habilite el crédito consiguiente.

La Comisión quedó informada de un escrito del director de la Banda municipal dando cuenta de haber ingresado en esta agrupación los músicos Francisco Martínez, trompa, y José María Ambroy, redoblante; y los educandos Sebastián Latorre y Justo Egaña, clarinetes; Javier Berroya, trompa, y L. Larrañaga, trombón.

A continuación se concedió a los herederos de Martín Alberdi el permiso que solicitaban para reformar los huecos de la casa número 19 de la calle de San Pedro.

Acto seguido dióse lectura a un escrito firmado por varios vecinos de San Antonio, que comunicaban el cese en su profesión de la maestra de aquella barriada, doña Juana Sañudo, y pedían que el Ayuntamiento nombrase una que le sustituya. Se acordó contestar que se tendrá en cuenta la solicitud, cuando las disponibilidades económicas del Ayuntamiento permitan atenderla.

Luego se leyó otro escrito, suscrito por los músicos de la Banda municipal Modesto Arámburu y Enrique Noarbe en solicitud de que el Ayuntamiento nombre un representante que presida la Comisión organizadora del homenaje al ilustre vergarés don Remigio Múgica; y a propuesta del señor Otazua quedó nombrado el alcalde, no obstante los reparos que puso por el parentesco que le une al director del Orfeón Pamplonés.

Se dispuso luego adjudicar, al precio de 35 pesetas metro cúbico, a Víctor Galdós el material que se obtenga de la entresaca de pinos que se va a efectuar en los montes comunales.

Después se enteró la Comisión de una comunicación de la Superiora de la Casa de Salud de Santa Agueda, por la que daba cuenta del fallecimiento de la reclusa Clara Larrañaga, de Vergara.

Se acordó a continuación que un carpintero vea las reparaciones que han de efectuarse en las escuelas de Angulozar y en la casa del maestro, en vista de los escritos de éste y de la maestra, que señalaban la imperiosa necesidad de realizarlas.

Se aprobaron las cuentas de caja correspondientes al presupuesto ordinario y al extraordinario, con la existencia al fin del mes pasado que conocen nuestros lectores, y se levantó la sesión.

CAIDA GRAVE

Ayer tarde, a las tres, cuando ayudaba en algunas labores a los obreros que están construyendo en el cementerio de esta villa el panteón para la familia de don Valentín Movilla, el enterrador municipal, José Manuel Iraeta, tuvo la desgracia de caerse, dándose un fuerte golpe en la cabeza contra una losa.

Su estado es grave e inspira muy serios temores, pues parece que tiene fracturada la base del cráneo.

NUOVO CONCEJAL

El vecino de Angulozar don Félix Ascasibar Lazpiur ha sido nombrado concejal, en sustitución del dimisionario señor Avastuy.

Mañana, jueves, tomará posesión de su cargo, en el Pleno extraordinario que con tal motivo y con el de la aprobación de varias transferencias de crédito se celebrará a las tres de la tarde. —Corresponsal.

Vergara, 17-10-928.

Se necesitan

talleres para hacer trincheras, con trabajo asegurado todo el año.

EL BUFALO. — Peña y Goñi, 3

R. Sáenz Alonso

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6
POULEVARD, 41, tercero.

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de la Libertad, 43.—Telf. 12.760

Alquilo amueblado

para temporada invierno, segundo piso, centro población; seis camas, cuarto baño y gas. Precio módico. Razón en esta Administración.

Grandiosos surtidos

en Paños para Abrigos
Panas y Terciopelos
Pieles para adorno
Kashás y Tricots
Y todas las Novedades a precios
reducidos en

"La Concha Guipuzcoana"

“La Voz” en Mondragón

LA ADMINISTRACION MUNICIPAL

Relación de los acuerdos adoptados por la Comisión municipal permanente en la sesión últimamente celebrada:

Aprueba el acta anterior.

Idem la relación de gastos carrelarios del partido, correspondientes al tercer trimestre del corriente año.

Idem las condiciones que han de regir en el concurso para la provisión de la plaza de director de la Banda municipal, vacante, haciendo el nombramiento del tribunal que ha de presidir las oposiciones.

Idem la subasta para el aprovechamiento de basuras y desperdicios de la villa.

Eleva a la Comisión provincial un escrito del director de la Casa de Salud de Santa Agueda sobre la baja en la riqueza pecuaria.

Acuerda habilitar en su día el oportuno crédito para el pago de la mitad del costo aproximado a que se eleva la construcción en firme de un adquinado especial en la calle travesía, por no poderlo consignar en el presupuesto ordinario del año 1921.

Idem no poder consignar cantidad alguna para el Homenaje a la Vejez.

Sanciona los inventarios de instrumental y material de la Banda, así como también la relación de multas impuestas en el año de 1927 y primer semestre del presente a los componentes de la misma.

Adopta varios acuerdos con motivo de estar llevando a cabo el desmonte de contadores de agua a domicilio para su arreglo. Acepta algunas cuentas.

Concede raciones y material para el arreglo del puente de Santa Agueda.

Por último, convienen en que se proceda al arreglo del camino vecinal a San Josepe.

UN RUEGO

Hace algunos días que nuestro Ayuntamiento, dando ejemplo de un alto valor cultural que le honra, ofreció, en un bando, la famosa Enciclopedia Espasa de su propiedad para que el público pudiera hacer uso de ella en las horas de oficina.

Pero como quiera que esas horas son incompatibles con el carácter eminentemente industrial del pueblo, que en ese mismo tiempo tiene sus ocupaciones, son varias las personas que teniendo necesidad de sus servicios, ante esa imposibilidad, se dirigen por nuestro conducto al Ayuntamiento en suplica de que ese horario se reforme en consonancia con el período hábil del obrero, ya que no de otra forma tendría eficacia el generoso rasgo del Municipio.

Encontrando muy justo el ruego, lo trasladamos al alcalde en la seguridad de que será atendido.

VUELTA A LA NORMALIDAD

Después de la reguladora lluvia de estos días, han entrado nuevamente al trabajo todos los obreros que el intenso estiaje tenía alejados de sus factorías.

PROXIMO ENLACE

Para fecha próxima está anunciada la boda de la simpática señorita Maura Balbás, de estimada familia palentina, con el joven empleado del ferrocarril Vasco-Navarro y particular amigo D. Evasio Pechujón.

A la feliz pareja enviamos por anticipado nuestra enhorabuena.

UN CONCIERTO

Con motivo de la despedida del director de la Banda municipal, don Gregorio Solabarrieta, que marcha a ocupar igual puesto en la de Miranda, el domingo tendrá lugar en la Plaza de Alfonso XIII un interesante concierto, cuyo programa daremos a conocer oportunamente.

EL CINE DE HOY

Como jueves de moda, hoy se proyectará

NOTICIAS

BODA.—En breve contraerá matrimonial enlace el excelente pelotari del cuadro del frontón Moderno, Shanti Larrañaga, con una bella y distinguida señorita de Azpeitia. Enhorabuena a los futuros cónyuges.

CONVOCATORIA.—El Sindicato Obrero Metalúrgico (Sección de Mondragón) convoca a sus afiliados a junta general extraordinaria para el día 19 del corriente, a las nueve de la noche, siendo de gran interés para todo afiliado asistir a la misma, pues no deben olvidar que los Estatutos de la Federación así lo indican.

Son de suma importancia los asuntos a tratar en dicha Asamblea para la clase proletaria, por lo que esperamos que todo afiliado sabrá cumplir con sus deberes de obrero organizado, y no debe dejar de acudir a la misma, para aprobar o rechazar y estudiar los asuntos que en ella se traten, por su gran interés y vitalidad para la clase proletaria.

CENTRO MADRILEÑO.—El próximo sábado, a las diez y media, y el domingo, a las cuatro y media, tendrán lugar las veladas teatrales que a beneficio de las víctimas de Madrid y Melilla ha organizado esta Directiva con la cooperación del Cuadro Artístico de esta Sociedad, poniéndose en escena la obra en tres actos y en prosa, original de don Joaquín Dicenta y que lleva por título “El señor feudal”.

También la Directiva de este centro ha abierto una suscripción destinada al mismo fin, por cuyo motivo se hace un llamamiento a todos en general y a los madrileños en particular, para que acudan a depositar sus donativos en la secretaría de este centro (Oquendo, 28, bajo) todos los días de siete y media a nueve de la noche, donativos que una vez cerrada la lista se harán públicos los nombres de los donantes en los diarios de la localidad.—El secretario.

PUERTO DE PASAJES.—El movimiento de buques mercantes registrado en este puerto el día de ayer fué el siguiente:

Entradas: Vapor “Rentería”, procedente de Hernosand, con pasta de madera.

Salidas: Vapor “Carranza”, para Gijón, en lastre.

LAS MAREAS.—Las de hoy serán las siguientes:

Primera pleamar, a las 5,36 de la noche; primera bajamar, a las 11,45 de la mañana; segunda pleamar, a las 5,54 de la tarde; segunda bajamar, a las 12,15 de la noche.

REGISTRO CIVIL.—Ayer se hicieron en este centro las siguientes inscripciones:

Nacimientos: José Luis Arbide Domínguez; Juan Rodrigo Navarro; Silvano Yoldi Urraca; María Saslain Azcune; Víctor Maurtua Esparza.

Defunciones: Juan Recondo Múgica.

en nuestro primer coliseo la deliciosa comedia de la Paramount titulada “El sastre Botines”.

Completarán el programa otras renombradas cintas.

RESTABLECIDA

Se halla completamente restablecida de la afección que le ha obligado a guardar cama algunos días, la inteligente y conocida repartidora de LA VOZ.

Mucho lo celebramos.

El corresponsal.

UNA ERRATA.—En nuestro último número, al transcribir los acuerdos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal de San Sebastián, se dice:

Primero: Destinar hasta la suma de 2.000 pesetas para premiar, etc., y debió decirse 5.000 pesetas en vez de 2.000, como consta en el original.

AMISTAD HISPANO-FRANCESA Y CIRCULO FRANCÉS.—El próximo domingo, día 21, tendrá lugar en los salones de la Amistad Hispano-Francesa y Círculo Francés, calle de Embeltrán, número 11, un baile de sociedad, al cual quedan invitados los señores socios y sus familias.

Dicho baile como de costumbre dará comienzo a las seis de la tarde.

Aguirre y Mendizábal

Turrones, caramelos y chocolates.

ACADEMIA MEDICO QUIRURGICA DE GUIPUZCOA.—El próximo sábado, día 20, a las siete en punto de la tarde, y en el local que la misma ocupa Plaza del Buen Pastor, 20, primero, tendrá lugar la inauguración del curso de conferencias que esta entidad celebra anualmente ocupando la tribuna su presidente doctor don Tomás Peset, quien disertará sobre el tema “Los albores sanitarios”.

Jabón Zotal

Antiséptico. Medicinal y de tocador. Una peseta pastilla.

BOLETIN METEOROLOGICO.—Altura barométrica reducida a 0° y en m/m: a las nueve de la mañana, 769,6; a las siete de la tarde, 768,7.

Temperatura: máxima a la sombra, 16,0; mínima, ídem, 11.

Humedad relativa o fracción de saturación: a las nueve de la mañana, 74; a las siete de la tarde, 80.

Tensión del vapor de agua: a las nueve de la mañana, 9,2; a las siete de la tarde, 10,2.

Dirección del viento: a las nueve de la mañana, S; a las siete de la tarde, S.

“LA JOYITA”

JOYERIA,
PLATERIA
y RELOJERIA
ALDAMAR, 12

POPULAR POR SUS PRECIOS ECONOMICOS

“La Voz” en Villafranca

LA FIESTA DEL CASINO

Con motivo de celebrarse el XI aniversario del Casino de Villafranca, la Junta Directiva ha acordado celebrar, como en años anteriores, un banquete, a la una de la tarde del día 21, servido por la fonda de Martínez, con arreglo al siguiente menú:

Entremeses variados.—Paella a la valenciana.—Fritos variados.—Perdices a la cazadora.—Pollos asados.—Postres: flan, frutas, etcétera, etc.

El precio del cubierto será de 6,25 pesetas. Dado el interés que reina entre los socios, estamos persuadidos de que ha de ser grande el entusiasmo.

LA RONDALLA DEL CASINO

Para la víspera del gran banquete anunciado, la simpática rondalla del Casino se ha brindado a dar un gran baile en el mismo centro, el sábado por la noche, y el domingo, antes del banquete, un gran concierto.

EL NUEVO CINE-TEATRO

Debemos estar orgullosos del gran edificio construido en esta villa, para cine-teatro y que está en vías de inaugurarse.

Se trata de un edificio que a raíz de comenzar las obras hablamos de lo que iba a ser en las columnas de LA VOZ DE GUIPUZCOA, y hoy podemos decir que, quitando en la capital, no hay un local mejor y más adecuado en los pueblos de la provincia, dada su construcción, dirigida por el conocido arquitecto señor Unanue y su propietario, señor Echezarreta.

No queremos dar ningún detalle hasta una vez inaugurado.

Es nuestro deber, por de pronto, desear al arquitecto de tan magnífica obra, señor Unanue, y a su propietario, señor Echezarreta, lleven a feliz término su empresa.

DESGRACIA

En las proximidades de esta villa, término denominado “Aguirre”, el hijo del casero de “Altamira”, Pedro Lasa, de 24 años de edad, subió a un árbol para recoger castañas con tan mala fortuna, que le cayó la rama donde estaba apoyado, cayendo al suelo desde cinco metros de altura.

Las lesiones que padece son de pronóstico reservado.—Corresponsal.

RODIL

Gran restaurant de moda, reformado

Preferido de los buenos gourmets. Coqueón American Bar. Estupendo servicio de cocktails, Aperitivos y mariscos. Exquisito café exprés. Servicio de meriendas y comidas a todas horas. Precios módicos

EL PAPEL DE FUMAR

ABADIE

ES EL PREDILECTO DE LOS FUMADORES

13 de Octubre.

Número 118

EL MEDICO DE LAS LOCAS

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

garse, substrayendo a su madre enferma de mi casa.

—Entonces, es usted, doctor, y estas dos señoras de las que hablaba el soldado que ha sido relevado.

—¡Señor!—exclamó Edmé con acento suplicante,—impida que vuelva a encerrarnos en esa casa.

—¿Qué motivos tiene para huir de ella, señorita?

—Que un siniestro instinto me anuncia que mi madre no saldrá de ella con vida. ¡En nombre del Cielo, señor, protéjanos!

—Es imposible, señorita. ¿Con qué derecho podría yo intervenir en un asunto tan grave y que, además, me parece que se resolvería en contra de sus deseos? Su madre y usted fueron confiadas al doctor; él tiene obligación de responder de ustedes.

—Pero, señor, ¿y si la vida de mi madre está en peligro?

—¿Por quién, señorita?

—Por este hombre.

El oficial sonrió, y dijo:

—La fama del doctor Rittner está harto bien sentada para que pueda darse crédito a sus injurias.

—¡Me abandonará!—exclamó la joven con desesperación.

—No la abandono ni la apoyo; le aconsejo la obediencia simplemente.

—¡Ah, eso es hacerse cómplice suyo! Me entrega al verdugo, caballero.

—Señor oficial—dijo el médico de las locas con sinistrea indiferencia,—creo que no necesitaré decirle que esta joven está también loca.

—¡Loca!—exclamó la joven con espanto,—sí, loca me volveré gracias a usted. ¡Que Dios le juzgue y le castigue!

Y la pobre Edmé, cediendo ya a tantas emociones, cayó aturdida a los pies de su madre, que continuaba inmóvil, sin comprender nada de lo que ocurría.

Rittner no pudo disimular una sonrisa diabólica.

—He aquí un síncope oportuno—se dijo—y que corta toda discusión.

—¿No teme por la salud de esta joven?—preguntó el oficial.

—En efecto, temo mucho; este síncope producirá tal vez un ataque nervioso que degenerará en locura furiosa. Así, pues, hágame un favor, señor oficial.

—Hable.

—Permita a estos dos soldados que trasladen a esta joven a mi casa de salud.

—Con mucho gusto.

Y, a una señal del oficial, los dos soldados tomaron a Edmé, trasladándola con todo cuidado a la casa de salud, mientras Juana seguía docilmente al doctor.

A los pocos minutos la madre y la hija fueron colocadas en sus respectivos cuartos. La siniestra casa de Auteuil encerraba otra vez su débil presa.

V.

Desde que Claudio Marteau había hecho el terrible descubrimiento que conocemos, habíase

tornado silencioso y triste. Trabajaba siempre, pero no se le veía reír ni se le oía cantar.

De continuo pensaba:

—¿Será verdad! ¿Será posible lo que me figuro! Y todos sus esfuerzos para dudar eran inútiles.

Recordaba el primer paseo por el Sena, las preguntas de Fabricio, la palidez de aquel hombre que desde el primer momento le había sido tan repulsivo...

Varias veces esforzabase para admitir la duda diciendo:

—¿Quién sabe! Acaso le han robado el revólver... ¡Esperemos!

Lorenzo, el ex criado, elevado al cargo de mayordomo, había observado el cambio operado en el marinero, pero no había sacado de ello la menor consecuencia.

—¿Quizá se aburre!—pensaba—. Cuando los señores estén de vuelta tendrá la distracción y recobrará su alegría.

Claudio recibió una carta del armador anunciándole que el balandro que había visto iba ya a botarse al agua, y le rogaba fuese a ver si la embarcación le convenía.

El marinero partió, pues, para Charanton; la coquetería del balandro, su forma esbelta, su saloncito espacioso para seis personas, merecían toda clase de felicitaciones.

—Es una buena astilla—dijo Claudio después de reconocerlo bien—; el casco me agrada y creo que con él podré correr lindamente sobre el agua.

—Respondiendo de ello—dijo el constructor.

—¿Y cuánto quiere cobrar por esa bicoa?

—Doce mil francos, aparejado con su cadena, su áncora, en fin, listo.

—¡Bravo!—dijo Claudio con gran seriedad—; ¿y cuánto dará de renta a quien le dé ese dinero?

El constructor se echó a reír.

—Su trabajo es perfecto, palabra de honor; pero es preciso ser razonable: todo lo más que le doy por él son ochenta mil quinientos francos.

—Imposible: ni aun en nueve mil.

—¿Palabra?

—A fe de constructor.

—Pues bien, entre gente formal hay siempre medios de entenderse: el balandro está bien montado, lo reconozco; pero, a fe de marinero, que no vale más de diez mil francos y no dará por él ni un céntimo más.

—Ya llegará a los diez mil quinientos.

—Sólo diez mil, pero pagados al contado.

—Trato hecho—dijo el constructor.

—Venga esa mano—dijo Claudio estrechando la que le tendían—, pero pagará el almuerzo.

—Corriente: iremos aquí cerca, a casa de un pescador cliente mío, que seguramente tendrá una salsa marinera de contrabando, y un vinillo de Graves, del que me dará usted noticias.

—Buen. ¿Cuándo lo tendrá listo?

—Cuando quiera. ¿Le pongo toldo?

—A la americana; con doble foca.

—Venga a buscarlo dentro de ocho días: ahora vamos a almorzar.

Algunos minutos más tarde, el constructor y el marinero se instalaron en casa del pescador susodicho, que tenía restaurant, haciendo los honores al vino y las chuletas interin llegaba la marinera de contrabando.

—Tome cinco mil francos a cuenta—dijo Claudio después de almorzar—; el resto lo cobrará cuando venga a buscar el juguete que estrenaré volviéndome en él.

—¿Lo manejará solo hasta Neuilly?

—No hay cuidado; tengo buenos puños; pero me gustaría tener un segundo, y para eso he pensado en usted.

—¿En mí?

—Desearía un muchacho listo, de doce a catorce años, que me ayudara hasta donde alcan-

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

A CABALLERO respetable alquilo gabinete, centro población, primero. Razón: Teléfono número 14-0-93.

ADMITIRIA 2 o 3 huéspedes, habitaciones exteriores, hermosas, soleadas, casa moderna, precios económicos. Colón, 21, 3.º decha.

ALMONEDA, solo tres días. Sillones cuero buenísimos; lámpara y mesas comedor, camas nuevas, etc. Fuenterrabía, 6, 3.º

ALMONEDA de todos los muebles de un piso, armarios, colchones, lavabos, etc., todo económico. Informarán: Iñigo, 12, bajo.

ALQUILO amplio local para cerrar un coche, está preparado para este fin. Usandizaga, número 21, portería.

ALQUILO amueblado, exterior, piso segundo, gabinete, alcoba, cocina independiente, económico. Puerto, 1. Zapatería.

ADMITENSE huéspedes pensión completa 5 pesetas; habitaciones exteriores soleadas. Paseo Colón, 17, primero, derecha.

ALMONEDA verdad con urgencia, de todos los muebles y enseres de un piso. San Martín, 42, primero.

ALQUILO piso casa nueva, buen sol, ascensor, cuarto baño, 95 pesetas. Local industria Usandizaga, 21, portería.

ALQUILO pisos. Gloria, 1, esquina Miracruz; ascensor, baño, 100 pesetas. Cuarto independiente; entresuelo, 30 pesetas.

ALQUILO hermosa bodega en Euskal-erria, 9. Razón en la misma calle, núm. 3, 1.º

ALQUILO pisos con gallinero a 50 y 45 pesetas, en Aldaonea. Informarán: Subida al Castillo, 6, tienda.

ARREGLO toda clase máquinas de coser, confecciones, calcular, numerar, escribir, y vendiendo una de coser. San Marcial, 8, 5.º

COMPRARIA muebles de ocasión preferible estilo renacimiento español o vasco. Ofertas: Paseo Colón, 6, portería.

CAJAS de madera para embalajes, se venden baratas. Usandizaga, 1, almacén de neumáticos. Teléfono 13.004.

CASA de lujo, particular, desearía uno o dos caballeros, con o sin pensión. Avenida de Alfonso XIII, 14, 1.º, igda, frente Kursaal

COLCHONERIA lanas, miraguanos, borras de todas clases, almohadones y edredones. Casa Mauri, Calbetón, 42, próxima a Mayor.

COMPRA-VENTA de muebles nuevos y usados, precios sin competencia. La casa que más paga los muebles usados. Iñigo, 12.

CO PRO botellas usadas de anís, coñac, sidra, sifones, gaseosas, lejía, champán, vino, etc. Hernani, 8, bodega. Tel. 1-36-68.

COSECHEROS de sidra: Pueden ver trabajar prensas Zuazo a motor en Azcoitia, Astigarra, Hernani e Irún. Verán sus ventajas.

CARMEN Juallar, profesora en partos, servicios de enfermera. Autonomía, 4, tercero, decha, y Zabaleta, A, cuarto, derecha.

CHAMPIGNONS de París, se recibe todos los viernes. Teléfono, 10.524. A domicilio desde un paquete.

CONFECCIONO toda clase de pieles, abrigos renardos, echarpes, pieles adorno medida. Isabel la Católica, 14, 1.º

DOS habitaciones soleadas se alquilan con o sin pensión. Usandizaga, 21, tienda de comestibles.

DESDE 7.000 pesetas a 25.000 líquido casitas con grandes huertas, pero al contado. Iñarramendi.- Hernani.

DICCIONARIO "Espana" a precio de ocasión. En Churruca, 13, viuda de Baroja y sobrinos.

DINERO toda clase de cantidades se desea colocar al 5 1/2 sobre fincas urbanas. Razón: Juan Aguirre, Churruca, 6, tercero.

DROGUERIA Felipe. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, mata chinches y cucarachas 0,90 todo. Nay, S. L.-c. 12.

EN SITIO céntrico se traspasa hermoso local con vivienda. Informarán en esta Administración.

PAJAS Madame X, todo caucho, para adelgazar, para señoras y caballeros. aribay, 22, Urbietta, 9 y Miracruz, 2.

FALTA chica para bar, que sepa vasquear y cumplir con su obligación, buenos informes. San Marcial, 11, bar.

GRAN ocasión. Vendo cafetera exprés eléctrica, de 4 tazas, muy económica. Informarán en esta Administración.

GANGA. Vendo piso 4.000 ptas., casa nueva, todos vistas a la calle. Usandizaga, 16, primero derecha.

GANGA. Muy económicos se venden, por ausencia, pollitos y gallinas jóvenes y patos. Villa Caridad. Alto de Miracruz.

HACE FALTA chico de 15 a 17 años. Preferible que sepa vasquear. Informarán en esta Administración.

HACE FALTA guillotino y encuadernador para imprenta de la provincia. Razón en esta Administración.

HACEN FALTA aprovechantías adelantadas y aprendizas para trincheras. Moraza, 12, cuarto, izquierda.

HACEN FALTA aprendizas y una aprovechantía de trincheras. Informarán: Nueva, 2, tercero izquierda.

HACEN FALTA chicas que sepan trabajar en trincheras. General Lersundi, 7, tercero izquierda.

HOMBRE formal, 57 años, ofrécese para portero, cobrador o cosa análoga. Buenos informes. Barrio Eguía, letra F, Bar.

JOVEN 18 años, sabe francés, buena letra, daría 50 ptas. a persona que le coloque comercio u oficina. Razón en esta Admon.

LIMPIO trincheras a 5 pesetas; deajo como nuevas y entrego al día siguiente. Usandizaga, 29, quinto A.

MALETAS, baúles, maletines, neceseres, sombrereras, portamantas. Todas calidades. Precios económicos. Elcano, 6. "El Candado."

MERKIANA. Muebles de todos estilos. Ventas al contado y a plazos. Urbietta, 4.

MAQUINAS de coser y bordar, nuevas y de ocasión. Máquinas para hacer medias, jerseys, etc. San Martín, 6.

MATRIMONIO alquila gabinete con alcoba. Larramendi, 9, segundo, izquierda.

MAQUINA "Singer", seminueva, se vende. Iñigo, número 12, bajo.

MATRIMONIO bien informado desea colocación para todo servicio en casa particular, cualquiera capital. Zabaleta, F, 3.º, d.º

NECESITO oficial y aprovechantías de sastre, trabajo todo el año. Miracruz, 28, B, primero.

OCASION máquinas de coser. Arreglos piezas gramófonos. Vaciador. Plaza de las Escuelas número 1. Teléfono 10.997.

OFICIAL peluquero necesito, barbería acreditada, que sea práctico en su oficio. Calle Carretera, 6, peluquería. Pasajes.

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones

Bolsa de Madrid

FONDOS PUBLICOS.	
Interior 4 1/2 %	75,10
Exterior 4 1/2 %	89,00
Amortizable 4 1/2 %	84,50
5 % (1920)	98,50
5 % (1926)	103,85
5 % (1927) exento.	104,00
5 % (1927) con imp.	95,83
5 % (1928)	94,50
Deuda Ferroviaria 5 %	103,25

VALORES ESPECIALES	
Cédulas B.º Hipotec. 4 1/2 %	95,50
5 %	99,50
6 %	111,50
Cédulas argentinas 6 %	2,675

ACCIONES.	
Banco de España	585,00
Central	210,00
Español de Crédito	477,00
Esp. Río de la Plata	241,00
Hipotecario	520,00
Duro-Felguera	76,25
Tabacos	238,00
Minas del Rif	609,00
Ferrocarril del Norte	594,00
Alicante	197,50
Metro Alfonso XIII	157,50
Azucareras (preferentes)	57,25
(ordinarias)	1,540,00
Explosivos	760,00
Hisp.º Amer.º Electricidad	264,00
Mengemor	240,00
Hidroeléctrica Española	240,00

Bolsa de New York

FONDOS PUBLICOS.	
Bélgica 6 % 1935	100 1/4
Canadá 5 % 1935	104 1/4
Chile 7 %	102 0/0
British 5 1/2 % 1937	104 1/2
Holanda 6 % 1934	100 5/8
Noruega 6 % 1934	102 7/8
Suiza 5 1/2 % 1936	104 1/4

ACCIONES.

American Smelting	260 1/4
-------------------	---------

OBLIGACIONES.

Isarco 7 % 1932	00/00
-----------------	-------

Bolsa de París

FONDOS PUBLICOS.	
Exterior Español 4 1/2 %	395,00
Deuda Francesa 5 %	65,75
4 1/2 % 1918	78,20
5 % 1920	105,90
6 % 1920	103,70
6 % 1927	103,55

ACCIONES.	
Banco de Francia	21.500,00
Crédit Lyonnais	5.900,00
Norte de España	2.520,00
Riofintord	6.540,00
De Beers	1.642,00
Goldfields	293,00
Tharsis	873,00

OBLIGACIONES.	
Crédit National 5 % 1919	540,00
6 % 1923	553,00
P. C. Norte España 5 % 1.º	1.608,00
M. Z. A. 5 % 1.º	1.435,00

Bolsa de Londres

FONDOS PUBLICOS.	
Exterior Español 4 1/2 %	85 0/0
Consolidado 2 1/2 %	85 5/8
War Loan 5 % 1923	103 5/16
Funding Loan 4 1/2 % 1960	83 9/16
Victory Bonds 4 1/2 %	94 1/8
Japón 4 1/2 % 1905	95 0/0
5 %	86 0/0

ACCIONES.

Río Tinto	50 3/4
Royal-Dutch	38 3/8
Shell Transport	5 13/16
Mexican Eagle ordinarias	0-15-00
preferentes	

OBLIGACIONES.

Cédulas argentinas 6 %	44 7/8
------------------------	--------

Bolsa de Bilbao

FONDOS PUBLICOS.	
Interior 4 1/2 %	75,10
Amortizable 5 % 1917	94,70
Ayuntamiento Bilbao 5 %	95,00

ACCIONES.	
Banco de Bilbao	2.315,00
de Vizcaya	1.960,00
Urquijo Vascong.º	365,00
Sola y Aznar	1.190,00
Naviera Mundaca	60,00
Guipuzcoana	75,00
Vascongada	330,00
Marítima Nervión	670,00
Unión	200,00
Euskalduna	350,00
F. C. del Norte	615,00
M. Z. A.	591,00
Vascongados	355,00
Santander-Bilbao	630,00
de la Robla	613,00
Altos Hornos	180,00
Basconia	240,00
Babcock & Wilcox	121,50
Constructora Naval	129,00
Hidroeléctrica Ibérica	770,00
Española	241,00
Unión Eléctrica Vizcaína	855,00
Electra de Viesgo	620,00
Minera Dicedo	770,00
Minas del Rif	742,00
Minera Sierra Menera	130,00
Explosivos	1.350,00
Papeleras	195,50
Resineras	85,00

OBLIGACIONES.	
Norte España 5 % 1.º	76,50
Tudela a Bilbao 5 %	99,00
Santander 1895	98,25
Hidroeléctrica Ibérica 5 %	94,50

CAMBIO INTERNACIONAL

Franco	24,30	Libras esterlinas	30,08
Liras	32,60	Reichsmark	148,00
Franco belgas	86,30	Pesos argentinos	260,00
Dólares	6,185	Franco suizos	119,50

SE LIMPIAN trincheras desde 4 pts. en 24 horas; se plisan y limpian vestidos señora. Legazpi, 7, 5.º - Zubietta Hmnas. Telf. 13.162

SE LIMPIAN trincheras, quedando nuevas, a 5 pts.; esmero y prontitud; servicio a domicilio. Telf. 14.915. Easo, 12, 5.º, izqda.

SEÑORITA bien relacionada, viajaría casa modista importante. Por carta a K, esta Administración.

SEÑORA viuda admitiría 2 o 3 caballeros en pensión, excelente buen trato, hay ascensor y baño. Peña y Goñi, 11, quinto.

SE COMPRARIA fox-terrier de pocos meses. Ofertas: Paseo Colón, 5, almacén.

SE DESEAN dos huéspedes estables en familia, pensión económica, ascensor y baño. Darán razón en esta Administración.

SE ALQUILA hermoso local y dos pisos en la calle Autonomía. Informarán en el número 13, primero, D.

SE ALQUILA un hermoso piso. Loyola, 4, portería.

SE NECESITA una buena doncella. Idiáquez, número 8, segundo.

SE NECESITAN oficiales para la confección de trincheras, bien retribuidas. Paseo Colón, 19, entresuelo derecha.

SE NECESITA viajante corredor para venta objetos escritorio. Presentarse: Easo, número 4, tienda.

SE OFRECE muchacha sin sueldo, condición tardes libres para ir costura. Escribir iniciales A. A. esta Administración.

SE OFRECE chica para hotel o casa particular, sin pretensiones, dos horas para aprender corte. Príncipe, 17, quinto decha.

SE VENDE buen piano para estudio, barato, Pedro Eguía, 8, primero izquierda.

SE NECESITA chica sepa bien de cocina, para villa, carretera alto Miracruz. Buen sueldo. Razón, Paseo Colón, 5, portería.

SE NECESITA una cocinera y una camarera, buena presencia, para Pasajes San Pedro. Bar Cosillas.

SE NECESITA oficial zapatero. Inútil presentarse sin saber cumplir con su obligación. Magdalena, 32, Rentería.

SE OFRECE empleado para oficinas, sabiendo perfectamente la contabilidad. Escribir señor Goñia a esta Administración.

SE NECESITA chica para bar. Razón en esta Administración.

SE VENDE una cama turca y un abrigo de pieles y armario de luna de ocasión. Informarán en esta Administración.

SE VENDEN varios muebles y enseres de cocina. General Lersundi, 5, cuarto centro.

SE VENDEN varios muebles por ausencia, urgente, hasta el 20. Alquilo habitación con o sin pensión. Razón: Usandizaga, 27, 2.º

TRASPASO bar sitio céntrico, facilidades pago. Razón esta Administración.

TRASPASO por ausentarme industria en ptas. 19.000. Escribid esta Administración P. L. T.

TRASPASO piso amueblado pequeño, por ausencia, buenas condiciones. De 9 a 12 y de 2 a 6. Calle Easo, I, tercero derecha.

TRINCHERAS. Lo más interesante en precio y calidad, recuerde esta dirección: Sánchez, Isabel la Católica, núm. 9.

VENTA de un gabinete y ocho sillas y sillón para comedor o despacho. San Marcial, 13, tercero, letra A.

VENDO coche de niño, en buen uso, económico. Barrio Eguía, R, tercero, A.

VIVIENDAS pagaderas en 30 años, las construye el Banco de Ahorro y Construcción Tomás Carasa (Ategorrieta). Tel. 4.061.

ZURCIDORA y planchadora sabiendo muy bien, se ofrece para dentro o fuera. Razón: San Juan, 1, tercero izquierda.

El Purgante Ideal

es la

Pildora del Dr Dehaut

147, rue du Faubº St-Denis, Paris

Fácil de tomar,
No necesitando ningún preparativo,
nunca provoca repugnancia.

Suprimiendo la dieta,
no debilita al enfermo.

No exigiendo descanso en el cuarto,
no ocasiona ninguna pérdida de tiempo.

Más activa que todas las similares,
es, por consiguiente, más barata.

DOSES: PURGATIVA, 2 a 3 pildoras
LAXATIVA, 1 pildora.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—EN AMERICA DEL SUR, los mismos precios que en Guipúzcoa.

TELÉFONO URBANO 1-00-24

TELÉFONO INTERURBANO 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARC'AL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44

DIRECCION TELEGRAFICA: «VOZ»

La travesía aérea del Atlántico

El teniente inglés Mac Donald la intenta de Terranova a Inglaterra en una avioneta

HARBOG GRACE (TERRANOVA), 17.—A la una menos diez minutos de la tarde inició su vuelo hacia Inglaterra el teniente inglés H. C. Mac Donald en su avioneta "Mariposa", de pequeñas dimensiones y con motor de 85 caballos. (United Press.)

NUEVA YORK, 17.—Los boletines meteorológicos del Atlántico son favorables al vuelo que ha iniciado el teniente Mac Donald. Además lleva el viento a favor. (Argos.)

SAN JUAN DE TERRANOVA, 17.—El teniente inglés Mac Donald manifestó en el momento de emprender el vuelo que esperaba llegar mañana a Londres. Añadió que su pequeño aeroplano puede permanecer en el aire 36 horas y que no lleva instalación de T. S. H. por no consentirlo lo reducido del aparato. (Argos.)

Las Exposiciones de Sevilla y Barcelona

MADRID, 18.—Comunican de Sevilla que el gobernador ha dicho a los periodistas que su viaje al extranjero ha tenido por exclusivo objeto ocuparse de asuntos de la Exposición. En París, Biarritz y Burdeos ha visto los trabajos que se efectúan con destino al parque de atracciones de la Exposición de Sevilla, que van muy adelantados. En Colonia ha visitado la Exposición de la Prensa, donde tuvo la satisfacción de oír para la Exposición de Sevilla los mayores elogios por parte de las personalidades de aquella capital. Dijo que la Exposición de la Prensa es una verdadera maravilla de organización, pulcritud y lujo, y dentro de ella el pabellón de España es el que ha obtenido mayor relieve y el que está siendo objeto de mayor atención y curiosidad por parte de los visitantes.

Agregó el gobernador que ha adquirido para la Exposición de Sevilla el suntuoso mobiliario del más puro estilo español que decora el pabellón de nuestra nación en la Exposición de la Prensa, la cual ha de servir de base para el certamen que habrá de celebrarse en Sevilla en íntimo contacto con la Exposición Iberoamericana en honor del Libro, certamen en el que será presentada con toda brillantez la historia antigua y moderna de la Prensa iberoamericana.

Los mismos elementos oficiales organizadores de dicha Exposición en Colonia vendrán a Sevilla por cuenta del Ministerio de Estado, y, por tanto, sin gravamen alguno para el presupuesto de la Exposición, a organizar el certamen del Libro.

En Munich y en Berlín se ha ocupado el gobernador en adquirir un pequeño ferrocarril, que resolverá en gran parte el problema de los transportes dentro del recinto de la Exposición.

El gobernador se muestra encantado de su viaje, de manera especial por lo que se refiere al servicio de los intereses de la Exposición.

La mortalidad en Madrid

MADRID, 17.—Según el avance estadístico facilitado por el Ayuntamiento, han fallecido en el mes pasado 937 personas.

Murieron 133 niños menores de un año; 69, de uno a cuatro años; 88, de cinco a nueve años, 183, de veinte a treinta.

Ha habido 13 defunciones de fiebre tifoidea.

La tuberculosis pulmonar se ha llevado 102 personas. Además, han fallecido 14 de tuberculosis de las meninges y 15 de otras tuberculosis.

La Exposición de Colonia

Cinco millones de visitantes

MADRID, 12.—Dicen de Colonia que cinco millones de visitantes, de los cuales fueron extranjeros un millón, aproximadamente han desfilaro, durante los seis meses que ha permanecido abierta, por la Exposición Internacional de Prensa celebrada en esta población, la cual fué clausurada en el día de ayer.

Los viajes de la mayor parte de los visitantes extranjeros fueron organizados por unas docenas de agencias de viajes, de las cuales 57 son inglesas, 46 francesas y 36 holandesas.

La retirada de Belmonte

Será en Abril del 29, en la maestranza de Sevilla, con toros de la ganadería de Murube

MADRID, 18.—Comunican de Sevilla que uno de los pilotos de la base de Tablada que han estado recientemente en Tetuán, asistiendo a la imposición de la laureada al capitán don Félix Martínez, ha declarado a un periodista que sorprendió la conversación que sostenían Belmonte y un jefe de Intendencia, íntimo del diestro. El jefe le preguntó si se había retirado o no y Belmonte contestó:—Estoy retirado y no estoy retirado. Estoy retirado porque tengo bastante dinero y no necesito más para vivir bien, y no estoy retirado porque aún no me he despedido del público.

—Entonces—dijo el militar—, ¿cuándo es la retirada definitiva?

Y Belmonte contestó:

—En firme he de retirarme en abril del próximo 1929, en la plaza de la Maestranza de Sevilla, con toros de Murube.

Un abordaje produce 70 víctimas en China

SHANGHAI, 17.—El vapor chino "Chin-Tai" abordó y echó a pique al "Toung-Sing", de la misma nacionalidad, que llevaba 300 pasajeros.

Perecieron ahogados setenta de los pasajeros del "Toung-Sing". (Argos.)

Congreso de cinematografía

MADRID, 18.—Ayer por la mañana dió comienzo sus trabajos el I Congreso Nacional de Cinematografía y el presidente dijo que en vista de que se han presentado cuarenta proposiciones, era conveniente para facilitar la labor nombrar Comisiones que dictaminen por separado.

Así se acordó, y fué nombrada también una Comisión encargada de visitar a don Alfonso, que es presidente honorario del Congreso, para invitarle a visitar la Exposición.

A propuesta de la Mesa se guardó un minuto de silencio en recuerdo del malogrado cineasta y notable periodista don Rafael López Rienda.

A la una de la tarde se suspendió la sesión para reanudarla por la tarde.

Un conflicto marítimo en Marsella

MARSELLA, 17.—La dotación del vapor correo de Tuner "Gobernador General Gouvion" ha intentado retrasar por veinticuatro horas la salida de dicho barco y ha sido por ello despedida por la Casa armadora. (Argos.)

Explicación oficiosa

El caso del periodista Horan

MADRID, 17.—De París comunican lo siguiente:

Como los señores Horan y Hearst hayan tratado de desnaturalizar las razones por las cuales se dictó la orden de expulsión del primero, el Quai d'Orsay ha manifestado que el periodista norteamericano contra quien se ha adoptado esa medida declaró libremente en la Prefectura de Policía que después de reiteradas tentativas encaminadas a procurarse el texto del Compromiso naval francobritánico, encargó al periodista señor De Leplanque, prometiéndole diez mil francos, que tratara de obtener el mencionado texto, y De Leplanque le entregó los dos documentos que se referían a dicho Compromiso naval. Horan, por su parte, se los entregó a Hearst, indicándole su origen, y Hearst le encargó que telegrafase urgentemente a Norteamérica el segundo de los expresados documentos.

La Prefectura de Policía atendió la demanda de Horan de que no fueran utilizadas sus denuncias; pero el periodista norteamericano reveló todo en su declaración, abusó de la buena fe de su Asociación, rogando incluso a sus compañeros que se solicitara oficialmente la publicación de su declaración. El Comité de Prensa angloamericano lo solicitó así, por carta fecha 9 del actual, de los señores Poincaré y Briand, y posteriormente, el día 11, hizo gestiones con el mismo objeto en el Quai d'Orsay.



Los combates de boxeo de Paulino se halla en perfectas condiciones y Petersen es un rival peligroso

MADRID, 18.—Esta noche se celebró la anunciada velada de boxeo en el teatro Pavón, con gran concurrencia. Los combates dieron el siguiente resultado:

Cañizares y Pérez Blanco hicieron match nulo. Polo vence a González por puntos, protestando el público el fallo. Iglesias vence a Salvadores por descalificación, por golpe bajo; durante todo el combate había dominado Iglesias. Torres y Moreno hacen un gran combate, siendo constantemente ovacionados, terminando en match nulo. Finalmente, Ino vence al francés Veyret, por k.-o., al cuarto round, después de darle una formidable paliza.

MADRID, 18.—Comunican de Barcelona que esta noche se ha celebrado velada de boxeo en el Salón Olimpia. Los combates fueron entre italianos y españoles, dándose el siguiente resultado:

Baldomero vence a Altés, por puntos. Jiménez y Boira hacen match nulo. Tomás Cola vence a Bianchi, por abandono de éste. Demonari vence a Cielone por puntos, y este resultado es protestado. Por último, Oldain vence a Jim Morán a los puntos.

El boxeo en París

PARIS, 17.—En la Sala Wagram se celebró la anunciada velada de boxeo.

En la semifinal del campeonato de Francia de semipesados Sportiello fué declarado vencedor de Bouquillon por haber sido descalificado éste en el décimo round por asestar un golpe bajo.

En la semifinal para el campeonato de Francia de pesos pluma, Kid Oliva venció por puntos a Chalange, y Huat venció por puntos a Guide II.

Los pesos mosca Parares y Adorni hicieron match nulo. El peso gallo Martinet venció por puntos a Debry. (Argos.)

La estancia del presidente en Canarias

MADRID, 18.—Comunican de Tenerife que al llegar el presidente a la plaza de la Constitución, la Banda municipal de Madrid interpretó la Marcha real.

El general Primo de Rivera se dirigió a pie a la parroquia matriz, donde se cantó un Te Deum, pronunciando una plática el obispo de la Diócesis, dando la bienvenida al presidente y saludando a España en su persona. Luego, en automóvil, se dirigió el presidente al Cuartel de Infantería, donde pronunció un discurso saludando a la guarnición.

Seguidamente, en Capitanía general, se celebró una recepción.

El jefe del Gobierno tuvo que salir a los balcones para saludar al público.

Recibió luego a varias Comisiones llegadas desde los pueblos de la isla.

Esta noche se ha celebrado un banquete ofrecido por el Ayuntamiento de Tenerife, seguido de verbena, donde se han cantado cánticos populares regionales.

La población se encuentra iluminada y es extraordinario el número de forasteros.

Un proyecto belga de indulto

BRUSELAS, 17.—La Comisión que estudia la redacción de un proyecto de indulto general ha acordado proponer que sean reducidas considerablemente las penas de los que han sido condenados desde el 4 de octubre de 1914 al 4 de octubre de 1919, exceptuando los casos en que el delito haya dado motivo a gran escándalo o indignación pública. (Argos.)

Vallana arbitraré el encuentro Español-Barcelona

MADRID, 18.—Comunican de Barcelona que en una reunión privada celebrada anoche por los representantes de los clubs Español y Barcelona, acordaron que sea Vallana el encargado de juzgar el encuentro del próximo domingo.

En este sentido han telegrafado al Colegio de árbitros de Vizcaya y a la Nacional, puesto que no han aceptado el arbitraje los árbitros catalanes, en vista del castigo impuesto a sus compañeros.

La campaña electoral para la presidencia de los Estados Unidos

Los pronósticos continúan siendo favorables al candidato republicano

WASHINGTON, 17.—Ha disminuido el interés público por la campaña de propaganda electoral desde que en ésta eluden los oradores tratar la cuestión religiosa y han cesado en los ataques de carácter personal, limitándose a repetir los argumentos ya conocidos de todos los ciudadanos norteamericanos, que los han escuchado directamente o por medio de la T. S. H.

Según cálculos de los entendidos en cuestiones electorales, hasta la fecha puede contar el candidato republicano, Mr. Hoover, con tener enorme mayoría de votos en 14 Estados, mientras que el demócrata, Mr. Smith, sólo puede esperar cosa idéntica en siete Estados. En 18 Estados no puede predecirse todavía en favor de qué candidatura se inclinan los electores.

Añaden los comentaristas que el candidato republicano cuenta ya con 186 votos de los 531 que han de intervenir en la elección, necesitando reunir 266 para ser nombrado presidente de la nación.

Mr. Hoover volverá a recorrer los Estados del E. y el próximo lunes pronunciará un discurso en Nueva York, en el que se espera haga importantes declaraciones.

Mr. Smith continúa su propaganda en el Sur y en sus discursos se limita a dirigir ataques al Gobierno de Coolidge, acusándole principalmente de despilfarrador. (United Press.)

Un teniente polaco mata en duelo a un coronel

VARSOVIA, 17.—Ha fallecido en esta ciudad el coronel de Artillería Boukewski a consecuencia de la herida recibida en el duelo que tuvo a pistola con el teniente Resel.

Este duelo fué autorizado, mejor dicho impuesto, por una tribunal de honor formado por generales. (Argos.)

Un nuevo record mundial de natación

NUEVA YORK, 17.—La nadadora Lottie Schommelys ha establecido el record mundial de duración de nado en piscina, con 72 horas, dos minutos y 40 segundos.

El anterior record lo había establecido hace pocos días el nadador Chery con 65 horas y un minuto. (Argos.)

Las reparaciones alemanas

BERLIN, 17.—En los centros oficiales alemanes se declara como desprovista del menor fundamento la noticia publicada por varios diarios ingleses de que iba a celebrarse en fecha próxima una conferencia internacional para tratar del problema de las reparaciones alemanas. (Argos.)